

¿POR QUÉ A FRIGERI LO NOMBRARON SECRETARIO DE HACIENDA Y NO MINISTRO DE ECONOMÍA? RESOLVIMOS ELIMINAR EL CARGO DE MINISTRO DE ECONOMÍA

¿POR QUÉ PARA QUÉ NO VUELVA CAVALLO



Frigeri va a renegociar el canje de deuda con las AFJP y bancos locales. El argentino debuta en 15 días

## Economía busca más aire

Páginas /4/5

De la Sota salió al cruce de los intentos de suspender las elecciones de marzo y Ruckauf estudia presentarse, pero los gobernadores del Frente Federal, la UCR y Menem respaldan la continuidad de Rodríguez Saá

## La batalla de marzo

Páginas /8/9

El Central volvió a permitir cambiar pesos a dólares dentro del corralito pero dificultó pasar los plazos fijos entre bancos

## Dentro del corralito casi todo

Página /4

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 28 de diciembre de 2001 - Año 15 - N° 4706 - Precio de este ejemplar: \$1,60  
 Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23 - Opcional Revista con CD León Gieco: \$6  
 Opcional Agenda 2002 de Rep: \$6 - Opcional CD Misa Criolla: \$6

Si Racing consiguió salir campeón después de 35 años y atravesando todos los círculos del infierno, hasta las utopías más audaces, como que la Argentina salga alguna vez de esta crisis, parecen ahora menos disparatadas

Páginas /2/3 y 23 a 27

# TODO MILAGRO ES POSIBLE



Opinan Martín Granovsky, Alfredo Záiat, Nicolás Casullo, Juan Forn, Gustavo Veiga, Juan J. Panno

RECLAME LAS/12



**6**  
 La economía saádica, por Julio Nudler

**ARGENTINO**  
 "El argentino, la nueva moneda que cotizará libremente mientras el peso mantendrá su paridad con el dólar, sólo es una forma menos traumática de abandonar el régimen de cambio fijo a medida que se imponga como billete de uso cotidiano."  
 (Definición de la agencia inglesa Reuters, en un cable que anuncia el inicio de la devaluación en Argentina.)

**36**  
 El suicidio, por Rafael Bielsa

**Balza ya está libre**  
 Página /16

Por Nicolás Casullo

**Racing campeón**  
Algo hay en el aire de estos días de catástrofe y remoción de los tiempos que también fue viniendo con Racing y sus tribunas. Una atmósfera, un estrafalario prodigio de respaldo a algo que se quiere y no se sabe cómo. Multitud futbolera que hace décadas se metió en el desierto, pero en este caso no como pueblo elegido. Incauta la pueste, abigarrada, creyó que sería cuestión de un par de años en las arenas, como en otros casos. Y si la errancia en la tormenta fue de 35 almanaque, también pudo ser de 70, de 1258, infinita.

Finalmente el inmenso genio descubrió que eso "imposible", era en realidad la forma que cobraba paradójicamente su inmortalidad futbolera. Amor extremo, identidad trágica, en tiempos sociales de olvidos y espejos que ya no reflejan ningún rostro propio.



Bernardino Avila

## La hinchada del desierto

Racing campeón. Me gustaría volver al periodismo y diagramar una primera plana imaginaria. Extraña historia que alcanza magnitudes inusuales, ahora ya no por aquellas hazañas que de 1913 al 19 le dieron todos los campeonatos al hilo y de la que casi nunca nadie habló como si el último testimonio hubiese muerto en 1920. Si no por todo lo contrario, extraña historia por todos los hilos rotos después, que no terminarían jamás con ninguna consagración.

Pero eso es tiempo viejo. La Gloriosa es campeón. Con un equipo, el del 2001, rodeado de bolas adivinas, pactos impronunciables y un regreso a la antigua teología como teoriza el tano Gianni Vattimo. Aunque un equipo, a la vez, impregnado de una posmodernidad suprema: como si los hinchas no hubiesen mirado nunca lo que sucedía en las canchas del Apertura. Como si allí, en el real, en el verde césped, finalmente sucediese muy poco de lo que en verdad sucedía. Como si la realidad no fuese lo real.

Fue de otra manera: en las canchas sucedió la representación de lo que los hinchas querían ver: Racing ganando y puntuando. Eso era todo y bastaba. Como un programa video de un mundo deseado. Una suerte de Racing intangible, virtual, etéreo, invisible, un Racing indecible, un Racing de alma profunda, dolida, irredenta, que no tenía cabida en los sesudos comentarios de los periodistas especializados buscando entelequias tales como "si jugó bien" o "jugó mal".

Un disparate este Racing, que estuvo siempre más allá de los sufrimientos, aburridos y dramáticos 90 minutos de cada fin de sema-

na. Un disloque del ánimo este Racing, que acontecía sobre todo adentro de los miles de ojos que durante años respiraron por lo mismo. Digo: un Racing no solo afuera, sino detrás de los ojos: el verdadero.

Nadie habla, ni hablará jamás, de ese enigmática cita que hubo entre esos miles de ojos antiguos y nuevos, y aquellos once que salían del túnel estos meses. Nadie revelará tampoco la cadena de ángeles que unió cielos celestes, suertes, con un vestuario amostazado. Ellos solos lo saben, los miles, los que patearon cada pelota para alejarla del arco de Campagnuolo, los que se tiraron de a centenares a los pies de todo el que avanzaba en contra. Punteros de punta a punta. Supremos. Desde arriba de todo, se ve linda la tabla final: y a los otros.

Recordemos al equipo para la posteridad, pero a la vieja usanza del 2-35: Cabala, Acertijo y Amuleto; Cuernitos, Abracadabra y

# ¿RACING CAMPEON DESPUES DE 35 AÑOS

## La alegría infinita, una

Por Martín Granovsky

**Desde que Racing quedó bien sólido en la punta, muchos quisieron convertirlo en metáfora. ¿No era, Racing, como la Argentina? Si Racing tenía remedio, ¿no lo tendría también este país desgastado y cruel?**

Hubo metáforas para todos los gustos.

Unos dijeron que Racing triunfaba por la calidad de su gerenciamiento. La Argentina debía mejorar el gerenciamiento. Privatizarlo.

Otros, que en Racing todos tiraban para el mismo lado. Todos los argentinos debían tirar para el mismo lado, y país arreglado.

Merlo ejercía un liderazgo simple, pero su carisma era contundente. Y, paternal, era un tipo capaz de ilusionar a los hinchas. Quizás con alguien así en la presidencia...

Los racinguistas se habían recibido en sufrimiento y ya buscaban el doctorado. Los argentinos, en cambio, eran exististas. O derrotistas. O fatalistas.

Cada uno puede elegir su metáfora. Pero aquí se ofrece al lector una más, en tres partes:

◆ Racing es una cosa y la Argentina es otra. Van en paralelo.

◆ Racing pudo salir campeón a pesar de la Argentina.

◆ Si Racing pudo sobreponerse a la Argentina, ¿por qué la Argentina no podría sobreponerse a sí misma?

Y fin: la verdad, la única verdad, es que el campeonato de Racing es un milagro, una felicidad inmensa para mucha gente. Lo cual deja una conclusión: todo milagro es posible.

Se puede reflexionar sobre cualquier cosa, incluso sobre algo tan inabordable como el amor, pero el riesgo, con el amor y con el fútbol, es hacer teoría sobre lo que, por definición, carece de ella. Hace muchos años, Juan Sasturain tituló maravillosamente una crítica del libro *Fútbol y masas* de Juan José Sebreli con un pedido: "Vos, Sebreli, andá al arco".

Para un hincha de Racing, el arco es de Campagnuolo. Que se lo quede. Lo merece. Y para cualquier

En 1966 Racing ganó su último campeonato local. Sus hinchas sufrieron 35 años, es decir que muchos nacieron sufriendo.

¿Es razonable pensar que la Argentina debería imitar en algo a Racing? ¿O un campeonato es, más bien, un maravilloso ejemplo de identidad? Aquí las respuestas.

O más preguntas.

Toda la información deportiva, entre las páginas 23 y 27.

hincha, de Racing o de otro, incluso de River o Independiente, el fútbol es identidad. Imposible explicarlo sin contar. Y desde ayer, para un hincha de Racing, es imposible contarle sin la primera persona.

Con el permiso de ustedes, y la aclaración de que esta historia vale como cualquier otra, debo confesar que una sola vez en mi vida escribí un diario. Lo conservo en un cuaderno "Anteojito" de tapa lila, que dice "privado" y "no tocar" como si allí se revelaran secretos increíbles. Y tal vez sea así. Era 1967 y yo tenía 11 años. El diario, del cual hay escritas solo dos páginas y media, registra un premio por una composición sobre San Martín, el examen de ingreso al Colegio Nacional de Buenos Aires, una operación de estrobismo y algunas cosas más. Una

Adrián Pérez



Por Juan Forn

Mi viejo era de Racing. En el '66 yo tenía seis años y mi viejo creyó que la tenía servida: con Racing campeón, ¿de qué cuadro podía ser su único hijo varón? Error. Mis tíos, los dos hermanos de mi vieja, lo madrugaron mal. En el día de mi cumpleaños llegaron con un paquete bajo el brazo y caras de lo más solemnes. Y, mientras uno me alababa hasta acomodarme sobre sus rodillas, el otro se me sentó enfrente con mi regalo bien a la vista -y empaquetado con bastante precariedad, me acuerdo hasta el día de hoy-, cosa de que a mí no se me fueran los ojos en dirección al pasillo desde donde se oía el jolgorio quilomboso de mis primos o hacia la mesa con los sandwichitos y la torta. Mis tíos no sólo eran hinchas de Independiente: eran, los dos, socios del club -futuros vitalicios-, plateístas impenitentes que bajaban al vestuario después de los partidos y eran capaces, por ejemplo, de traerle de regalo en el día de su cumpleaños al sobrinito "bajo peligro de influencia" una auténtica

PUEDA SER UNA METAFORA PARA LA ARGENTINA ARRASADA?

# de las formas del milagro

Adrián Pérez



Si Racing pudo sobreponerse a la Argentina, ¿por qué la Argentina no podría sobreponerse a sí misma?

lindas. Con Iván (15, Racing) sufrimos juntos. Hablamos de cosas de hombres las veces que fuimos a la popular, los dos parados desde una hora y media antes del comienzo del partido, sin un centímetro libre para estirarse o llegar hasta el baño. Vivimos juntos esa cosa rara de charlar como amigos de toda la vida con tipos a los que uno no vio nunca y a los que no verá nunca. Nos divertimos con el gordo de al lado, siempre hay un gordo de al lado, y nos conmovieron los tipos que hacen poco, en el partido contra Lanús, contaron, mientras se sacaban fotos y ofrecían agua a todo el mundo, que habían salido de Villa Constitución a las cuatro de la mañana para llegar hasta Racing. Para dos de ellos era la primera vez. Lloraban.

Estoy seguro de que Iván se di-

virtió tanto sufriendo con los partidos (contra San Lorenzo y contra Gimnasia, aclaro, jugamos bien) como mirándonos a mí y a dos amigos con los que seguimos la campaña. Juan Carlos es funcionario internacional. Desde aquí o desde el exterior, cada semana supervisó que estuvieran sacadas las entradas, porque cada vez había más colas. "Son los problemas que trae el éxito", decía detrás de su ironía. Luis es editor. En la cancha no grita más que los goles. Sufre. Los dos, gente grande, gente a la que, como uno, la policía ya no cachea en los controles, le hicieron cocinar a su vieja todos los domingos el mismo asado, con la misma ensalada de trigo burgol, como cábala. Y antes de cada partido los tres fumábamos tres puros. Los vecinos de la tribuna en-

tendían el humo, insoportable con tanta gente apiñada.

—Por cábala.

—Ah, si es por cábala, fumen.

Ayer a la mañana hablé con otros amigos de Racing (uno, obvio, los tiene identificados) para ver si iban a la cancha.

—No fui en todo el campeonato, y tengo miedo de cambiar hoy —dijo uno, importante periodista.

Me contó que igual tenía la casa llena de amuletos, que a otro amigo común, el más grande fanático de Racing que yo conocí, le tenían prohibido ir, por cábala, y que si yo había ido los otros partidos no dejara de estar en éste.

—Por cábala.

Ayer, Juan Carlos y Luis lo consideraron muy razonable. Por supuesto, estuvimos juntos, sus hijos

y mi hijo, y nos sentamos en el mismo orden de siempre, que ya se armó automáticamente. Tuvimos mucho tiempo para mirar los carteles. En Vélez había menos carteles. En Racing hay más, y parecen de otro país. Villa Obrera, Dock Sud... Si uno los observase recién llegado de Suiza, sin cotejarlos con lo que ve en la calle, creería que Avellaneda sigue siendo el núcleo de un poderoso surindustrial, cuando más bien es una zona poblada de fábricas abandonadas, solo el recuerdo fantasmal del pleno empleo. Ayer, en Vélez, había poesía.

"Perdón por el color de mi sangre", decía un cartel, por Independiente.

"Mi viejo, Gardel, mi abuelo y yo", decía otro.

"Paso a paso nos hiciste campe-

**Carteles: "Mi viejo, Gardel, mi abuelo y yo", decía uno. "Preso de una pasión", decía otro. Y el mejor, sin duda: "Sos mi delirio y mi condena".**

ones", se leía en uno con la cara dibujada de Mostaza Merlo.

"Preso de una pasión", decía uno arriba nuestro. Pero mi preferido es uno que vi muchas veces en Racing y ayer no encontré: "Sos mi delirio y mi condena".

—Como el amor —recordó Luis, que además de editor de libros es un finísimo poeta.

Eran como las cinco cuando lo dijo. A las siete y cuarto, cuando el partido terminó y no podíamos ni gritar "Dale campeón" porque la voz se quebraba y volvíamos a llorar fuerte, mientras otra vez nos abrazábamos, y no lo podíamos creer, esas palabras sonaban como una buena descripción de la alegría infinita. Que, aunque fugaz, es una de las formas del milagro. Lo juro. Palabra de campeón.

camiseta del Rojo —en aquellos tiempos prehistóricos antes del marketing TyC—; aquellas que eran camisas, en realidad, con los botones blancos y más duras que cartón piedra, y eso apenas unas horas después de que mi vieja me hubiera dado, en nombre de ella y de mi viejo y de mi pobre hermana menor —que, a los cuatro años,

sus rodillas. "¿Te llevó a la cancha alguna vez?", dijo el otro contra mi oído. "¿Sabés lo importante que es decidir de qué cuadro va a ser uno?" (el primer tío, de nuevo, sin soltar el puto regalo). "De eso tenemos que hablar. Ahora, precisamente ahora, porque es el día de tu cumpleaños. Porque hoy ya sos un hombre, y ésta

Independientes, desde fines de los 60 hasta bien entrados los 90. Ni siquiera la Copa del Mundo que ganó el Equipo de José al año siguiente, con aquel bombazo del Chango Cárdenas, alcanzó para inclinar de nuevo la balanza.

Con los años, la hidalguía resignada, el esperar contra toda esperanza a los hinchas de Racing, terminó corporizando un retrato raramente fiel de mi viejo. En los momentos de mayor beligerancia entre él y yo, aquella elección anticipaba y confirmaba que nada de lo que él quisiera que yo hiciera con mi vida tenía en cuenta mi verdadera naturaleza, las cosas que iban conmigo y las que no. Pero confieso que nunca he podido odiar a Racing como odio a veces a Boca. Y sospecho que si mi viejo estuviera todavía en estos pagos, ayer me habría gustado ver su serena alegría. Creo que hasta hubiera sabido soportar sus cejas alzadas diciendo *¿viste que se iba a dar, algún día?* sin contestarle con ninguna de las mil ironías que este modesto equipo de Merlo y del patadura de Ubeda merece con holgura.

## ¿Viste que se iba a dar, algún día?

poco podía saber, de fútbol o de cualquier otra cosa mínimamente importante en el mundo—, mi primera número cinco... con los colores albicelestes.

"A tu viejo, ¿cuánto le gusta el fútbol?", dijo entonces uno de mis tíos, mirándome fijo mientras yo no podía desviar los ojos del paquete aún envuelto, precariamente envuelto, que tenía apoyado sobre

es la clase de cosas que son importantes en serio para los hombres de verdad". Para qué seguir. Me convencieron fácil. Si no fue esa tarde, con la camiseta, fue poco después, cuando me llevaron por primera vez a la cancha. No tengo nada que reprocharles. Gracias a ellos, la mística del fútbol se convirtió, para mí, en sinónimo del buen fútbol que jugó Independiente, los sucesivos

## El grito más deseado

Por Alfredo Zaiat

En el partido del campeonato, cuando Racing le empató-ganó a River, había un cartel de publicidad, que ahora giran para dar paso uno a uno a los sponsors, que lo decía todo. "Pare de sufrir" decía el cartel, y daba la hora y el canal donde pasaban ese programa de TV de alguno de esos grupos religiosos que prometen la salvación. Y Racing la necesitaba. Después, vino el golazo de Bedoya.

Nada era más justo que esa propuesta. Ahora, basta de sufrir. Ya está. Se puede gritar y con todo: Racing Campeón. Y River, segundo, como si el fantasma que persiguen a ciertos equipos se hubiese posado en Núñez, dejando, al menos, por esta vez, Avellaneda.

No fue hínch ser híncha de Racing toda una vida, pero dicen que cuando más se sufre más se goza. Bancarse las cargadas, el descenso, ver pasar el mundo del fútbol o no ser protagonista. Convencer a propios y extraños que como los hijos tiene el apellido del progenitor también deben heredar los colores del equipo de fútbol que apasionan al padre. Pero el sufrimiento fue demasiado. Un abuso. Incluso, qué necesidad había de ese gol de Vélez. Aunque, si todo hubiera sido sin sufrimiento no hubiese sido acorde con la historia de Racing de estos interminables años. Pero, ya está. Se terminó la sequía. Dirán que no es un buen equipo. Y tendrán razón. De todos, modos, ¿qué equipo fue mejor?

Se sabe, aunque ahora se escribirá lo contrario, que este equipo no será recordado cuando se escriba la historia. Tampoco la empresa blanquiceleste tendrá reservado un lugar destacado en las crónicas futuras. Este campeonato no lo ganó Chatruc, Estévez, Ubeda & Cía. Ni el cabezazo increíble de Lohebor. Estos jugadores fueron simplemente actores de una historia que los trasciende y que el destino los puso, simplemente, en el momento y en el lugar indicado. Mostaza Merlo podrá disfrutar de un poco de gloria.

Tendrá reservado un espacio, en un rincón, en esta proeza. Será, en última instancia, el nombre que quedará como el técnico que pudo romper el maleficio que decenas de anteriores en su puesto no pudieron. Pero nada más. Y no es para desmerecer el esfuerzo, la solidaridad, la fuerza y la pasión que cada uno de los jugadores y cuerpo técnico pusieron para lograr el triunfo. Este campeonato lo ganaron otros.

Lo ganaron los hinchas. Y no los que llenaron las canchas en cada una de las fechas, en fiestas que serán inolvidables. Este campeonato le pertenece a los hinchas de estos insoportables 35 años. Que, por fin, han terminado con el grito más deseado: Racing Campeón.

El Banco Central emitió anoche tres resoluciones de fuerte trascendencia. Una de ellas autoriza a los bancos a vender dólares a sus clientes para que éstos puedan cancelar pagos en esa moneda, como el del resumen de la tarjeta de crédito. Asimismo, se permite realizar transferencias internas, de cuentas en pesos a otras en dólares. Esta semiliberalización del feriado cambiario fue decidida para descomprimir la tensión ante situaciones que empezaban a ser caóticas, y por la presión de los mismos bancos, que no estaban cobrando créditos en dólares ante la imposibilidad de sus clientes de conseguir billetes verdes o pasar dinero a la cuenta dólares para que les debiten los pagos. La tercera resolución impide los traspasos de plazos fijos de un banco a otro por cámara compensadora, lo que endurece el corralito.

Una aclaración necesaria respecto a estas medidas es que difícilmente los ahorristas puedan ex-

traer dólares. Banqueros consultados por **Página/12** descartaron que fueran a aparecer dólares en los cajeros automáticos o que los entreguen por ventanilla. En este sentido, el feriado cambiario seguiría inalterable. "Es un gesto para aflojar un poco la tensión", co-

## El dólar ya es menos inaccesible

mentó un financista a este diario.

La propia resolución del Central señala que se permiten aquellas operaciones "para atender las órdenes de débito y crédito existentes, así como las que se reciben en el futuro". Paralelamente, el Central comunicó que venderá dólares a las entidades financieras para atender diversas obligaciones, aunque previamente

los bancos deberán agotar sus existencias en el exterior. Es decir que se presiona a los bancos —aunque algo ingenuamente— a que traigan divisas de sus casas matrices. Y se asiste a los bancos nacionales para que puedan pagar deudas en dólares con el exterior.

Finalmente, la resolución que impide el traspaso de plazos fijos de un banco a otro por cámara compensadora responde a un pedido de los bancos afectados por la salida de depósitos. Hasta ahora, cuando a un ahorrista se le vencía el plazo fijo tenía la posibilidad de transferirlo inmediatamente a otra entidad vía cámara compensadora. Ahora, si el ahorrista quiere transferir la plata a otro banco, primero tendrá que pasar el plazo fijo a caja de ahorro —y abrir ésta previamente si no la tiene—, para recién después girar el dinero a otra entidad. Con esto, el banco del que sale el dinero gana al menos unos días y tiene la posibilidad de sentarse a negociar con el ahorrista para disuadirlo de su decisión.

Entre las urgencias que deberá atender el equipo económico, la mayor es cómo crear una nueva moneda sin que quede fuertemente desvalorizada desde su emisión. Ayer, el Banco Central flexibilizó la conversión de depósitos en dólares.

El equipo económico tiene que resolver cuestiones de tremenda dificultad y está corrido por el tiempo. Apenas un listado de sus obligaciones más urgentes alcanza para comprender la complejidad del desafío: tiene que definir la instrumentación de la tercera moneda, redactar el presupuesto 2002, desarmar el corralito sin que una estampida aplaste a los propios ahorristas y a los bancos, presentar al FMI el plan económico global no sólo para apagar el incendio, sino para la economía que vendrá tras diez años de Convertibilidad. Y el tiempo le juega en contra porque en este marco de absoluta inestabilidad y confusión afloran desde la bronca social hasta maniobras especulativas de quienes remarcen precios para hacer una diferencia en plena crisis, pasando por una virtual paralización de buen número de actividades económicas y un panorama político contaminado por internas despiadadas. Los aspectos "técnicos" de esta situación fueron debatidos ayer por los principales economistas del peronismo, convocados por Rodolfo Frigeri.

Se sentaron a la mesa a almorzar con el secretario de Hacienda y su segundo, Norberto Sosa, los senadores Oscar Lambert y Jorge Capitanich y los diputados Jorge Remes Lenicov, Jorge Matzkin, Juan Schiavetti y Rafael González. Este grupo —al que se agregará el senador Carlos Verna— conforma la verdadera conducción económica. Los legisladores dieron ayer un claro gesto de autoridad al desautorizar cruelmente al designado presidente del Banco Nación, David Expósito, quien por la mañana había declarado que la emisión de "argen-

ALPARGATAS PIDIO

## Textil con

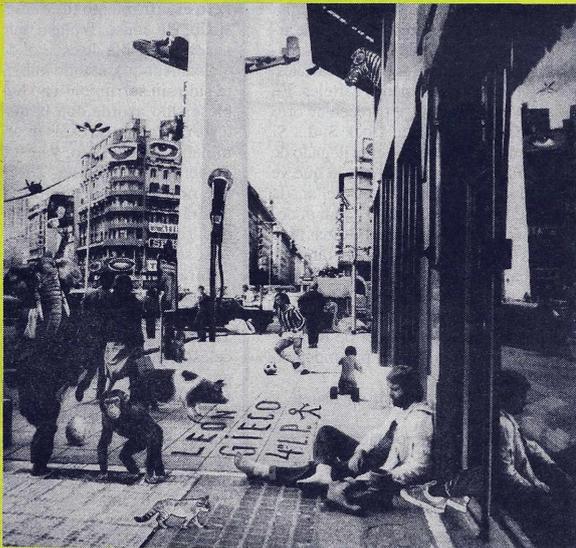
Alpargatas SAIC comunicó a la Bolsa de Comercio de Buenos Aires que entrará en convocatoria de acreedores, "para proteger sus activos y su futuro". Según la nota enviada por la tradicional textil a aquella entidad, "los esfuerzos de la compañía y todo su personal no lograron revertir la delicada situación de la empresa", a pesar de que hace un año concluyó "exitosamente" la reestructuración voluntaria de su deuda financiera.

Según esa misiva, aquel empeño habría resultado estéril por cinco razones centrales:

- ◆ El estado de depresión económica, que se grafica en una caída de más del 16 por ciento en la producción industrial textil.
- ◆ El altísimo crecimiento de las importaciones de calzado, en particular desde el Brasil, que alcanza en el 2001 a unos 25 millones de pares, absorbiendo más del 45 por ciento del consumo.
- ◆ El crecimiento del comercio desleal, tanto interno como externo, que alcanzaría al 40 por ciento.
- ◆ El incumplimiento del Estado, que no habría restituido a la em-

Página/12 presenta

# León Gieco



## 4<sup>TO</sup> LP

- Sólo le pido a Dios
- El que queda solo
- Dice el inmigrante
- Ya soy un croto
- Cachito el campeón de Corrientes
- Un poco de comprensión
- Continentes en silencio
- La historia ésta
- Canción de amor para Francisca
- Tema de los mosquitos

Sonido remasterizado. Arte de tapa original.  
Este domingo el cd n° 4. Compra opcional \$6



Página/12

REUNIO CON LOS ECONOMISTAS DEL PJ PARA ATENDER URGENCIAS

# moneda con problemas desde la cuna

“ascendería a 15 mil millones”, “Fueron expresiones fuera de lugar, habló de 15 mil millones cuando el tema debe ser tratado a nivel del Banco Central y no de un banco, por más oficial que sea”, clamó Remes Lenicov. “Expósito no hace las leyes”, agregó Lambert, hiriente, mientras Matzkin acotaba que “seguramente Expósito tiene mucho que hacer en el Banco Nación”.

La furia descargada contra Expósito se debe a que anticipar una emisión de 15 mil millones de argentinos equivale a reconocer que la nueva moneda saldrá fuertemente desvalorizada. Ejercicios de simulación realizados por Hacienda dieron como resultado que con una emisión de 10 mil millones, la cotización inicial del argentino sería de 2 a 1 contra el peso. “O quería reventar el plan o este tipo está loco”, reflexionó un reputado consultor de la city, escéptico por “el nivel de improvisación con que se están manejando” los economistas peronistas.

La estimación del equipo económico ampliado es que se podrían emitir 4 mil millones de argentinos sin que la moneda sufra un desagio descontrolado. Cotizaría a 1,30 o 1,40 argentino por peso, de acuerdo a sus cálculos. “Pero hay que tener una enorme prudencia con las emisiones iniciales”, alertó uno de los legisladores que participaron del encuentro con Frigeri. “La moneda nace con problemas, porque la expectativa general es que pronto no valdrá nada. Tenemos que tener cuidado porque se nos puede caer toda la estantería”, admitió. “Pero también tenemos el problema de que la paralización de la economía es por falta de circulante”, agregó, finalmente, explicando el dilema que tienen por resolver. En principio, la solución encontrada es realizar una pri-



Rodolfo Frigeri, secretario de Hacienda, almorzó con senadores y diputados del PJ. Un denso temario.

mera colocación por 1000 millones.

Otra situación angustiante es la fiscal. La recaudación caería entre 23 y 25 por ciento este mes, por lo que el déficit fiscal prepararía a unos 1000 millones de pesos, performance que se repetiría en enero. Parte del déficit se cubrirá con la emisión de argentinos, pero la perspectiva para 2002 es calamitosa. En el Palacio de Hacienda ayer se analizó endurecer la negociación con los acreedores externos, y también rediscutir con bancos y AFJP las condiciones del canje de bonos finalizado por Domingo Cavallo hace un mes. La idea es cancelar por dos años el pago de intereses —a los acreedores locales se les debería comenzar a pagar en abril— y practicar una quita del 50 por ciento al capital de la deuda en manos de tenedores internacionales. Como es preciso sentarse a negociar nuevamente con las AFJP, por ahora se desistió de pasar al Estado por dos años los aportes jubilatorios que reciben las administradoras. En el ca-

so de los acreedores locales, también se estudia capitalizar los intereses no pagados durante dos años.

Respecto al corralito, el debate gira en torno a cómo flexibilizar sus límites sin dañar a los bancos. Mereció severas críticas el anuncio de Frigeri de permitir sacar el dinero en argentinos, para colmo a la cotización del día. “Qué pasa si nos piden el equivalente a 2000 millo-

nes de pesos o dólares en dos semanas. Tenemos que emitir 3 mil o 4 mil millones de argentinos nada más que para devolver depósitos. Y con qué pagamos los sueldos”, increpó a Frigeri uno de los diputados. La opinión mayoritaria de los legisladores es permitir recuperar el depósito en la moneda pactada y buscar la forma de recrear la confianza en el sistema finan-

ciario. “Más que preocuparnos por evitar la salida de depósitos, estamos pensando en cómo recrear las condiciones para el ingreso de capitales”, dijo uno de los presentes en la reunión. Para ello, podría rededitarse la propuesta de blanqueo de capitales pensada por Cavallo, mientras se negocia una ayuda extraordinaria por 18 mil millones con el FMI.

SU CONVOCATORIA

## mal paso

presa impuestos según lo acordado.

◆ La imposibilidad de obtener nuevas fuentes de financiamiento para recomponer su capital de trabajo. Esto habría hecho que la empresa recurra al mercado de crédito marginal, pagando tasas exorbitantes.

TUCUMAN, EN CESACION DE PAGOS

## Vuelva dentro de 3 meses

El gobierno de Tucumán se declaró en cesación de pagos al dictar un decreto de necesidad y urgencia suspendiendo por 90 días el pago de sus títulos públicos. Esta medida significará una disponibilidad de fondos de alrededor de 6 millones de pesos en el próximo trimestre, plazo durante el cual vencerán los Bonos Solidarios, entregados originalmente a empleados públicos, y los Títulos Independencia, primera y segunda serie, en manos de proveedores del Estado y acreedores varios.

Los papeles se concentraron en manos de algunos inversores bursá-

tiles, que los compraron con un fuerte desagio, en algunos casos superior al 30 por ciento, de sus tenedores iniciales. El grueso de los títulos fueron emitidos en gestiones anteriores.

El decreto se fundamentó en la situación de crisis nacional, y con el objetivo de priorizar el pago de sueldos y obligaciones salariales con los empleados públicos, según señalan los fundamentos de la norma. La Legislatura provincial tiene previsto sesionar el sábado para ratificar este decreto y para prorrogar la Emergencia Económica de la provincia a fin de mantener la inembargabilidad de las cuentas públicas.

REINICIAN DIALOGO Y PIDEN “COMPRESION” AL FMI

## Primero, la emergencia social

El gobierno argentino “debe primero solucionar la emergencia social” antes de cumplir sus obligaciones externas y negociar con el Fondo Monetario Internacional, anunció el presidente provisional, Adolfo Rodríguez Saá. El mandatario informó que había mantenido una comunicación telefónica con la segunda del organismo, la estadounidense Anne Krueger, a quien le pidió “comprensión” por la situación que vive el país. “En enero vamos a tener una misión del FMI aquí en Argentina, o la Argentina va a ir al FMI”, anunció.

El secretario general de la Presidencia, Luis Lusquinos, había difundido por la tarde una carta firmada por el titular del Fondo, Horst Köhler, en la que el organismo le manifestaba su predisposición a reanudar las negociaciones con el país. “El FMI está listo para trabajar junto a su gobierno para desarrollar una solución sustentable a los problemas económicos argentinos”, señala la traducción ofrecida por las autoridades nacionales. Semanas antes de la renuncia de Ferrnando de la Rúa, el FMI había suspendido el envío de un desembolso ya acordado por 1264 millones de dólares, luego de retirar la

misión que monitoreaba las cuentas públicas nacionales. La de ayer fue la primera reacción del organismo tras la declaración de cesación de pagos del flamante gobierno de Rodríguez Saá.

Explícitamente, la nota del FMI señala que el organismo “inicia la apertura del diálogo a partir de la decisión soberana que tomó la Argenti-

na de suspender el pago de la deuda”. “Le hemos explicado al FMI que primero se debe solucionar la emergencia social, porque la marginación y el desempleo deben ser atendidos”, respondió anoche Rodríguez Saá al referirse a la comunicación con el organismo. “Vamos a presentar un programa sustentable, pero primero pedimos paciencia”, señaló.

Jorge Larrosa



Horst Köhler, director gerente del Fondo Monetario. Primer gesto de acercamiento tras declarar el default.

## OPINION

Por Julio Nudler

Hasta hace algún tiempo (a lo sumo hasta el 30 de noviembre) la Argentina tenía, al menos en apariencia, dos monedas equivalentes, cambiaria y legalmente: el peso y el dólar, mientras alrededor empezaban a pulular otros signos monetarios mostrencos (patacón, Lecop, etcétera). Hoy el país no tiene ninguna moneda propia seriamente considerable como tal, fuera de los dólares que alguien haya acumulado en billetes o en cuentas bancarias del exterior. Todos los restantes medios de pago son inciertos, tanto cambiaria como patrimonialmente. Los saldos en pesos y en argentodólares dentro de la banca local poseen, hoy, existencia nominal. Nadie sabe cuánto de auténtica moneda representan. Probablemente muy poco, lo cual equivale a un tremendo efecto pobreza derramado sobre todos los ahorristas. Los pesos billete (que en realidad ya constituyen poco más que un mero fiduciario, porque ¿dónde demonios están las reservas?) tienen pronóstico reservado: parecen destinados a desaparecer, pero sufriendo antes de eso cualquier grado de depreciación aunque no se decrete su devaluación. En cuanto a los diversos fiduciarios (sin fiducia) que existen o existirán, es presumible que se desvaloricen tan vertiginosamente como se los imprima.

Dicho de otra forma: los precios en pesos y en argentinos (¡qué desafortunada idea bautizar así una moneda condenada a pulverizarse!) serán los encargados de expresar la desvalorización del fiduciario. El propósito, esbozado por Rodolfo Frigeri, de devolver los plazos fijos en argentinos al tipo de cambio que rija para éstos en el mercado libre es un pasaporte a la hiperinflación, ya que subordinaría la emisión de esos papeles al precio del dólar. Es de esperar que esa iniciativa sea rápidamente archivada.

Sin llegar a ese extremo, la ausencia de moneda (o la multiplicidad de monedas que no son tales) crea las condiciones para que suban los precios en medio de la más profunda recesión. Este conato de inflación (que agravaría la falta de competitividad) está diciendo que la oferta de bienes ha empezado a reducirse. La retracción puede adquirir las dimensiones del desabastecimiento en algunos productos, o de la simple renuencia del proveedor a entregar cosas a cambio de papeles o promesas de pago de valor impredecible. A la base concreta de este fenómeno, que es la desarticulación de la estrategia monetaria y cambiaria de la nación, se le suma el miedo que provoca la crisis política y la rampante improvisación con que se maneja el nuevo gobierno, más el impacto visual de una serie de personajes cuyo prontuario no olvidó la ciudadanía y han vuelto a capturar el poder, o como mínimo la capacidad de causar daño.

Oír de boca del Presidente que los inmuebles del Estado, empezando por la Casa Rosada, respaldarán al argentino produce una perplejidad de la que cuesta reponerse. ¿Qué idea de moneda tiene el

ex gobernador de San Luis? ¿Cuántas décadas atrasa? ¿Cuánto pagaría Irsa por el Palacio del Congreso? Para que la Argentina pueda volver a tener una moneda parece ineludible terminar con la ficción de una convertibilidad del peso que es imposible sostener, aun si se considerara valioso sostenerla. De otra forma, no habrá manera no caótica de levantar el feriado cambiario y de evitar que éste conduzca al colapso de la economía real.

La definitiva destrucción de la producción y el comercio la inició Domingo Cavallo el 1° de diciembre al vallar los bancos. En su delirante empeño por salvar su presunto prestigio

convertir pesos en dólares 1 a 1? Quizá con un control de cambios que reduzca a un mínimas operaciones autorizadas. ¿Pero qué lógica y qué sustentabilidad tendría una convertibilidad con doble mercado negro de divisas, uno para el peso y otro para el argentino?

Condición básica para volver a tener una moneda argentina es recuperar la recaudación impositiva. Con ésta cayendo un 25 por ciento, o lo que sea, no hay forma de escapar a la hiper. Todo el ahorro de gasto fiscal logrado con el default se pierde por el derrumbe en los recursos. Sin embargo, sobre este problema central sólo se han escuchado anuncios propagandísticos, como la

bimonetarismo donde el 90 por ciento de los que deben dólares ganan pesos, mientras otro 90 por ciento ahorra en dólares, un 90 por ciento de los cuales consisten en meros asientos contables, sin Banco Central que pueda respaldar nada ante una corrida, si ese absurdo ya está plenamente a la luz, ¿cómo aferrarse a él?

Algunos políticos, y otros tantos economistas, tienen la solución: que Estados Unidos, el G-7, el Fondo Monetario, el Banco Mundial y el BID, e incluso los hermanos brasileños, le den a la Argentina miles de millones de dólares. Con ello volvería a ponerse en pie la convertibilidad. Pero lo real es que esa plata dulce no vendrá, y que la única salida consiste en armar una estrategia monetaria, cambiaria y fiscal congruente. Respecto del default, fue una decisión inevitable, que el país tomó con años de atraso. Pero la cesación de pagos no es el descorche de una botella de champán sino una desgracia, que en este desorden interno la Argentina pagará con graves dificultades para importar lo que necesita y, por ende, para mantener sus empresas andando. Habrá maniobras, habrá acaparadores, habrá multinacionales y negociantes autóctonos que se ceban, pero van a medrar en una realidad concreta: la del corte de crédito para el país. Por tanto, es descabellado declarar el default sin presentarle al mundo, al mismo tiempo o lo antes posible, una propuesta y un plan. Hasta ahora nada de eso existe.

Alejandro Blass

## La economía saádica

como introductor de la convertibilidad y el bimonetarismo, no podía hacer otra cosa: privar de su savia al árbol de la economía. Pero ese recurso los derribó a él y a Fernando de la Rúa, que como gobernantes de altas miras estaban trepados precisamente a ese árbol. Si ahora la idea es seguir igual pero transfundiendo argentinos de a miles de millones, la caída del tronco será inevitable. Mejor será guardar distancia. ¿Cómo podrá levantarse el feriado cambiario si se ratifica la posibilidad de

venta de algunos autos y aviones, o un techo salarial de 3000 pesos para el sector público, que acelerará la expulsión de los pocos cerebros que aún sostienen el aparato estatal.

Las cosas han resultado de la peor manera posible. En lugar de una salida prolija de la convertibilidad, con daño pero sin catástrofe, los gobiernos de Carlos Menem, De la Rúa y ahora, según todo indica, Rodríguez Saá han optado y optan por la destrucción masiva. Si la irracionalidad de un



-LA CONSULTA MÉDICA SIN CARGO NO ES SUFICIENTE SI ES QUE USTED NO PUEDE COMPRAR LOS MEDICAMENTOS-



100% de descuento en la compra de medicamentos

\$ 60  
1 persona

Un Plan Médico con centros médicos propios exclusivos para socios

\$ 135  
Mat. C/1 hijo

cullen 5214 capital federal - tel.: 4521-1111 - e-mail: redtotal@ciudad.com.ar

ESTOS PRECIOS NO INCLUYEN IVA

# COTO

**Mesa de pic nic plegable**  
varios colores (3)  
(Stock disp. 6000 u.)

**\$ 22<sup>90</sup>**

Disponible en sucursales:  
45/51/56/60/61/63/64/65/75/  
78/80/84/85/90/91/92/94/96/  
97/103/105/107/109/129/131.

**Banqueta apilable plástica**  
varios colores -c/u- (2)  
(Stock disp. 10000 u.)

**\$ 1<sup>99</sup>**

Disponible en sucursales:  
45/51/56/60/61/63/64/65/75/  
78/80/84/85/90/91/92/94/96/  
97/103/105/107/109/129/131.

**Set de Pileta + Salvavidas**  
+ Pelota -c/set- (3)  
(Stock disp. 3000 u.)

**\$ 7<sup>99</sup>**

Disponible en sucursales:  
45/46/51/56/60/61/63/64/65/66/  
75/78/80/84/85/90/91/92/94/96/  
103/105/107/109/111/129/131.

**Set de 12 copas**  
de champagne -c/set- (6)  
(Stock disp. 5000 u.)

**\$ 4<sup>90</sup>**

**SUPER OFERTA**



Disponible en sucursales:  
45/46/51/56/60/61/63/64/65/66/  
75/78/80/84/85/90/91/92/94/96/  
103/105/107/109/111/129/131.

**Colchón inflable 1 plaza (3)**  
(Stock disp. 5000 u.)

**\$ 14<sup>90</sup>**

**Camón Inflable**



Disponible en sucursales:  
45/51/56/60/61/63/64/65/75/  
78/80/84/85/90/91/92/94/96/  
97/103/105/107/109/129/131.

**Juego de sábanas 1 plaza**  
varios diseños -c/u- (1)  
(Stock disp. 5000 u.)

**\$ 6<sup>50</sup>**



Disponible en sucursales:  
45/51/56/60/61/63/64/65/75/  
78/80/84/85/90/91/92/94/96/  
97/103/105/107/109/129/131.

**TOP Design**  
**Vestido de niña**  
con bordado T. 2/10 (4)  
(Stock disp. 2500 u.)

**\$ 3<sup>99</sup>**



Disponible en sucursales:  
63/64/75/91/96/107/129/131.

**Juego de sábanas 2 plazas**  
varios diseños -c/u- (1)  
(Stock disp. 5000 u.)

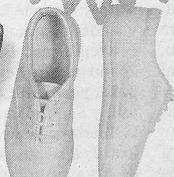
**\$ 9<sup>50</sup>**



Disponible en sucursales:  
45/51/56/60/61/63/64/65/75/  
78/80/84/85/90/91/92/94/96/  
97/103/105/107/109/129/131.

**Zapatillas lona de dama**  
nº 35/40 (4)  
(Stock disp. 1200 pares)

**\$ 6<sup>90</sup>**



Disponible en sucursales:  
63/64/75/91/96/107/129/131.

**TOP Design**  
**Chomba polo con vivo piqué**  
de dama T. S/XL (4)  
(Stock disp. 5000 u.)

**\$ 4<sup>90</sup>**



Disponible en sucursales:  
56/60/61/63/64/65/75/78/80/  
84/85/90/91/92/94/96/97/99/  
101/104/105/107/108/109/  
111/129/131.

**TOP Design**  
**Short de baño para caballero**  
varios colores T. S/XL (5)  
(Stock disp. 4000 u.)

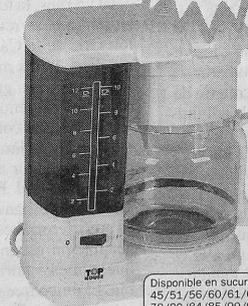
**\$ 3<sup>99</sup>**



Disponible en sucursales:  
63/64/75/91/96/107/129/131.

**TOPHOUSE**  
**Cafetera mod. XQ-603 (3)**  
(Stock disp. 5000 u.)

**\$ 9<sup>90</sup>**



Disponible en sucursales:  
45/51/56/60/61/63/64/65/75/  
78/80/84/85/90/91/92/94/96/  
97/103/105/107/109/129/131.

(1) Origen Argentina, (2) Origen Uruguay, (3) Origen China, (4) Origen Brasil, (5) Origen Paraguay, (6) Origen Holanda.

Ofertas vigentes del **28/12/01** al **01/01/02**, inclusive.

COTO C.I.C.S.A. Paysandú 1842 -C1416CDP- Capital Federal. [www.coto.com.ar](http://www.coto.com.ar)

Las fotos son sólo en carácter ilustrativo.

Viernes 28 de diciembre de 2001. **Página 7**

## Sordos

Por Diego Schurman

Carlos Ruckauf aseguró ayer que se presentará a competir en las elecciones del próximo 3 de marzo. El gobernador de Buenos Aires reunió a representantes de todas las provincias para evacuar la duda que se había instalado en el seno del PJ, sobre todo tras el deseo de un sector del partido de prolongar el mandato de Adolfo Rodríguez Saá hasta 2003. No se descarta una cumbre de gobernadores justicialistas para poner punto final al tema.

Ruckauf habló delante de un cúmulo de legisladores adeptos en la sede porteña del Banco Provincia. Primero aclaró que la demora en anunciar su candidatura —cuando sus contrincantes José Manuel de la Sota y Néstor Kirchner ya lo han hecho— obedece a razones estratégicas.

No sólo quiere dejar pasar un tiempo prudencial tras los saqueos y los cacerolazos —una muestra de descontento que todavía se expresa aunque de otras maneras—; también espera que el Gobierno confirme el cronograma electoral. Fuentes del Ministerio del Interior aseguraron a **Página/12** que, al margen de los rumores, se está trabajando en ese sentido y que, en principio, se establecería el 21 de enero la fecha tope para la presentación de los sublemas.

“Quiero que sepan que yo me lanzo”, dijo en un momento Ruckauf, para desactivar personalmente las operaciones que hasta hace poco lo ubicaban fuera de la

**Funcionario: “Si el país funciona, la gente va a decir que no se hagan cambios y se mantenga Rodríguez Saá. Si el país no funciona... quién sabe”.**

competencia electoral. Todos los presentes retuvieron la frase. Desde Miguel Angel Toma hasta Jorge Remes Lengov, pasando por Eduardo Camaño, Guillermo Olivieri, Juan Carlos Mazzón, Jorge Capitanich y Jorge Busti, por sólo nombrar algunos.

Uno de los presentes quiso avan-

**ADOLFO**  
**TIENE LO QUE**  
**HACE FALTA...**  
**SIGAMOS AL 2003**

Los “adolfistas” no anduvieron con sutilezas cuando hicieron este volante

Los gobernadores de las provincias chicas, a excepción del santacruceño, apoyan la continuidad de Rodríguez Saá hasta 2003. El escollo sigue siendo De la Sota. Los continuistas apuestan a que la Justicia impida los comicios.

## El Frente Federal encomendó a Ramón Puerta apaciguar a Kirchner

Por Felipe Yapur

Adolfo Rodríguez Saá está buscando entre sus socios del Frente Federal Solidario (FFS) el consenso necesario para continuar como presidente más allá del plazo que le impuso la Asamblea Legislativa. En principio, buena parte de este grupo está de acuerdo, siempre y cuando antes cumpla con ciertas exigencias. El problema es el santacruceño Néstor Kirchner, quien insiste en presentarse a las elecciones del próximo 3 de marzo. Es aquí donde la figura de Ramón Puerta vuelve a cobrar fuerza.

En el FFS creen que de alcanzar este objetivo estarán frente al mayor triunfo del grupo sobre los gobernadores de las provincias grandes. Pero antes de otorgarle el placet—que se traducirá en hacer la vista gorda con respecto a los comicios de marzo— los mandatarios pretenden purgar el gabinete de Rodríguez Saá: “Hay nombres que no podemos aceptar”, dicen mientras anotan a los que ya le sacaron la boquilla negra: José María Vernet, Víctor Reviglio, Hugo Franco y Carlos Grosso, entre otros.

El problema a resolver ahora es

la posición de Kirchner. El patagónico sostiene que la única alternativa para evitar un nuevo estallido en la Argentina reside en el llamado a elecciones. Su insistencia también se basa en una profunda convicción: sabe que un comicio por ley de lemas es su mejor oportunidad para competir contra, y hasta superar a, los aparatos de las provincias grandes.

Los gobernadores del FFS confían en que el misionero Puerta pueda sumarlo nuevamente al grupo: “Ramón es la persona indicada para este tipo de tarea”, confiaron a este diario fuentes del FFS que adhieren con fervor a la continuidad del puntano. “Nos costó llegar a la presidencia como para bajarnos a los sesenta días”, aseguran.

La llegada de Rodríguez Saá a la presidencia comenzó a gestarse el jueves de la semana pasada. Mientras las calles de Buenos Aires eran el escenario de una feroz represión policial, en San Luis los gobernadores del PJ delineaban la llegada del peronismo a la poltrona que abandonaba Fernando de la Rúa.

El nombre del puntano sonaba al mismo ritmo que el de Puerta. El problema era definir la duración del reemplazante. El misionero, quien jamás ocultó su intención de ser el sucesor, pretendía culminar el mandato que le correspondía a la Alianza. El puntano, en cambio, mantuvo un estratégico silencio.

El viernes, la totalidad de los gobernadores se reunieron en el Salón Gris de la Cámara de Senadores. Ese día los mandatarios de las tres provincias grandes, Córdoba, Santa Fe y Buenos Aires, impusieron la idea de convocar a elecciones con ley de lemas incluida en un plazo no mayor a tres meses. Los integrantes del FFS, salvo Kirchner, rechazaban la posibilidad pero prefirieron acceder al pedido. La aceptación escondía un intención que, por esas horas, era inconfesable. El único que se postuló para el interinato fue Rodríguez Saá.

El secreto de los Federales, como los llaman en la intimidad, giraba alrededor de una fuerte convicción: la ley de lemas no superaría la Asamblea Legislativa. Se equivocaron, pero aún tienen esperanza.

El viernes por la noche, el FFS

se reunió en la casa que el gobernador salteño, Juan Carlos Romero, tiene en la Capital Federal. En ese encuentro, los mandatarios le dijeron a Rodríguez Saá que le darían todo el apoyo necesario y le dieron vía libre para la integración del futuro gabinete. El puntano, de todas formas, le ofreció a Kirchner la Jefatura de Gabinete, la Cancillería a Romero y el Ministerio del Interior al jujeño Eduardo Fellner. Los tres agradecieron el convite, pero adujeron problemas constitucionales para asumir. En esa cena, el actual presidente les adelantó algunos puntos del discurso que luego pronunció en el recinto y se deslizo la posibilidad de la presidencia provisoria se extendiera hasta el mismísimo 2003.

De la Sota sospechó la existencia de una maniobra del FFS. El sábado, durante un reunión en la Casa de Gobierno, el cordobés exigió que se cumpla con el acuerdo político. Redactó el proyecto de resolución que se aprobó durante la madrugada del domingo. Pero además, advirtió que estaba dispuesto a retirar a sus legisladores en caso de que el resto del PJ no “trabajara” para aprobar el proyecto. Si bien buena parte de los gobernadores lo

consideraron “una aberración jurídica”, decidieron acompañarlo para no confrontar.

El discurso de asunción de Rodríguez Saá sorprendió a más de uno de los gobernadores, pero a ninguno del FFS. El panorama para los federales mejoró notablemente cuando se enteraron que Carlos Reutemann confesó a sus legisladores que no compartía la idea del llamado a elecciones. “Uno menos”, fue la primera expresión de los mandatarios del FFS. El lunes, Carlos Ruckauf se mostró misterioso y ni siquiera quiso hablar de su candidatura. Los federales entendieron el silencio como que no sería de la partida. “El Gallego quedó solo pidiendo elecciones”, aseguran los del FFS sin saber que Ruckauf está considerando el anuncio de su candidatura.

De todas formas, y más allá de la determinación del bonaerense, en el FFS hay plena conciencia de que respetarán el acuerdo político con De la Sota, pero también reconocen que no impedirán los recursos judiciales que hay en contra de la ley de lemas: “Respetamos los acuerdos políticos. Tanto como las decisiones de la Justicia”, se cubren.

PLANES DE EMPLEO PARA CINCO PROVINCIAS MAS

## De procesión por la Rosada

El Gobierno siguió ayer su camino mandando provincias al plan para crear un millón de puestos de trabajo. El ministro del Interior, Rodolfo Gabrielli, firmó convenios con cinco distritos —Córdoba, Tucumán, Tierra del Fuego, Río Negro y La Pampa— por un total de 40 mil planes de empleo.

La crisis social y el desempleo, que en la última medición fue del 18,3, impulsaron a Adolfo Rodríguez Saá a anunciar la creación progresiva de un millón de puestos de trabajo. De a poco, el Gobierno fue firmando acuerdos con diferentes distritos. En principio se pagarían en Lecop, pero la idea es que luego se abonen en argentinos.

Los planes duran tres meses y son renovables. Aunque los fondos son aportados por el Estado nacional, los gobiernos provinciales se comprometen a proveer la cobertura médica y contra riesgos de trabajo.

Además, el Gobierno nacional se reserva el derecho de solicitar información respecto de los trabajos y auditar su ejecución.

“El objetivo del programa será la reinserción laboral de las personas comprendidas en el mismo a través de la modalidad de empleos temporarios provistos por las empresas privadas que adhieran, preferentemente pymes”, establece el convenio que el Gobierno firmó ayer con cinco distritos: Córdoba, por 27.000 planes; Tucumán,

5.000; Tierra del Fuego, 1.300; Río Negro, 3.000; y La Pampa, 2.500.

Los acuerdos de ayer se suman a otros: durante la semana, la nueva administración fue firmando convenios con Buenos Aires, por 20 mil puestos de trabajo; con Córdoba, por 10 mil; Santa Fe, por 10 mil; y San Luis, por 2.500. Pero el Gobierno no quiere beneficiar sólo a los distritos gobernados por el PJ y ya suscribió convenios con mandatarios de la Alianza: Chaco obtuvo 4 mil planes; Entre Ríos 2.750; Río Negro 1.400; Corrientes 2.100; y Catamarca 1.560. El jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, se reunió con Rodríguez Saá el martes pasado, y obtuvo 5 mil planes.

### Escraque

El ex gobernador de Santa Fe Víctor Félix Reviglio sufrió ayer un escraque en la puerta de su casa, en la capital de la provincia. Al grito de “ladrón”, los vecinos de Reviglio repudiaron su designación como secretario de Políticas de Salud de la administración de Adolfo Rodríguez Saá. La indignación de los vecinos tiene su lógica: la gestión de Reviglio en Santa Fe entre 1987 y 1991 estuvo marcada por una serie de escándalos, que lo involucraron tanto a él como a su vice, Antonio “Trucha” Vanrell. Reviglio fue el responsable de establecer en la provincia el sistema de ley de lemas, que le permitió al peronismo retener la gobernación, aunque su candidato —Carlos Reutemann— obtuvo menos votos que su adversario radical Horacio Usandizaga.

LA PELEA POR LA REALIZACION DE LAS ELECCIONES EN MARZO

# ruidos en el corazón del peronismo

Carlos Ruckauf anunció a un grupo de adherentes que competiría. Kirchner y De la Sota quieren comicios a rajatabla. Pero ni en el Gobierno, ni Menem, ni la UCR acompañan la idea. Dirigentes que cruzan las líneas.



Sandra Cartasso

Carlos Ruckauf le anunció en el Banco Provincia a un grupo de aliados que competiría el 3 de marzo. Cuando le preguntaron sobre quién sería su compañero de fórmula, chancó: "Lo tengo in pectore".

zar más y le pidió que soltara el apellido de su compañero de fórmula. Ahí Ruckauf puso el freno. —Lo tengo in pectore— se rió, sabiendo que ésa era una de las frases que inmortalizó su archienemigo Carlos Menem.

Todos dicen que el número puesto es el misionero Ramón Puerta. Pero saben que el senador hace correr entre los propios su deseo de lanzarse por su cuenta, secundado por Mauricio Macri, su amigo y presidente de Boca, fórmula que está haciendo medir en una encuesta solicitada a un consultor que suele trabajar con el peronismo.

Busti entonces decidió dar a conocer un proyecto propio, presentado ayer en el Congreso, para darle "juridicidad" a la suspensión del pago de los intereses de la deuda externa. Una forma de darle cobertura legal a lo que el domingo anunció el Presidente. Ruckauf tomó nota. Pero siguió analizando todas las movidas para suspender el comicio. Dejó en claro que el tema le preocupa. Luego agradeció a todos y llamó a poner en marcha la campaña.

Una fuente del Gobierno aseguró a **Página/12** que se está respondiendo al pedido de la jueza electoral María Romilda Servini de Cubría. "Las elecciones se pueden hacer tranquilamente el 3 de marzo", arrancó el funcionario. Aunque, a continuación, se preocupó en remarcar los inconvenientes. El principal es que el Presupuesto no contempla partidas para 2002 destinadas a elecciones. Y que, aun con reducciones mediante, el costo del comicio se elevaría a 40 millones de pesos (5 millones para la justicia electoral, 10 para el comando general, 9 para el correo argentino, 9 para el escrutinio, etc.). El Congreso debería abordar urgentemente el tema en los próximos días.

El funcionario, de todos modos, fue más terminante con su reflexión que con los números. "Si el país funciona, la gente va a decir que no se hagan cambios y se mantenga Rodríguez Saá. Si el país no funciona... quién sabe", señaló.

La presión del núcleo del Frente Federal Solidario —donde se agrupan los gobernadores de las

once provincias chicas que gobierna el justicialismo— para prorrogar el mandato de Adolfo Rodríguez Saá hasta el 2003 contó ayer con algunos adherentes. Uno de ellos es Carlos Menem, quien ayer concurrió a la Casa Rosada. El otro, el gobernador de la provincia de

Chubut, el radical José Luis Lizurume.

Pero la postura más curiosa fue la de Luis Barrionuevo. El sindicalista solía expresar, con una crudeza ominosa por cierto, el pensamiento de Ruckauf. Pero ayer salió con una defensa ciega de la ac-

tual gestión, la cual —vaticinó— producirá un "cambio histórico" y por lo tanto "debería tener continuidad hasta 2003".

Quien mantiene su ambigüedad sobre el tema es Carlos Reutemann. El gobernador de Santa Fe se queja por la manera en que Ro-

dríguez Saá llegó a la presidencia. Pero a la vez cree que 2003 es el mejor año para lanzarse a la arena electoral. Por eso ahora apoyaría la prolongación del mandato del puntano. Así también lo dejó en claro su vice, Marcelo Muniagurria. "No están dadas las condiciones para una definición de este tipo", dijo ayer en la capital provincial.

De la otra vereda, Néstor Kirchner y José Manuel de la Sota se plantaron ante una probable suspensión de las elecciones. El santacrucense ya denunció un pacto entre menemistas, aliancistas y hombres del Gobierno para frenar la votación. El gobernador cordobés no habló de acuerdos espurios, pero lanzó su advertencia al flamante Presidente.

"El se comprometió a no presentarse. Sería faltar a la ley, porque además desconocería la resolución de las dos cámaras del Congreso que lo designó sólo por 90 días y convocó a elecciones para el 3 de marzo", sostuvo.

Cuando Mariano Grondona anoche le preguntó en "Hora Clave" sobre si honraría ese compromiso, aparentemente puesto sobre la mesa en una reunión con otros gobernadores del PJ, Rodríguez Saá prefirió la evasiva.

—No me hable de lo que va a pasar.

MENEM HABLO CON EL PRESIDENTE Y SUGIRIO QUE SIGA HASTA 2003

## Se ha formado una pareja por conveniencia

Gustavo Mujica

Carlos Menem solía decir que la política es el arte de lo posible. Y deber ser así nomás. Luego de quedar relegado en las negociaciones que definieron el reemplazo de Fernando de la Rúa, el ex presidente desembarcó ayer con paso firme en la Casa Rosada para reunirse con Adolfo Rodríguez Saá. Pero lejos de prodigarse amor, todo indica que se trata de un matrimonio por conveniencia: por distintas razones los dos coinciden en que el actual gobierno debe prolongar su mandato hasta el 2003.

Menem lo dijo sin ambages, al salir del encuentro con el flamante Presidente. "Hay un compromiso inicial que puede ser cumplido o no y veremos cómo evolucionan los acontecimientos", evaluó sobre la voluntad de la Asamblea Legislativa de llamar a elecciones el próximo 3 de marzo.

El ex mandatario negó que existe un "acuerdo" con el ex gobernador puntano. Y recordó que el mismo había propuesto que el presidente que surgiera en la Asamblea Legislativa continúe hasta el 2003. De paso, mortificó a los que pugnan para que se lleven adelante los comicios con los amparos judiciales ya presentados ante la Justicia. "Hay que ver qué pasa con ello", dijo sin el más mínimo toque de ingenuidad.

Menem no sólo está de acuerdo con el Gobierno en la idea de prolongar el mandato hasta el 2003. "También coincidimos en la no devaluación del signo monetario para evitar males mayores y en la necesidad imperiosa de no aislar a la Argentina del resto del mundo", dijo. De paso, negó que la creación

del bono argentino o "tercera moneda" que propicia la actual administración sea una "devaluación encubierta".

El ex presidente está inhabilitado para competir electoralmente en marzo. Por eso su vocación por suspender los comicios. Pero ayer, le pifió al querer excluir de la disputa a su archienemigo interno, el gobernador bonaerense Carlos Ruckauf.

"A mí no me corresponde este turno constitucionalmente. Y no estoy dispuesto a competir en una campaña electoral para menos de dos años de Gobierno. Pero Ruckauf tampoco podría participar de los comicios del 3 de marzo, y no sé si una decisión judicial lo habilitará", opinó.

**Peso: "También coincidimos en la no devaluación del peso para evitar males mayores y en la necesidad imperiosa de no aislar a la Argentina del resto del mundo".**

Ruckauf acompañó como vicepresidente a Menem sólo durante un mandato, en el período 1995-1999, ya que en su primer período, a partir de 1989, el vice del riojano había sido Eduardo Duhalde. La Constitución, en su artículo 90, establece que "el presidente y vicepresidente duran en sus funciones el término de cuatro años y podrán ser reelegidos o sucederse recíprocamente por un solo período consecutivo. Si han sido reelectos o se han sucedido recíprocamente no pueden ser elegidos para ninguno de ambos cargos, sino con el intervalo de un período".



Carlos Menem, ex presidente peronista; Rodríguez Saá, actual. Las sonrisas y la buena onda fueron la constante en la Rosada.

**CASINO**  
Buenos Aires

Les desea un Feliz Año Nuevo, e informa que el 31 de diciembre y el 1 de enero el Casino permanecerá abierto en su horario habitual (\*).

Cena de Fin de Año.

El 31 de diciembre los esperamos para festejar en nuestro restaurante SOBREAQUAS la llegada del nuevo año. Podrá disfrutar una noche inolvidable, cena y show.

Para mayor información comunicarse al Centro de Atención al Cliente 4363.3103

Casino Buenos Aires,  
(\* abierto las 24 horas, entrada libre y gratuita.



Elvira Rawson de Dellepiane s/n - Dársena Sur  
Puerto de Buenos Aires - Tel. 4363.3100



# Izquierda Unida impulsa una coalición con Zamora

La fórmula presidencial para las elecciones de marzo sería

Luis Zamora-Patricia Walsh. Zamora dice que lo pensará. Los motivos de su cautela. Los de la propuesta. Las dudas del PO.

Por Irina Hauser

Tal vez lo hasta ahora casi impensable se haga realidad y los partidos de izquierda se unan para las supuestas elecciones de marzo. Izquierda Unida (IU) foguea con decisión la fórmula presidencial Luis Zamora-Patricia Walsh o viceversa y hoy formalizará una propuesta de unidad a otras corrientes. "Pensamos que podemos ser segunda o tercera fuerza, e incluso en el marco de una crisis como la actual uno no podría descartar ganar", dijo Walsh. Zamora, que lidera la agrupación Autodeterminación y Libertad, dice estar dispuesto a formar un frente electoral. Pero aclara, cauteloso: "Yo no empezaría por analizar las candidaturas sino la convocatoria a elecciones, es decir, hay que discutir si debemos intervenir en los comicios y, en ese caso, cómo".

Una reunión que mantuvieron ayer a la tarde los principales dirigentes de IU fue determinante. Si nada altera sus planes, hoy lanzarán una propuesta formal "a todas las expresiones de la izquierda política y social" para postularse con una fórmula única, anunció Walsh. Intentarán, en ese sentido, dialogar con Zamora, quien venía manteniéndose apartado de los tradicionales partidos de izquierda pero podría replantear su postura.

"Los términos de la fórmula no se han discutido, es decir, no importa quién irá en primero o segundo lugar, nos parece importante coincidir en una propuesta que pueda expresar la intención de construcción de unidad", dijo la diputada. "Acuerdos todavía no hay", aclaró. Lo que está casi descartado es una alianza con el ARI y el Polo Social.

Zamora no quiere apresurarse y

dice por ahora tener más preguntas que respuestas. "Estoy dispuesto a dialogar, pero primero tenemos que analizar la convocatoria a elecciones y decidir, partiendo de que el PJ no tiene legitimidad para convocarlas, si es que queremos intervenir en ellas o cómo lo haríamos y con qué programa. Además, nosotros, desde Autodeterminación y Libertad, propusimos cosas muy diferentes a las que planteó Izquierda Unida. Y tampoco sabemos si realmente va a haber elecciones", argumenta a **Página/12**.

¿Usted cree que es factible la integración de la izquierda en miras a estas posibles elecciones?

—Un frente electoral me atrae poco, pero sí creo que hay que charlarlo, porque hay posibilidades abiertas. Lo que sería extraordinario, si alguien lo propusiera, sería la disolución de las estructuras partidarias en un único movimiento de izquierda, pero entiendo perfectamente que los partidos quieran conservarlos.

"Seríamos ingenuos si no percibiéramos la oportunidad que se ha creado para la izquierda ante la convocatoria para las elecciones presidenciales", sostuvo el legislador porteño Patricio Echegaray. El dirigente del Partido Comunista (PC) —la fuerza política que integra Izquierda Unida junto con el Movimiento Socialista de los Trabajadores (MST)—refrescó el millón y medio de votos obtenidos por la izquierda en las elecciones de octubre y mencionó a Walsh y a Zamora como las "figuras de trayectoria y prestigio" que serían "los emergentes más claros para ser candidatos". "Una fórmula única de la izquierda evitaría la dispersión", añadió Juan Carlos Giordano, del MST.

"Para bailar un tango hacen falta dos", señaló el diputado porteño del Partido Obrero (PO) Jorge Altami-

ra, sin cuestionar la posible fórmula Zamora-Walsh y a la espera de una propuesta concreta de IU. "La situación es todavía muy compleja: un plan económico sin coherencia, grandes conflictos con los banqueros y tal vez dentro de diez días hay que barajar y dar de nuevo. Para integrar un frente electoral, tenemos que ver las características, las posibilidades y entones después debatiremos", planteó Altamira.

"No decidimos presentarnos porque podemos ganar, sino porque hace tiempo que estamos planteando la necesidad de una alternativa, de una izquierda parlamentaria. La izquierda tiene que ser capaz de presentar un programa. Los puntos mínimos, si hay vocación sincera, se acuerdan", redondeó Walsh.

AMIGABLE DIALOGO ENTRE EL PRESIDENTE Y ROZAS

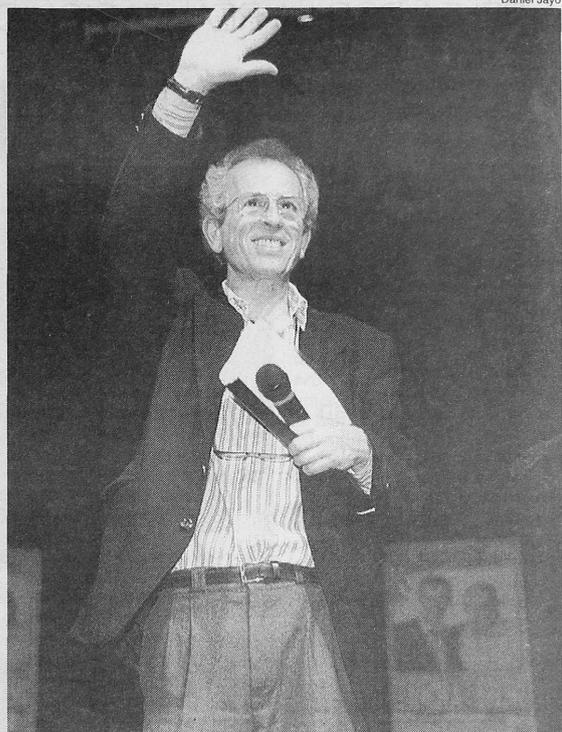
## Correligionarios compañeros

El encuentro con el titular de la UCR, Angel Rozas, debe haber dejado más que satisfacción al presidente Adolfo Rodríguez Saá. No sólo por el entusiasta respaldo del jefe opositor a lo realizado hasta ahora —básicamente la idea de reactivar a través de una tercera moneda y el generoso reparto de planes de empleo— sino también por su apoyo a que continúe en la presidencia hasta diciembre del 2003. Con todo, aclaró que no era como decía el santacrucense Néstor Kirchner que la UCR había pactado la suspensión de las elecciones con el menemismo. "Nosotros no modificamos nuestra posición. Los que ahora la habrán cambiado serán algunos justicialistas", dijo el chaqueño.

En la larga fila de dirigentes que ya pasaron por el transitado despacho del Presidente ayer fue el turno de Rozas, quien como presidente del Comité Nacional viene asumiendo la representación formal de la oposición junto con el jefe del bloque de senadores radicales, el chubutense Carlos Maestro. Ni el senador Raúl Alfonsín ni nadie vinculado con el gobierno delarruista saliente se animan por estos días a hacer declaraciones en público. Es más, en la reunión de hoy en el Comité Nacional serán varios los que reclamarán que se debata la posible expulsión partidaria de Fernando de la Rúa (ver aparte).

Rozas llegó a la Rosada a las 17.30 sin hacer declaraciones. A la salida, luego de una hora y media de reunión, explicó que la voluntad radical era colaborar con el nuevo gobierno. "La prioridad innegociable es trabajar todos juntos para rescatar la situación difícil que vive la Argentina", sostuvo Rozas. Y añadió que la principal oposición "no pondrá palos en la rueda".

La única condición que puso Rozas fue que el Gobierno llamara cuanto antes a una concertación nacional, un tipo de convocatoria repetida durante la gestión delarru-



Luis Zamora fue el batacazo en las elecciones porteñas de diciembre. Aprovechando ese envión, Izquierda Unida le propone una alianza.

ta pero que nunca se terminó de plasmar en los hechos. Es más, el gobernador chaqueño recordó que se lo había pedido a De la Rúa y que no fue escuchado. También contó que dos días antes que se desencadenara la crisis, le pidió a De la Rúa que ponga en marcha un plan parecido al que ahora intenta llevar adelante Rodríguez Saá con una nueva moneda, subsidios para jefes de familia desocupados y construcción de viviendas, así que era lógico que el radicalismo ahora apoye lo que viene haciendo la nueva administración. "No vamos a andar con mezquindades ni vamos a anteponer los intereses sectoriales", sostuvo Rozas.

El jefe de la UCR aseguró que en el encuentro, del que también participó el ministro del Interior,

Rodolfo Gabrielli, no se tocó el tema de las elecciones presidenciales de marzo. Pero en la conferencia de prensa posterior Rozas aclaró que el radicalismo no había variado la posición mantenida antes y durante la Asamblea Legislativa de la semana pasada, en la que pidió que el PJ nombre un presidente para completar el mandato de De la Rúa hasta el 2003 sin elecciones de por medio. Es que en el radicalismo entienden que el recuerdo del estrepitoso fin del gobierno delarruista les significará una nueva debacle electoral. No obstante, Rozas aclaró que no había ningún pacto entre la UCR, el menemismo y el adolfismo para suspender los comicios y no descartó que, en caso de haber elecciones, le toque a él ser el candidato radical.



Angel Rozas se estrecha en un abrazo con el actual Presidente. Hay más sonrisas que cuando De la Rúa estaba en la Rosada.

### Moreau pide renuncias

Hoy, por primera vez desde la renuncia de Fernando de la Rúa, el Comité Nacional de la UCR se reunirá para analizar la situación y comenzar a diseñar una estrategia electoral. Uno de los ejes, en el que coinciden todos los radicales, es rechazar la convocatoria a comicios para el 3 de marzo con ley de lemas. Sin embargo, por ahora todo indica que habrá elecciones y al radicalismo no le quedará más remedio que presentar uno o más candidatos. Una discusión que se perfila difícil: ayer, por ejemplo, el diputado Leopoldo Moreau, uno de los máximos referentes de la UCR bonaerense, pidió la expulsión de De la Rúa del partido para que "todo el sistema político se anoticie que no es gratis traicionar la voluntad popular".



Patricia Walsh está convencida de la necesidad de unirse. "Hace tiempo planteamos la necesidad de una alternativa."

SERVINI DE CUBRÍA DENUNCIÓ QUE RECIBE PRESIONES

# "Porque fui a Plaza de Mayo"

La jueza que investiga la feroz represión policial dijo que la apuntan porque está tratando de llegar a los responsables.

La jueza federal María Romilda Servini de Cubría denunció ayer que la están "presionando" para que no avance en su investigación sobre las muertes de la semana pasada en los alrededores de la Casa Rosada y el centro porteño. "Me están apuntando porque fui a la Plaza de Mayo a intentar parar la represión, pero voy a llegar a los responsables", declaró la magistrada, a propósito de una denuncia penal por incumplimiento de los deberes de funcionario público y mal desempeño de sus funciones que radicaron en su contra. Servini de Cubría cuenta ya con los informes de los médicos forenses que realizaron las autopsias y con otros elementos, como los registros de los traslados del SAME, que fortalecen la hipótesis de que hubo un plan y una orden de matar.

"Ya hay presiones y empiezan con las denuncias contra mí. Casi siempre se utiliza la Justicia penal para presionar", explicó Servini de Cubría frente a la denuncia que recibió de parte de un particular llamado Rubén Allaud, y agregó: "Son maniobras para que me asuste y deje de investigar. Pero voy a llegar a los responsables. No les tengo miedo y no voy a parar aunque me sigan presionando." La jueza no dudó en vincular esa presentación con su presencia en Plaza de Mayo el jueves de la semana pasada para ordenar que cesara la represión de los manifestantes y recordó que fue a ese lugar "porque desconfiaba de que la cosa (el operativo de seguridad) se estuviera desarrollando con normalidad y vi cómo se actuó contra la gente, vi cómo reprimieron".

La pesquisa que desde entonces conduce Servini de Cubría —y en la que intervienen también los fiscales Luis Comparatore y Patricio Evers— apunta a determinar quiénes fueron los que ordenaron la represión que terminó con ocho muertos y numerosos heridos. "No sabemos cómo fue dirigido ese operativo. Tenemos la impresión de que estaba ordenado por distintas unidades y reparticiones de la Policía Federal", dijo la jueza,

quien adelantó que "hasta no tener todas las pruebas, no vamos a indagar a nadie".

En la mira de los investigadores están el ex presidente Fernando de la Rúa y el ex secretario de Seguridad, Enrique Mathov, quienes en los respectivos escritos que presentaron ante la magistrada deslindaron su responsabilidad en el caso. Los otros que aparecen involucrados son el ex ministro del Interior Ramón Mestre y el ex jefe de la Federal Rubén Santos. Funcionarios judiciales vinculados a la causa no descartaron que finalmente sean citados a indagatoria.

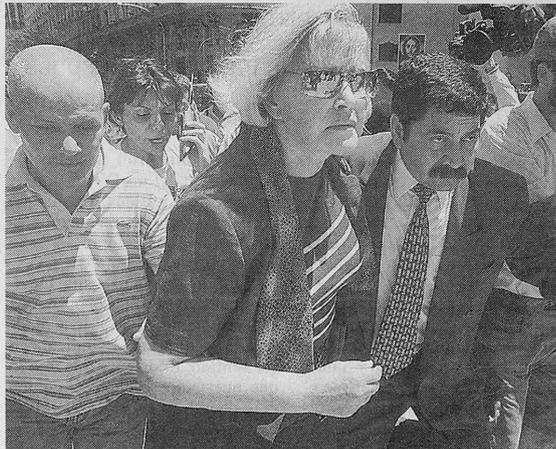
Por el momento, sin embargo, Servini de Cubría y los fiscales están dedicados de lleno a recopilar la mayor cantidad de testimonios y datos sobre lo ocurrido. De hecho, Comparatore encabezó ayer una inspección ocular en la Plaza de Mayo y a lo largo de toda la Avenida de Mayo.

Una de las cosas que se pudo establecer en las últimas jornadas es que Gustavo Benedetto, quien cayó muerto en la zona de Avenida de Mayo y Chacabuco, recibió disparos "efectuados —según los investigadores— por personal policial que se encontraba en el interior del Banco HSBC" situado en esa esquina. Los registros retirados de las

**Dato: Gustavo Benedetto cayó muerto por disparos "efectuados —según los investigadores— por personal policial que estaba en el interior del Banco HSBC".**

oficinas del SAME durante el allanamiento ordenado por Servini de Cubría confirmaron también que las muertes se produjeron casi al mismo tiempo.

"Se están reconstruyendo los hechos pero hasta ahora no hay un sólo indicio respecto de que los manifestantes fallecidos estuvieran destruyendo bienes o atacando a otras personas. A ninguno se le ha atribuido ningún delito", precisaron fuentes de la pesquisa.



Servini de Cubría, cuando fue a la Plaza durante la barbarie.

"Yo vi cómo se actuó contra la gente, vi cómo reprimieron."

"FUNERAL CIVICO" EN MEMORIA DE LOS ASESINADOS

## La memoria no va a dejar la calle

Por R. C.

"Para terminar, pido un minuto de aplauso y no un minuto de silencio para los 32 compañeros muertos por la represión", dijo el periodista Miguel Bonasso casi al final del funeral cívico que realizaron ayer diferentes organizaciones para homenajear a las víctimas de la represión durante la movilización popular que terminó provocando la renuncia de Fernando de la Rúa. "Pasaron 18 años de la vuelta de la democracia y la policía no se enteró. La represión que ordenó De la Rúa fue incluso peor que la que había en la Plaza en la época de la dictadura", dijo Bonasso. En el acto también hablaron amigos de las víctimas y ciudadanos comunes. No faltaron las lágrimas, pero tampoco las exhortaciones a "persistir en la lucha". La diputada de Izquierda Unida Patricia Walsh recordó a los caídos y llamó al pueblo a "no dejar la calle". Al final, todos entonaron el Himno Nacional.

Estuvieron ayer frente al Congreso, entre otras organizaciones, los HIJOS, las Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, la Asociación Abuelas de Plaza de Mayo, gente de la Unión de Empleados de la Justicia de la Nación (UEJN), la Corre-

pi, partidos de izquierda y un grupo de motoqueros que recordaron a sus dos compañeros muertos por la policía y denunciaron que los siguen persiguiendo y amenazando hasta el día de hoy cada vez que los encuentran en un semáforo.

Se vio gente lagrimeando por los muertos, señoras que insultaban a los habitantes del Congreso de cara al edificio sin que nadie las escuchara —ayer no hubo sesión—, exigiendo enfáticamente a los diputados y senadores que "trabajen porque les pagamos nosotros". "Basta de inmolrar víctimas en el altar del dios Mercado", pidió un hombre cuando le cedieron el micrófono. Un amigo de Carlos Almirón, el militante de la Corpepi que mató a la policía, recordó enojado y triste a su amigo "Petete". "Dice la autopsia que lo mató una bala que le atravesó el corazón. Cómo mierda no le iba a atravesar el corazón si tenía un corazón enorme", dijo antes de pedir disculpas por la emoción.

En un momento del acto, Bonasso leyó la carta de María Elena Guzmán, una ciudadana que perdió a su marido el 14 de octubre, día de las elecciones legislativas. Desde ese día, María Elena decidió no quedarse más en su casa y salir a pelear "por un pa-

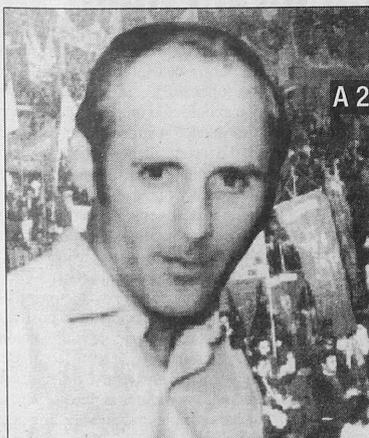
### Denuncia de Madres

Integrantes de la Asociación Madres de Plaza de Mayo denunciaron ayer al ex presidente Fernando de la Rúa ante la Justicia por "la golpiza" que recibieron durante las manifestaciones de hace una semana. La denuncia, por los presuntos delitos de lesiones, abuso de autoridad y violación de los deberes de funcionario público en perjuicio de siete madres, también apunta al ex ministro del Interior Ramón Mestre, el ex secretario de Seguridad Enrique Mathov y el ex jefe de la Policía Federal Rubén Santos. El caso quedó en manos del juez Rodolfo Canicoba Corral, pero las Madres pidieron que "por cohecho" sea pasado a la magistrada María Servini de Cubría. Hebe de Bonafini aseguró que "ni en la dictadura militar fue tan impresionante la embestida contra las Madres" y señaló que, mientras "por la espalda nos atropellaron con los caballos" de frente "teníamos a la guardia de infantería con los rifles con gases".

es más justo". Aseguró en el texto que además de la represión policial, hay gente que muere en el país "por los disgustos y la mala sangre cotidiana". También escribió que "es una burla que Cavallo siga hablando en los medios después de lo que hizo".

Estuvieron en el Congreso las columnas del MST, Patricia Walsh y Patricio Echegaray, de Izquierda Unida, y Alberto Roselli, diputado de Autodeterminación y Libertad, en representación del líder del partido, Luis Zamora.

Hacia el final y antes de entonar el Himno, los presentes se unieron en un mismo canto. "La sangre obrera/ es lucha y es bandera" gritaban. Un cartel recordaba lo que la movilización del 19 y 20 de diciembre no supo conseguir. "Lo echamos a Cavallo. Lo echamos a De la Rúa. Ahora es el turno de la Corte Suprema de Justicia", podía leerse. Es que parece que en un saludable ejercicio de memoria, algunos ciudadanos no terminaron de tragar el sapo de la liberación de Carlos Menem merced a un fallo del máximo tribunal. El mismo tribunal que, según hicieron trascender algunos de sus miembros, dirá próximamente que en marzo no habrá elecciones el 3 de marzo.



### Jorge F. Di Pascuale

A 25 años de su secuestro y desaparición

Un dirigente ejemplar del Peronismo revolucionario y una conducta insobornable al servicio de los trabajadores.

#### ACTO HOMENAJE

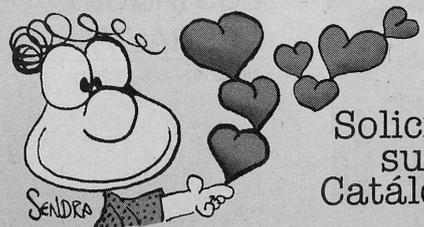
Viernes 28 de diciembre - 19:00 Hs.  
en el Sindicato de Farmacia.  
Rincón 1044 - Capital Federal

Oradores: Alfredo Ferraresi  
Stella Calloni  
José "Pepe" Azcurra  
Sebastián Borro

Sindicato de Empleados de Farmacia

Agrupación "22 de Diciembre" - Agrupación "Lealtad y Soberanía"

## TARJETAS NAVIDEÑAS



Solicite su Catálogo

Fundación Hospital de Pediatría

**GARRAÑAN**

4384-9500

www.alegrarte.com.ar

# La CTA también se llevó promesas a sus reclamos

El Presidente se reunió con la central sindical antimodelo. Les prometió liberar a los presos sociales y no despedir a ningún trabajador. Después firmó el decreto para derogar la reforma laboral por "escandalosa".

Por Laura Vales

**No habrá ningún despido dentro del Estado. Esa fue la principal promesa que se llevaron ayer de la Casa Rosada los dirigentes de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA). Continuando con su ronda de conversaciones con los gremios, el presidente Adolfo Rodríguez Saá recibió a la central antimodelo; en el encuentro aseguró a los sindicalistas que su compromiso de no despedir a ningún trabajador abarca a los contratados, por quienes se temía debido a que este 31 vencen todos los convenios. También les confirmó que el nuevo gobierno impulsará la liberación de todos los presos sociales, los de la semana pasada y los que encabezaron pedidos de comida, cortes de ruta u otros reclamos.**

"Hicimos hincapié en la situación de Emilio Alfí porque su caso es el paradigma de una condena injusta", relató luego de encabezar la reunión en la casa de gobierno el titular de la CTA Víctor De Gennaro.

Los sindicalistas habían llegado al cónclave con el tema de los detenidos y procesados sociales entre sus inquietudes centrales. Aunque el más difundido es el caso de Alfí, en la CTA anoche recordaban que hay cerca de medio centenar de personas detenidas por participar en distintas protestas contra el ajuste.

Rodríguez Saá les adelantó que enviaría esa misma noche dos proyectos de ley al Congreso, uno para establecer la "desincriminación de aquellos que actuaron en los hechos de diciembre pasado" y "otro creando una comisión para estudiar el caso de los dos mil y pico" detenidos en el marco de las luchas sociales que se dieron en los últimos años.

La idea es que esa comisión parlamentaria se expida en el término de 30 días; para acelerar el proceso el Ministerio de Justicia ya pidió a todos los juzgados y fiscalías del país un listado de detenidos.

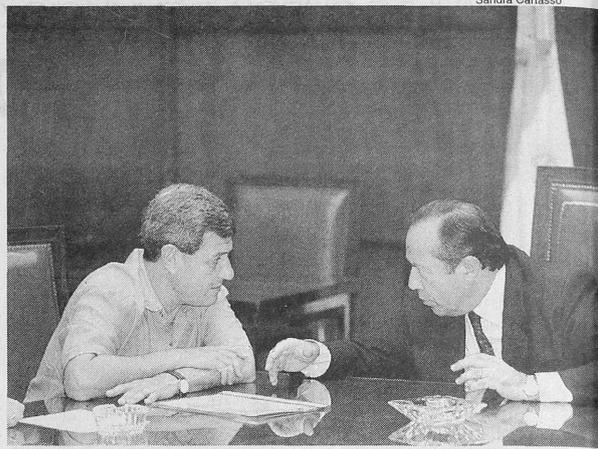
En la reunión también se abrió un espacio de discusión sobre el futuro de los ministerios de Educación, Desarrollo Social y Salud, que se disolvieron para ser reemplazados por secretarías o coordinaciones.

El acuerdo básico con la titular de Ctera, Marta Maffei, fue que la cuestión del área educativa se trataría hoy en una reunión específica (ver aparte), mientras que los representantes de la Asociación de Trabajadores del Estado harán lo propio este sábado, cuando serán recibidos por Víctor Reviglio para hablar sobre el destino de los trabajadores del área social y de salud.

El lunes, finalmente, una delegación del Frente Nacional contra la Pobreza pasará por el despacho

completó con Ariel Basteiro (de aeronáuticos), Luis D'Elía por los desocupados y Elena Rumada de AMAR, quien planteó los problemas de las trabajadoras del sexo con la corrupción policial.

"El Presidente necesita construir consensos y en esa búsqueda está retomando lo que viene planteando la dirigencia sindical; en ese sentido, Rodríguez Saá dijo lo que queríamos escuchar, aunque más difícil es saber si efectivamente puede llevarlo a cabo", consideraba anoche Basteiro a modo de balance. Los visitantes evaluaban también que los espacios de diálogo que se abrirán hoy con los maestros y los estales constituyen una señal ausente durante toda la gestión de Fernando de la Rúa.



El titular de la CTA, Víctor De Gennaro, con Rodríguez Saá. Esperan que las promesas se transformen en hechos.

## El turno de los jubilados

El presidente Adolfo Rodríguez Saá recibirá este sábado a las organizaciones de jubilados para tratar la situación del PAMI y la Anses. "Coincidimos en que la participación de los jubilados es imprescindible para enfrentar un estado de cosas que implica un verdadero genocidio de nuestros mayores", planteó Víctor De Gennaro luego de la reunión con Rodríguez Saá. Además de los problemas de financiamiento de la obra social, que tiene casi todos sus servicios cortados por deudas con los prestadores, los beneficiarios quieren plantear sus prevenciones con respecto a la provisión de medicamentos. Sucede que en los últimos días ya hubo problemas con algunos laboratorios y se teme que con la suspensión del pago de la deuda el desabastecimiento se profundice.

RODRIGUEZ SAA Y LA SUPRESION DE EDUCACION

# "Merece una reunión aparte"

**Presos: Envían un proyecto para "desincriminar" a quienes protestaron la semana pasada y otro para revisar las detenciones de los luchadores sociales.**

presidencial para dejar un documento con los resultados de la reciente consulta popular por la creación de un salario de ciudadanía. Aunque no se profundizó sobre el tema, sí hubo algunos avances de lo que los integrantes del Frenopart plantearán a Rodríguez Saá.

"Si bien valoramos la derogación de la ley de flexibilización laboral y la convocatoria al Consejo del Salario", puntualizó De Gennaro, "estamos convencidos de que la única manera de establecer un salario mínimo es que se resuelva el tema de la pobreza y la desocupación. Mientras eso no se modifique habrá para los trabajadores una relación de fuerzas desfavorable, porque la verdadera ley de flexibilización son los tres millones de personas sin empleo".

La delegación de la CTA se

**El debate está planteado. Apenas asumió Adolfo Rodríguez Saá, se empezó a hablar del cierre del Ministerio de Educación. La comunidad educativa en pleno salió a repudiar la iniciativa, que aún no fue confirmada, y el Gobierno dilata su instrumentación. El resultado de la discusión comenzará a perfilarse hoy a las 16, cuando la conducción de la Ctera se reúna con el Presidente en la Casa de Gobierno. Mientras tanto, la protesta contra el cierre se expresará a través de un abrazo simbólico al Palacio Sarmiento, al que convocan ex funcionarios, pedagogos, rectores universitarios y delegados gremiales.**

La titular de Ctera, Marta Maffei, se reunió ayer con Rodríguez Saá en la Rosada, a donde fue junto con toda la dirigencia de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA). "Sin un ministerio que lo vertebré, las provincias no son las responsables de hacerlo, porque cada una tiene su propio proyecto educativo", dijo Maffei luego de la reunión. La dirigente sindical le reclamó al Presidente "la preservación del Ministerio con todas sus atribuciones y funciones legales". El puntano le pidió que postergara para hoy la discusión del tema: "Discutámoslo mañana con tiempo, esto merece una reunión aparte", le dijo Rodríguez Saá.

Mientras Maffei hablaba con el Presidente, doce ministros provinciales peronistas del área educativa sesionaban en el Palacio Sarmiento, ubicado en Pizzurno y Pabarruay. En esa asamblea, los funcionarios comentaban los trascendidos de la jornada, que consistían en la posibilidad de que el Gobierno reviera la decisión de transformar la cartera educativa en una coordinación. Además, los asistentes analizaron a los supuestos candidatos para conducir la cartera: el actual titular del Consejo Federal de Educación, Sergio Palacio, y el economista Eduardo Amadeo.

Desde distintos sectores se decidió convocar a un abrazo simbólico a la sede ministerial, que se realizará hoy a las 10 y al que ya comprometieron su asistencia la ex ministra Susana Decibe, el ex subsecretario de Educación Básica Gustavo Ialaies -de hecho a cargo del ministerio-, y los pedagogos Inés Aguerro, Hilda Lanza y Juan Carlos Tedesco. En esa convocatoria también participarán varios rectores de las 37 universidades públicas integrantes del Consejo Interuniversitario Nacional (CIN), quienes ayer aguardaban la confirmación de una audiencia con el presidente Rodríguez Saá.

Los que sí sabían con certeza que serían recibidos en la Rosada eran los delegados gremiales de Ctera, que ayer pulfían los detalles de lo que hoy plantearán ante el Presidente. Le exigirán al primer mandatario que se mantenga "un ente

centralizado que ejecute la política nacional a nivel educativo" -es decir, el Ministerio- y que lo complemente "con el Consejo Federal que reúne a los ministerios de Educación de cada provincia". Y que ese ámbito tenga "más capacidad de decisión política".

De la reunión, participarán Maffei, Hugo Yasky, Francisco Nenna, Walter Grahovac y José Testa, todos de la conducción de Ctera. Cuando se encuentren con el ex gobernador de San Luis, tratarán de defender el Fondo de Incentivo Docente (Fonid). Pero saben que será una tarea compleja. Aunque nunca se sabe con Rodríguez Saá y su vocación demagógica. "Estamos sorprendidos. Nosotros veníamos enarblando un discurso que hasta hace un mes parecía un ladrillo en la luna y hoy, de pronto, aparece en la boca de un Presidente", decía a **Página/12** un dirigente de Ctera.

PROVINCIALIZACION DE LA UNIVERSIDAD

# Los rectores no quieren

Ante las versiones de que el Gobierno podría provincializar el sistema universitario, los rectores le reclamaron ayer al Presidente por la permanencia de las casas de estudios en el ámbito nacional y por la resurrección del Ministerio de Educación. Las autoridades académicas esperaban ser recibidas ayer por Adolfo Rodríguez Saá, pero debieron conformarse con una reunión con el hermano presidencial, Alberto.

"La permanencia de las universidades públicas en el ámbito de la jurisdicción administrativa y política nacional es un hecho convalidado por la Constitución nacional", recordaron los rectores en una carta enviada al Presidente y firmada por la cúpula del Consejo Interuniversitario Nacional. También destacaron la necesidad de contar con un ministerio u organismo similar para validar y ho-

mologar títulos, acreditar carreras en el país y el Mercosur, distribuir el presupuesto, y para "la centralización y ejecución de una política nacional de educación superior". "Una eventual descentralización de esta política nacional -advertieron- implicaría una seria y quizás incontrolable dispersión de los esfuerzos institucionales y de los recursos debido a los evidentes desequilibrios y asimetrías en el desarrollo regional relativo."

La audiencia que los rectores iban a tener con el Presidente se postergó, anoche, al cierre de esta edición, eran recibidos por Alberto Rodríguez Saá. En el encuentro transmitían, además, su inquietud porque aún no se han librado los fondos para pagar los sueldos de diciembre, ni el medio agualdo, ni las partidas destinadas a gastos de financiamiento que no son giradas desde agosto pasado.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 1, Secretaría única de la Capital Federal, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de SASSON ISAAC, Buenos Aires, 19 de diciembre de 2001. El presente deberá publicarse por tres días en el diario **Página/12**, Buenos Aires, 19 de diciembre de 2001. FEDERICO CAUSSE, Secretario.



**EUSTAQUIO PERALTA**

28-12-1977 / 28-12-2001

A 24 años de tu secuestro en manos de las FF.AA. nos sentimos orgullosos porque hoy no hay dirigente sindical como vos, que de la vida por el trabajador. Siempre te vamos a recordar.

Tus hermanos, cuñadas, sobrinos, nietos, hijos y tu fiel esposa Mercedes

LAS DROGUERIAS SOLO ACEPTAN DIVISAS

# Remedios por dólares

El problema de pagos podría transformarse en desabastecimiento de medicamentos en pocos días. Los principales laboratorios exigen pagos en efectivo y restringen las entregas a obras sociales.

Por Pedro Lipovich

“La droguería empezó a facturarme en dólares, pero yo cobro en bonos argentinos: ¿cómo hago?” Con esta pregunta sin respuesta, el farmacéutico sintetizó la sorda puja sectorial desatada en los últimos días. La desregulación total del mercado de medicamentos, que nació con la convertibilidad, difícilmente pueda sobrevivirla. Los farmacéuticos —atrapados entre los precios que ordenan los laboratorios y la miseria de los consumidores— reclaman la vuelta al “precio fijo y uniforme” o alguna otra forma de regulación estatal, mientras restringen la atención a obras sociales y prepagos. Una asociación de diabéticos denunció la falta de insulina: “Cuando es por obra social, en la farmacia dicen que no hay”. Por otra parte, laboratorios e importadores de equipamientos médicos salieron a denunciar que el “corralito” bancario les impide traer al país insumos esenciales. Todos

**Desabastecimiento:**  
Una de las droguerías más importantes empezó a mandar sus facturas en dólares. Si la actitud se extiende, en 24 horas habrá desabastecimiento.

agitan el fantasma del desabastecimiento, mientras los pocos productores de equipamiento hospitalario que quedan en el país sueñan con que la situación les permita, un poco, levantar cabeza.

Daniel Alvarado, presidente de la Confederación Farmacéutica Argentina, anunció ayer que “la droguería Americana-Monroe, una de las tres más importantes del país, empezó a mandar sus facturas en dólares: si esta actitud se extiende a las demás droguerías, en 24 horas se producirá desabastecimiento, porque las farmacias no pueden pagar esas facturas mientras cobran en bonos del Estado y provinciales y

cobrarán en ‘argentinos’: ¿cómo podríamos pagar en dólares?”.

El dirigente farmacéutico destacó como “un dato importante” el hecho de que “esa droguería es propiedad de las tres cámaras de la industria farmacéutica: CAEME (laboratorios extranjeros), CILFA (grandes laboratorios nacionales) y Cooperala (pequeños laboratorios nacionales)”.

El titular de COFA reclamó “una participación activa del Estado en la regulación de los precios, como sucede en todo el mundo. Hasta 1992, los medicamentos tenían su ‘precio fijo y uniforme’ fijado por el Estado: eso solucionaría gran parte del problema, y, aun en caso de que el Estado no quisiera fijar precios, puede utilizar diversos incentivos e instrumentos para evitar que se disparen”.

Alvarado admitió que “de hecho, las farmacias han empezado a dejar de financiar la seguridad social; desfinanciadas, casi al límite del cierre, empiezan a restringir la atención o a suspender servicios, lo cual se extiende a muchas prepagas que están en deuda”. En efecto, Néstor Loreto, presidente de la Asociación de Diabéticos de Buenos Aires (ADIBA), denunció que “están faltando la insulina y otros medicamentos que necesitamos: a las obras sociales no les entregan, por falta de pago, y muchos farmacéuticos, cuando es por obra social, dicen que no tienen, esperando que, cuando nos estemos muriendo, aceptemos pagar en efectivo”.

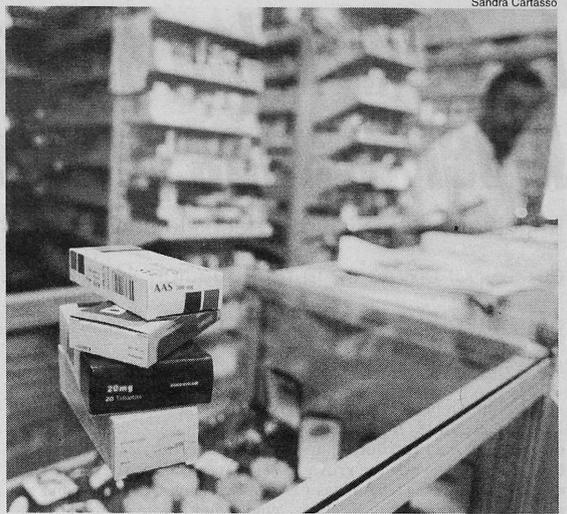
Entretanto, Norma Lizarraga, titular de la Cámara de Distribuidores e Importadores de Equipamientos Médicos (Cadiem) anunció el riesgo de “una situación crítica, ante la imposibilidad de proveer elementos como marcapasos, cardio-desfibriladores, válvulas cardíacas o plaquetas para reparar tomógrafos”, que no pueden importar a causa de las restricciones cambiarias que acompañan al “corralito” bancario. También Roberto Bruno, vocero de CILFA, sostuvo que “en estas condiciones no podemos traer los insumos importados que nece-

sitan los medicamentos. El mismo problema lo tienen todos los importadores, pero los medicamentos requieren otra consideración que los perfumes o los autos, son un rubro distinto”.

—Para este rubro distinto, ¿no sería adecuado fijar precios máximos? —preguntó **Página/12**.

—No estoy en condiciones de contestar. Nuestra industria siempre sostuvo la libertad de precios —contestó el representante de CILFA.

Ante la misma pregunta, Clara Suárez, titular de Cooperala, respondió que “no le podría dar una respuesta. Las experiencias que hubo en ese sentido no fueron muy buenas”. Por su parte Horacio Serra, presidente de la Cámara de



Remedios celosamente resguardados. Droguerías más exigentes. Los farmacéuticos, atrapados entre aquéllas y clientes empobrecidos.

Equipamiento Hospitalario de Fabricación Argentina —“de los cien miembros, solamente 15 podemos pagar la cuota societaria”—, pidió “protección para la industria nacional y cambios en las modalidades de compra del Estado: no tenemos nada contra los importadores, pero la industria argentina está en con-

diciones de proveer el 80 por ciento del equipamiento hospitalario”.

La reunión anunciada para ayer, en la cual Víctor Reviglio, secretario de Políticas y Regulación Sanitaria, iba a solicitar a las cámaras empresarias un “aporte patriótico”, quedó postergada, supuestamente para hoy.

MANIOBRAS ESPECULATIVAS CON INSUMOS Y MERCADERIAS

## Reclaman aplicar controles urgentes

Comerciantes y productores de distintos rubros denunciaron ayer maniobras especulativas que están provocando remarcaciones de precios y algunos atisbos de desabastecimiento. Tal como señaló ayer **Página/12**, hay sectores que aprovechan la confusión para buscar rentas adicionales. Igualmente, el feriado cambiario complica la situación para las importaciones. El secretario de Agricultura, Jesús Leguiza, advirtió que la prolongación del feriado cambiario “genera alzas especulativas en el precio de insumos importados para el campo. Estamos haciendo gestiones ante el Banco Central para que se adopten urgentes medidas tendientes a solucionar este problema, que se agrava con el correr de los días”, reconoció.

Otra situación que empieza a extenderse es la del aumento de precios. Frente a ello, el Ministerio de la Producción bonaerense recordó que los pequeños comercios, súper e hipermercados están obligados a exhibir los precios de los productos que comercializan, y que aque-

llos que no lo hagan recibirán sanciones, en un intento por disuadir subas generalizadas. Respecto a este comportamiento, el titular de la Cámara Argentina de Comercio, Jorge Di Fiori, señaló que “no estamos advirtiendo remarcaciones con carácter general. Es posible que alguien en particular piense que remarcando va a mejorar sus rentas, aunque se contradice con la realidad”.

Sin embargo, está ocurriendo que algunos comerciantes que operan con productos importados resuelven suspender las ventas, otros pretenden vender a cambio de entrega de dólares y otros dicen que “vamos a esperar, y vamos a remarcar calculando cuál será el precio final de la importación”, anticipándose a una eventual devaluación, según describió el mismo dirigente empresario.

La Federación de Entidades de Autoservicios Alimentarios, Almacenes y Comerciantes Minoristas en general de la provincia de Buenos Aires advirtió “con preocupación que se han generado actitudes especulativas con prácticas nefas-

tas que todos conocemos, como el ocultamiento de mercaderías que están haciendo algunos hipermercados y remarcaciones de precios”. “Nosotros mantendremos, en la medida de nuestras posibilidades una actitud comercial transparente y abierta a las necesidades de nuestros clientes”, expresó la entidad.

El fantasma de la remarcación de precios no fue el único foco de conflicto para el público, ayer. La reapertura de los bancos, luego de varias jornadas de feriado, vino acompañada de aglomeraciones y momentos traumáticos para quienes debieron soportar las largas colas en la calle con una temperatura ambiente superior a los 33 grados. Muchos clientes reclamaban noticias sobre transferencias electrónicas efectuadas hace 20 días y otros intentaban averiguar el paradero de cheques depositados la semana pasada. También hubo inconvenientes para quienes pretendían retirar sus tarjetas de débito correspondiente a cuentas abiertas en las últimas semanas. El público no ocultó su malhumor, que no se calmó con la reanudación del clearing bancario.

Porque creemos que unidos, todo se logra . . . .  
Sumemos nuestros esfuerzos, con Esperanza y Optimismo.

Es el deseo  
para estas fiestas de

INFOTRANS

Av Juan de Garay 2864 (C1256AAX) Buenos Aires - Tel/Fax: (5411)4308-2333

infotrans@info-trans.com.ar / www.info-trans.com.ar

# La Ciudad les apunta a los híper y a las privatizadas

El gobierno de la Ciudad necesita salvar el bache por la caída del 46 por ciento en la recaudación. Propondrá aumentar impuestos a los grandes comercios, empresas de servicios y restaurantes.

Por Eduardo Videla

Un aumento en el impuesto que pagan los hipermercados instalados en territorio porteño y la extensión de ese gravamen a las empresas telefónicas y a Aguas Argentinas es la receta a la que apela el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, para llenar el agujero que dejó la drástica caída en la recaudación en la ciudad, que en diciembre alcanzó al 46 por ciento respecto del mismo mes del año pasado. El proyecto oficial, que sería tratado hoy en la Legislatura, también prevé gravar el uso del espacio público a los prósperos restaurantes de Las Cañitas y Palermo Hollywood que utilizan las veredas para colocar sus mesas. Ibarra también reclama poderes especiales para renegociar deudas y contratos y la declaración de una emergencia social, que le permita echar mano de los fondos generados por Autopistas Urbanas SA y Banco Ciudad, dos empresas oficiales con superávit, para atender necesidades alimentarias, laborales y de vivienda.

"El proyecto se armó con un sentido de equidad, teniendo en cuenta que en la ciudad no se puede hacer ajustes sobre los sueldos del personal ni aplicar impuestos generalizados", dijo a **Página 12** el prepagista Marcelo Ventsentini, titular de la Comisión de Presupuesto y Hacienda de la Legislatura, quien encabeza las negociaciones con la oposición.

El paquete fue elaborado por Marta Albamonte, que además de ser la subsecretaria de Hacienda —la segunda de Miguel Pesce—, es la esposa de Raúl Fernández, jefe de Gabinete y mano derecha de Ibarra. Con estas iniciativas, el oficialismo reemplazó el debate sobre el Presupuesto de la ciudad, que venía desarrollándose en la Legislatura hasta que la crisis devoró al gobierno de Fernando de la Rúa. En medio de la incertidumbre económica, cualquier debate sobre el tema era estéril.

La propuesta oficial se resume en los siguientes puntos:

- ◆ Una reforma a la Ley Tarifaria, que sube la alícuota de Ingresos Brutos para los hipermercados del 3 por ciento actual al 5 por ciento,

**Criterio: "El proyecto se armó con un sentido de equidad, teniendo en cuenta que en la ciudad no se puede hacer ajustes sobre los sueldos del personal".**

cifra vigente en la provincia de Buenos Aires.

- ◆ Fijar una alícuota del 6 por ciento en concepto de Ingresos Brutos a las compañías que prestan servicios de telecomunicaciones —incluida la telefonía celular y los servicios de audiotexto—, la que suministra agua potable por red domiciliar y las distribuidoras de energía eléctrica. Ambos incre-

mentos sumarían unos 25 millones de pesos en un año.

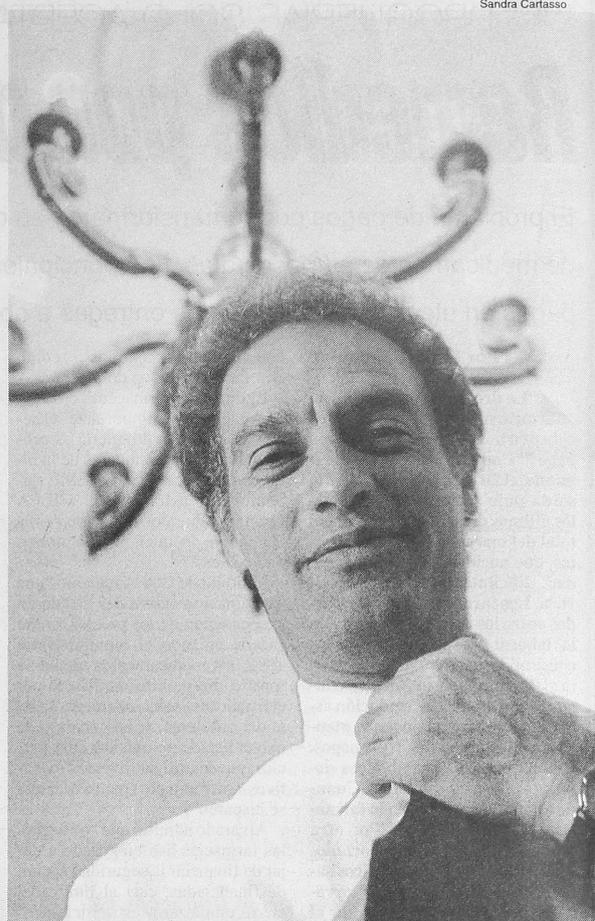
- ◆ Los gravámenes alcanzan también a las empresas de televisión por cable y a los restaurantes ubicados en zonas de moda, como Las Cañitas o Palermo Hollywood, en concepto de uso del espacio público. "Si los negocios de Avenida de Mayo y Recoleta pagan por poner las mesas en las veredas, ¿por qué no ellos?", argumentan en el oficialismo.

- ◆ Una reforma al Código Fiscal, que establece mecanismos para combatir la evasión fiscal y agilizar el cobro de deudas.

- ◆ Una ley de emergencia económica que faculta al Ejecutivo a renegociar contratos —tanto en montos como en plazos de pago—, para reducir gastos.

- ◆ Crear un fondo de Emergencia Social para canalizar recursos generados por empresas de la ciudad. Por ejemplo, AUSA, que tiene un superávit de 70 millones anuales, o el Banco Ciudad, cuyas ganancias ascienden a unos 5 millones. Este fondo estaría destinado a atender necesidades alimentarias, creación de fuentes de trabajo y planes de vivienda.

El oficialismo negociaba contra reloj con los bloques opositores el apoyo a estas medidas. Los diputados justicialistas —la segunda minoría— presentaron su propio proyecto, por el cual facultan a Ibarra a renegociar contratos para incrementar cánones —por ejemplo, de las empresas de multas fotográficas— y crear un fondo para jefes de familia desocupados, según expli-



Anibal Ibarra, jefe de Gobierno de la Ciudad, busca recursos. Espera hallarlos en las arcas de grandes empresas de servicios.

có a este diario el jefe del bloque del PJ, Eduardo Valdés. También le ponen un límite al endeudamiento de la ciudad y obliga a que todos los contratos con empresas que sean prorrogados sean aprobados por la Legislatura. En cuanto al aumento de impuestos, la oposición está dividida: el belicismo y un sector del peronismo se oponen a esa medida, porque dicen que po-

dría repercutir en los precios.

El oficialismo, en tanto, sabe que ese traslado a los precios por parte de las empresas de servicios podría ser una realidad. "Por eso, estamos trabajando el tema con el Ente de la Ciudad: las empresas nunca bajaron los costos cuando tuvieron reducción de aportes patronales y otros beneficios impositivos", argumentó Ventsentini.

## LA CIUDAD SUSPENDE LOS PAGOS

# Diciembre sin fondos

El gobierno porteño suspendió el pago de deudas a proveedores y reprogramará la liquidación de los haberes de diciembre de sus empleados, prevista inicialmente para los primeros días de enero, debido a la caída en la recaudación del último mes, reconoció ayer el secretario de Ingresos Públicos, José Luis D'Ipolito.

"La recaudación impositiva de diciembre está casi paralizada en la Ciudad. Las proyecciones para diciembre, cuando faltan tan sólo dos días para que termine el mes, registran una caída del 46 por ciento respecto a diciembre del año pasado", señaló el funcionario. D'Ipolito atribuyó esta caída a la crisis financiera desatada a principio de mes, cuando el ex ministro de Economía Domingo Cavallo decretó el "corralito" de los depósitos, agravado por el feriado bancario impuesto desde el jueves pasado por el Banco Central.

"Con ese nivel de ingresos, va a haber que reestructurar todos los pagos: el pago a proveedores ya está suspendido y los sueldos del personal seguramente se van a reprogramar, porque lo recaudado no alcanza para el pago de salarios", señaló el funcionario porteño. D'Ipolito comentó que esta última medida "está en análisis" debido a la imposibilidad de obtener dinero dentro del cir-

cuito financiero y a que la Ciudad recibe una cifra relativamente exigua a través de la coparticipación federal de impuestos.

El funcionario señaló que la principal merma se registra en Ingresos Brutos, uno de los gravámenes que se abonan habitualmente a través de cheques, debido a que corresponden a cargas impositivas destinadas a empresas y profesionales. "Nosotros habíamos previsto una caída del orden del 15 por ciento para diciembre, en función de los indicadores de recesión de los meses de setiembre, octubre y noviembre, pero esto supera todos los pronósticos: en diciembre de 2000 recaudamos alrededor de 212 millones de pesos, mientras que este año apenas llegamos a 146 millones", acotó.

"Más allá de que pudo haber mayor recesión de la esperada, el conflicto bancario llevó la situación a un límite en el que los impuestos se paralizaron. Esto va a tener implicancias graves, va a haber que tomar medidas de diferimientos de pagos, no queda otra alternativa", se sinceró el titular de Ingresos Públicos del Gobierno de la Ciudad. D'Ipolito dijo que la recaudación porteña volvería a tener algún tipo de lógica recién a partir de la segunda o tercera semana de enero, "cuando vuelvan a funcionar correctamente los bancos".

PARA  
PENSAR  
EL PAIS  
DEL  
FUTURO

Revista  
Latinoamericana  
de Temas Internacionales

Director: Aníbal Jozami

edita  
FUNDACION  
FORO  
DEL SUR

Florida 910 Piso 4º  
Ciudad de Buenos Aires (1005)  
Tel: 4315-8908 / 4312-5232  
fidelsur@pinos.com

PIDALA EN KIOSCOS Y LIBRERIAS

ARCHIVOS DEL PRESENTE (ISSN 0328-3151)  
Año 7 / Número 25 / Buenos Aires / Argentina \$15  
Uruguay \$150 / Brasil R\$25 / Chile \$7,500

UNA RELACION ESTRATEGICA  
CELSO LAFER

¿SIRVE EL BANCO MUNDIAL?  
STEPHEN FIDLER

LA INSEGURIDAD ABSOLUTA  
JOZAMI / CAPUTO / CARDENAS / TELLO / PENA / FERRARI / ETCHEBERRY / ROCA / ELIAS / HADAS / ORSI / VALLADAO / FEDERICO ENGELS

DEMOCRACIA, POLITICA Y MERCADO  
DE ZELA / MONETA

EL TRATADO ANTARTICO  
MARSCHEFF / MOLINARI / COLACRAI

LA PARODIA  
LAURA BAYROS

EL LOBBY ARGENTINO  
GOSI / BERKEMING

REVISTA LATINOAMERICANA DE TEMAS INTERNACIONALES  
FEBRERO 2001

LA AGENDA NUCLEAR  
FARIAS / ROYSTER

Número 25

APOYO CONDICIONAL DEL GOBIERNO Y EMPRESAS ESPAÑOLES

# Respaldo con un ojo en las tarifas

La visita del canciller español se expuso como una muestra de apoyo, pero resultó una gestión en defensa de sus empresas.

Por Cledis Candelaresi

El canciller español Josep Piqué aseguró ayer que su país está dispuesto a "apoyar" a la Argentina en esta situación crítica aunque, al mismo tiempo, subrayó la necesidad de que el Gobierno aplique políticas "serias" y "predecibles" y, fundamentalmente, que "respete la seguridad jurídica". Antes de plantearle este reclamo al propio presidente Adolfo Rodríguez Saá, el diplomático se reunió con las principales inversoras hispanas en el país, la mayor parte de ellas adjudicatarias de servicios públicos privatizados. Durante ese cónclave quedó expuesta la mayor angustia que aqueja a este núcleo de empresas: la devaluación —directa o por la vía de una tercer moneda depreciable— y la eventual desdolarización de las tarifas, algo que el secretario de Hacienda, Rodolfo Frigeri, sugirió que tiene intenciones de hacer.

España seguirá apoyando a la Argentina, incluso desde su temporal comando de la Unión Europea. Pero según insinuó Piqué, ese respaldo político, que en el caso del blindaje se tradujo también en un apoyo económico, exige como contrapartida que no se vulneren las reglas que ampararon las inversiones españolas en el país. En la última década, de la mano de la Convertibilidad, las firmas de ese origen invirtieron por 41 mil millones de dólares y ocupan 70 mil empleos, el grueso responsabilidad de prestado-

ras de servicios públicos. Telefónica, Repsol, Edesur y Dycasa, entre otras varias, integran ese grupo.

Antes del encuentro con el presidente y el canciller local, José María Vernet, Piqué escuchó de boca de los principales ejecutivos de catorce compañías ibéricas con intereses en el país su diagnóstico de situación y eventuales demandas al nuevo gobierno argentino durante una reunión en el Hotel Alvear. Uno de los principales desvelos es común a cualquier empresa que opere en el mercado local, al margen de su origen, y está generado por la incertidumbre: en aquel encuentro nadie podía conjeturar con fundamento qué características tendrá la emisión de los argentinos, ni cuánto ni cuán rápido podrá este devaluarse, ni cuándo se flexibilizarán las restricciones para girar divisas o cómo seguir importando insumos.

Pero la mayor angustia empresarial está relacionada con el futuro del tipo de cambio, a pesar de que una eventual corrección impacta de modo diferente según la empresa de la que se trate. Repsol bien puede aprovechar la libre disponibilidad del combustible y un dólar más caro para aumentar sus exportaciones y compensar una mayor caída en el consumo interno. Pero otra es la situación de las telefónicas o las distribuidoras eléctricas, cuyas tarifas están ancladas al dólar y, en algunos casos, al índice de precios de los Estados Unidos.

Una devaluación obligaría a encarecer las tarifas de servicios públi-



Josep Piqué, canciller español, junto a su par argentino, José María Vernet.

Gestos amables y advertencias veladas para que no se cambien los contratos de concesión.

cos dolarizadas, en un momento que las empresas consideran social y políticamente inviable aplicar cualquier incremento. "Para que nuestra inversión sea rentable necesitamos tener mercado: consumidores, que puedan pagar el servicio", advertía ayer el directivo de una privatizada de origen hispano, reconociendo el brete en el que se encuentran.

Según conjeturaban ayer los empresarios en la intimidad de aquella reunión privada, el otro camino para enfrentar una eventual devaluación es la disminución en la calidad de los servicios que prestan. De ese modo, compensarían la presunta pérdida de rentabilidad por desenganchar el precio del servicio del dó-

lar, con una reducción de costos. Aunque en este supuesto caso, analizaron, también habría que reinstaurar la tradicional indexación en base a los precios argentinos.

Todas estas especulaciones cobraron más sentido cuando Frigeri advirtió que habría que "revisar las privatizaciones (...) porque muchas cosas se hicieron mal", planteando la posibilidad de romper el vínculo de las tarifas con el dólar y el PPI norteamericano y poniendo en guar-

dia a más de una concesionaria.

Puertas afuera, sin embargo, los españoles mostraron una gentileza casi impostada. "Era la crónica de una situación inevitable", opinó Piqué en relación a la suspensión del pago de la deuda externa. "Nuestras inversiones son de largo plazo. Hemos venido aquí para quedarnos", prometía al mismo tiempo el directivo de Repsol José María Rainero, intentando ahuyentar los temores de un éxodo español.

NUEVO DEBATE SOBRE TARIFAS EN TRENES URBANOS

## Aumentos o baja de frecuencia

Los concesionarios de trenes urbanos comenzaron ayer a analizar con el flamante secretario de Transporte, Marcelo Salinas, una nueva fórmula para enfrentar el colapso económico y, al mismo tiempo, salvar las concesiones. Entre las alternativas puestas sobre la mesa de discusión por las empresas está la imposición de una tarifa plana, que fijaría en 75 centavos los boletos de las líneas de pasajeros, sin distinguir secciones. De prosperar esta variante, el subte aumentaría 5 centavos para ubicarse también en aquel valor. Otra opción será disminuir la frecuencia de los trenes.

Hoy los boletos de los trenes cuestan entre 50 y 95 centavos, según los tramos, con lo cual las primeras secciones podrían sufrir un incremento de hasta el 50 por ciento. Como contrapartida, las empresas dejarían de cobrar un aumento de 10 centavos en cada uno de los tramos que debía comenzar a regir a partir del 1º de enero, según la última versión de los contratos de concesión.

Esos contratos reemplazaban el subsidio para obras y operativo con que fueron concesionadas las líneas por una mayor tarifa, que debería permitir a las empresas recaudar los fondos suficientes para hacer

nuevas inversiones. Estos proyectos quedaron archivados y ahora las adjudicatarias se conforman con que el gobierno destine planes de empleo para obreros que puedan reparar tramos de vías impredecibles. En otros términos: que en lugar de subvencionarle la obra íntegra, las libere del costo de la mano de obra.

Como alternativa a la tarifa plana, que entraña un aumento difícil de soportar por los usuarios de trenes, las empresas sugirieron al gobierno disminuir la frecuencia y hasta suspender el servicio nocturno. De esa manera, la tarifa podría quedar como está, pero los adjudicatarios tendrían una disminu-

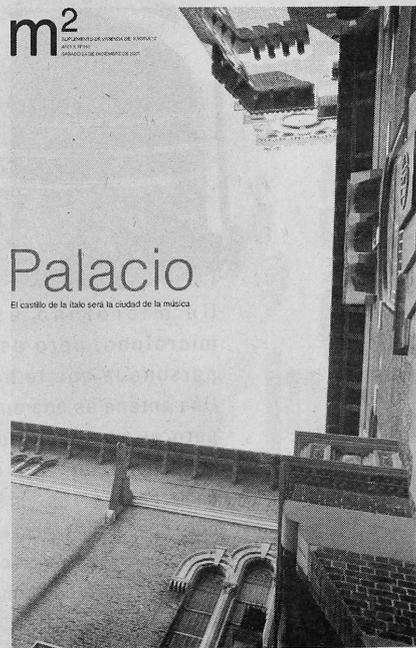
ción de costos operativos.

Quizás hoy mismo quedaría constituida una comisión mixta especial para revisar estos contratos, que incluyen un urticante punto pendiente: las concesionarias reclaman más de 200 millones de pesos al Estado por el subsidio de inversiones que éste no le pagó.

Durante la gestión del arriista, los operadores de líneas urbanas habían conseguido la promesa oficial de cancelar esa deuda con bonos, que estaban dispuestas a aceptar a valor real. Pero el Estado habría honrado sólo parcialmente este compromiso, dando lugar a la actual exigencia empresarial.

### Garantías para turistas

La operadora turística Marsans, principal accionista de Aerolíneas Argentinas, aclaró ayer que mantendrá inalterables las reservas y las condiciones ofrecidas a quienes hayan contratado paquetes turísticos a través de esta compañía. En el mismo momento, la cámara que aglutina a las agencias de viajes advirtió que en lo que va de la temporada la contratación de viajes al exterior cayó entre un 50 y un 60 por ciento en relación al mismo período del año 2000. "Si no se levantan algunas restricciones y el panorama se aclara de inmediato, muchas empresas irán a la quiebra", advirtió ayer la vocera de la cámara que aglutina a las agencias. Al mismo tiempo, el secretario de Turismo, Daniel Scioli, aseguró que no hay inconvenientes para operar en el exterior con tarjetas de crédito argentinas. El funcionario estuvo ayer reunido con empresarios de Visa y American Express, quienes le habrían dado esa garantía.



mañana con el diario el nuevo **m<sup>2</sup>** suplemento de estilo y decoración

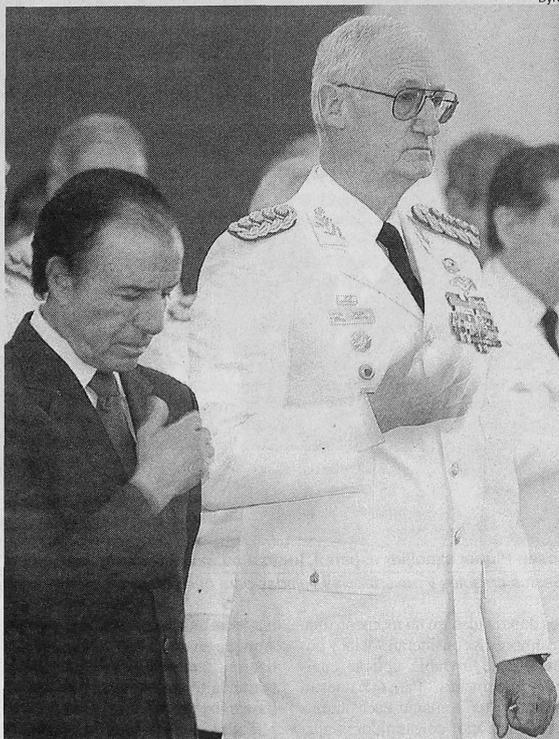
## Calumnias e injurias

El presidente Adolfo Rodríguez Saá anunció ayer que enviará al Congreso un proyecto de ley que elimina las figuras penales de calumnias e injurias para el periodismo. La iniciativa establece que para accionar contra un medio o un periodista por una determinada información, el afectado debe entablar un juicio civil bajo el sistema de la real malicia. Esto significa que el denunciante debe probar que el periodista era consciente de que estaba emitiendo una noticia falsa, invirtiendo la carga de la prueba. El proyecto tiene como antecedente uno similar que se habían comprometido a impulsar los por entonces senadores Jorge Yoma y José Geonud, y que partió de una iniciativa de la Asociación Periodistas a guisa de una sugerencia de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos.

## En memoria de los caídos

Hoy a las 18, la Plaza de Mayo será escenario de una celebración ecuménica "por los caídos a causa de la violencia económica, institucional y represiva". El acto es convocado por el Consejo de los Derechos de los Niños, Niñas y Adolescentes del gobierno porteño, y más de 40 organizaciones sociales de la Capital y el Conurbano.

# El general Balza está en libertad como su ex jefe Carlos Menem



El ex presidente Carlos Menem y el general Martín Balza. Compartieron juntos casi una década en el gobierno.

La Sala B del fuero penal económico dispuso la libertad de Balza por falta de mérito.

Queda preso el ex ministro Erman González.

Por Eduardo Tagliaferro

El general Martín Balza volverá a nadar en aguas profundas. Luego de señalar que no había elementos suficientes que acreditaran su participación en la venta ilegal de armas, la Sala B del fuero penal económico firmó su libertad. Después de que la Corte Suprema liberó a Carlos Menem y derrumbó las investigaciones, el general era uno de los pocos funcionarios de la gestión menemista que continuaba detenido. Ahora, sólo puede exhibir esa condición Antonio Erman González, quien tiene dos fallos en su contra y espera que el máximo tribunal revise su situación. El tribunal no sólo le abrió las puertas a Balza, sino que también ordenó profundizar la pesquisa sobre las segundas líneas de Fabricaciones Militares y sobre el financista Pedro Stier.

Hace más de siete meses, Balza quedó detenido como "organizador de la asociación ilícita que había pergeñado la venta ilegal de armas". De los tribunales de Comodoro Py fue trasladado a Campo de Mayo. Pocos días después, siguiendo los pasos de las investigaciones que desarrollaba el juez federal Jorge Urso, el magistrado en lo penal económico Julio Speroni volvió a firmar otra prisión preventiva en su contra al considerarlo "partícipe necesario" del contrabando agravado. Eran tiempos en los que la Justicia se encaminaba hacia los principales responsables del affaire. Entre ellos hacia Carlos Menem, de quien Balza fue uno de sus incondicionales jefe del Ejército durante casi nueve años.

Luego de que la Corte Suprema liberara al ex presidente y redujera a nada la causa judicial, casi todos los involucrados fueron recuperando su libertad. Antes la Sala II de la Cámara Federal porteña, integrada por Horacio Cattani, Martín Irurzun y Eduardo Luraschi, había evitado definirse sobre la situación procesal de Menem y del propio Balza. Además de la verónica habían reclamado la unificación de todas las causas. Cosa que finalmente se hizo bajo la jurisdicción del fuero penal económico. Ayer los camaristas Roberto Hornos, Carlos Pizzatelli y Marcos Grabviker le dieron otra costura al expediente y revocaron la prisión que mantenía detenido a Balza. Consideraron que no había méritos suficientes para procesarlo.

Los camaristas valoraron que en setiembre del '92 Balza había elevado un informe escrito en el que señalaba que existían informaciones que sostenían que había armamento argentino en los Balcanes. Los miembros del tribunal consideraron que esto no significa que supiera de los envíos ilegales y que esta conducta dista mucho de ser considerada como un "ocultamiento de pruebas". Por el contrario no se valoró que este informe apareció en las oficinas castrenses luego de que Balza negara hasta el cansancio haber visto armas argentinas en la ex Yugoslavia y distintos militares lo contradijeran pública y judicialmente.

Los camaristas también remarcaron que "ninguno" de los involucra-

dos en la venta ilegal admitió haber hablado con Balza. No pudieron desconocer la confesión de Luis Sarlenga, el ex interventor en Fabricaciones Militares, pero la relativizaron y la calificaron de "confusa". Todo depende de cómo se miren las cosas. Sarlenga había declarado que luego de un reproche de Emir Yoma por no contar con más armas para enviar a Croacia, y de una charla entre el ex conual con el propio Menem, el general lo habría criticado por haber hablado con el ex presidente un tema que podía hablar con él.

Continuando con el rumbo que llevan las investigaciones, el fallo que beneficia a Balza resalta que el general no había participado del armado de los decretos presidenciales que ampararon la maniobra. Una obviedad. Sin embargo, el tribunal nada dijo de una afirmación que el ex ministro de Defensa Oscar Camilión suele repetir: "Muchos de los despachos aduaneros (del armamento embarcado) en la empresa naviera Croatias Line (ne) se habían realizado desde unidades militares". Concretamente hace referencia al Batallón de Arsenales 601, con asiento en la localidad bo-

## Línea: La investigación que queda en pie tras el fallo exculpatorio de la Corte Suprema sólo apunta ahora a la segunda línea de Fabricaciones Militares.

naerense de Los Polvorines.

Hasta el fallo de la Corte, estaba probado que las armas que iban hacia Panamá y Venezuela habían arribado a Croacia y Ecuador. Que muchas de ellas, incluso 8 cañones Oto Melara comprados a Italia con la prohibición de ser revendidos, pertenecían al Ejército. Balza era el custodio de ese armamento. Al justificar el faltante dijo que había sido entregado a Fabricaciones Militares en virtud de un convenio con la repartición estatal. Convenio del que el fiscal Carlos Stornelli opinó que era falso. Todos parecen datos menores para un justicia que marcha muy a prisa. Las costuras van cerrando un expediente que reorienta su mira hacia las segundas líneas de FM.

La Cámara le recomendó a Speroni que llame a prestar declaración indagatoria al general Carlos Quevedo, a los coroneles Daniel Quattrocchi y Carlos Ravazzola, al ex mayor Marcelo Gatto y al ex jefe de la fábrica militar de Río Tercero, Omar Gaviglio. Pretende interrogarlos por el tratamiento que tenía el armamento en la planta cordobesa. Todo indica que las armas se vendieron por cerca de 100 millones de dólares. De ellos sólo ingresaron 40 a las arcas estatales. A la hora de analizar ese faltante, los camaristas recomendaron indagar al cambista Pedro Stier. Su cliente, Emir Yoma está libre de sospecha. No por nada, ayer en su visita a la Rosada, Carlos Menem recordó que la ley dice que todos "deben ser considerados inocentes hasta que no exista una condena en su contra". Claro que al decirlo se puso colorado.



Un micrófono es un micrófono, pero es una persona la que te habla. Una antena es una antena, pero es el trabajo lo que la sostiene. Un cable es un cable, pero es la pasión lo que nos conecta. Una radio es una radio, pero se diferencia con la gente que la conforma.

Todos los que hacemos la radio te deseamos lo mejor para este nuevo año.

AM 590 CONTINENTAL

HIT  
FM 105.5

RECUPERO SU IDENTIDAD UNA HIJA DE DESAPARECIDOS

# Otro apropiador quedó preso

Las Abuelas de Plaza de Mayo cerraron el año con una buena noticia. El apropiador de la hija de los desaparecidos Mirta Mabel Barragán y Leonardo Sampallo fue detenido la semana pasada por la jueza María Servini de Cubría. La joven, que se llama María Eugenia, se presentó en junio del año pasado ante la Comisión Nacional por el Derecho a la Identidad (CONADI) para saber si era hija de desaparecidos.

María Eugenia nació en cautiverio, en un lugar que aún no se pudo determinar. Sus padres fueron secuestrados el 6 de diciembre de 1977, cuando la mujer estaba embarazada de seis meses, y fueron vistos en el centro clandestino de detención "Club Atlético". Mirta Mabel tenía otro niño de un matrimonio anterior que estuvo desaparecido 25 días y luego fue entregado a sus abuelos paternos por policías que se negaron a darle otra información. En octubre, en el acto en el que conmemoraron sus 24 años, las Abuelas de Plaza de Mayo, anunciaron que María Eugenia había recuperado su identidad.

Las Abuelas narraron ayer en un comunicado que la joven sabía desde que tenía siete años que no era hija biológica del matrimonio que la crió, aunque la pareja la había anotado como propia. El certificado de nacimiento fue firmado por el médico militar Julio César Cáceres Monié, el mismo que suscribió el documento falso para Claudia

**Familia: María Eugenia conoció a su familia en la sede de Abuelas. "Compartieron escenas de profunda emoción, parecidos y la presencia del hermano."**

Victoria Poblete, la joven cuyos apropiadores fueron condenados en un juicio oral en junio.

En 1989 las Abuelas recibieron denuncias anónimas sobre un matrimonio que había inscripto a una niña como propia y cuando derivaron el caso a la Justicia, quedó radicado en el juzgado de Servini de Cubría. La magistrada ordenó la realización de los análisis de sangre, pero en esa oportunidad los estudios no dieron resultados positivos.

El matrimonio que crió a María Eugenia —él trabajaba en Terrabu-

Las Abuelas de Plaza de Mayo informaron que la hija de Mirta Barragán y Leonardo Sampallo se presentó para buscar su identidad.

si y ella es ama de casa— le daba versiones contradictorias sobre su origen y le confesaron que les fue entregada por un militar cuando tenía dos meses, en marzo de 1978. La joven, entonces, acudió a la Comisión Nacional por el Derecho a la Identidad y el 24 de julio de este año el Banco Nacional de Datos Genéticos confirmó con una certeza del 99,999 por ciento que la joven es la hija de Mirta Barragán y Leonardo Sampallo.

María Eugenia conoció a su fa-

milia en la sede de Abuelas de Plaza de Mayo. "Compartieron escenas de profunda emoción, narración de la historia, recuerdos, parecidos y la presencia del hermano, aquel niño de sólo tres años que quedó huérfano de su mamá y de una hermanita que esperaba ver nacer", relataron las Abuelas.

La jueza Servini de Cubría arrestó al apropiador y continuará la investigación para intentar establecer quiénes entregaron a la niña cuando tenía dos meses.

En este año, también recuperaron su identidad Martín Castro y la hija de los desaparecidos Hilda Torres y Roque Orlando Montenegro. En una causa que se había iniciado en 1988 se estableció que la niña que había criado el represor Hernán Antonio Tetzlaff era en realidad Hilda Victoria Montenegro, que nació el 31 de enero de 1976 y fue inscripta por sus padres el 10 de febrero de ese año, poco antes de que toda la familia fuera secuestrada. Una falsa partida de nacimiento establecía que María del Carmen Eduartes —esposa del Tetzlaff— había dado a luz el 28 de mayo de 1976. Pero los análisis de sangre realizados en el Banco Nacional de Datos Genéticos demostraron que ese parto nunca existió y el apropiador fue condenado.

JORGE TAIANA ASUMIO EN DERECHOS HUMANOS

## "No estamos a salvo del retroceso"

"Los hechos trágicos de la semana pasada demostraron que los derechos humanos tienen una vigencia permanente. Hemos visto cosas que pensábamos que no íbamos a ver más. Hemos visto a las Madres expulsadas de su plaza. Tenemos una lista que hasta ahora es de 30 vidas trágicamente perdidas. Lamentablemente un país no está a salvo del retroceso", aseguró Jorge Taiana al asumir su cargo como subsecretario de Derechos Humanos.

Al nombrar formalmente al funcionario, el secretario de Justicia, Alberto Zuppi, expresó que Taiana "es un hombre que ha salido de la mejor tradición de derechos humanos en todas sus instancias: desde la lucha en la calle, estar preso durante siete años, haber sido una de las víctimas y al mismo tiempo, quizás uno de sus mejores abogados".

Taiana asumió ayer por la mañana en el edificio de la Secretaría de Justicia, en un acto al que asistieron representantes de organismos de derechos humanos como Adolfo Pérez de Esquivel del Servicio Paz y Justicia (Serpaj); Estela de Carlotto de Abuelas de Plaza de Mayo, Víctor Abramovich del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) y Sergio Di Gioioia y Horacio Ravenna de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH). Tam-



Taiana se abraza con Laura Conte, de Madres Línea Fundadora. El ministro Zuppi dijo que Taiana salió de la "mejor tradición".

bién estuvieron presentes el jefe de Gobierno de la Ciudad, Aníbal Ibarra; el titular de la Oficina Anticorrupción, José Massoni; representantes diplomáticos de más de diez países, diputados y el secretario ejecutivo de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), Santiago Cantón, quien ocupa el cargo que dejó Taiana en el organismo internacional cuando volvió al país el año pasado "porque extrañaba".

Taiana se recibió de licenciado en Sociología en la UBA y realizó estudios de posgrado en FLACSO. Fue subsecretario de Política Exterior, director de organismos internacionales y embajador en Guatemala. Durante la dictadura estuvo siete años preso y luego colaboró con el Serpaj. Al volver al país, después de más de cinco años como secretario ejecutivo de la CIDH se incorporó a la comisión directiva del CELS y se integró a la Universidad Nacional de Quilmes como profesor e investigador. "El Estado de Derecho y el fin de la impunidad no es una tarea terminada y queda mucho por hacer", aseguró.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

movicom  
© BELL SOUTH

## Y llegó Firmenich

El ex líder de la agrupación peronista Montoneros, Mario Firmenich, declaró ayer durante dos horas frente al juez en lo correccional porteño Fernando Pigni, en una causa en la que se lo acusa por "apología del delito y amenazas". La denuncia que dio comienzo a las actuaciones, la hizo el radical multiservicio, Humberto Bonanata. Luego de escuchar la cinta, Firmenich admitió que ésa era su voz, pero consideró que sus dichos radicales "de ningún modo implicaban la comisión de los delitos que se le imputaban". En un reportaje con Jorge Rial, el líder guerrillero había dicho que "nunca había matado a nadie inútilmente" sino que lo hizo ejerciendo la "defensa propia que está legítimamente establecida en los códigos penales y en las constituciones".

## Decano de Sociales

El consejo directivo de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA) eligió ayer como nuevo decano a Federico Schuster y como vice a Luis Eduardo Griner. Por diez votos contra seis, la fórmula se impuso a la del decano saliente, Fortunato Mallimaci. La nueva gestión, que estará al frente de la facultad hasta el 2006, ganó con el apoyo de las mayorías de graduados y estudiantes y con la minoría de los profesores.

m<sup>2</sup>

PARA PUBLICAR EN EL SUPLEMENTO DE VIVIENDA DE PAGINA/12  
4 3 4 2 - 6 0 0 0  
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD

BOLIVIA NO QUIERE EXTRADICIONES

## Defendiendo a Banzer

"La Corte Suprema de Justicia es la única autoridad competente en Bolivia para juzgar a ex presidentes de la República", sostuvo el gobierno de Bolivia al salir al cruce del pedido de captura internacional del juez Rodolfo Canicoba Corral para que el dictador Hugo Banzer Suárez responda por los crímenes cometidos en la Operación Cóndor.

"Todo proceso de esta naturaleza debe realizarse de conformidad a los procedimientos establecidos en las leyes", sostuvo el ministro de Información, Mauro Bertero, en una rueda de prensa en el Palacio de Gobierno. Las autoridades oficiales estaban irritadas por la posi-

ción adoptada por el partido Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), que calificó la decisión judicial argentina como un "mensaje claro" para impedir en el futuro delitos contra los derechos humanos.

Banzer se encuentra en la ciudad de Santa Cruz pero viajará en poco tiempo a Estados Unidos, donde realiza el tratamiento contra el cáncer que lo obligó a renunciar hace cinco meses a la presidencia que había ganado en elecciones democráticas tras seis intentos consecutivos. El dictador dejó el mando del ejecutivo al vicepresidente Jorge Quiroga, miembro de Acción Democrática Nacionalista (ADN).

Nelson Castro en el juego limpio

HOY A LAS 22 POR TN  
MULTICANAL (Canal 14), CABLEVISIÓN (Canal 60), DIRECT TV (Canal 629)

Producción General: Reina Guevara & Asociados  
Soldado de la Independencia 810, 17° A  
C.P.C. 1426 BTJ. Telefax: 4775-5702  
e-mail: reinaguevarayasoc@fibertel.com.ar

PERIODISMO INDEPENDIENTE

## Detenido por Lecuna

El caso Lecuna tiene un nuevo detenido. Esta vez se trata de un hombre que fue atrapado cuando se disponía a ingresar a su casa en el barrio porteño de Versalles. Un grupo de efectivos de la Policía Federal lo estaba esperando para arrestarlo, por orden del juez de la causa, Enrique Velázquez. El hombre está acusado de ser un integrante más de la banda que el 2 de noviembre asaltó en un taxi al marido de Georgina Barbarossa y lo mató a puñaladas. A partir del examen de ADN ya se confirmó que el taxi de la banda era efectivamente el que se llevó a Lecuna.

## El nombre del asesino

El sereno de una peluquería del barrio porteño de Flores fue asesinado de tres puñaladas y, antes de morir en un hospital, llegó a darle a la policía el nombre del asesino. Según fuentes policiales, el homicida sería pariente de uno de los dueños de la cadena de peluquerías "Paulino Acosta Paseo de Belleza SRL", empresa para la que trabajaba la víctima, de 65 años. El ataque fue descubierto cuando el hombre salió gravemente herido del comercio y caminó hasta un bar situado a pocos metros, donde pidió auxilio. Trasladado al hospital, falleció poco después. Pero antes de morir llegó a revelar el nombre del asesino a una comisión policial que se acercó al hospital. Tras chequear algunos datos, los investigadores comenzaron a trabajar en la búsqueda del presunto homicida, quien hasta anoche permanecía prófugo.

El frente de Origen, en Boedo, propiedad de un hombre chino. La explosión fue en el fondo.

La explosión en el cibercafé de la avenida San Juan produjo la muerte de su dueño y heridas a tres clientes. Los investigadores apuntan a un asesinato.



# Explosión y muerte en un café, con las huellas de la mafia china

Por Alejandra Dandan

Los primeros pasos de la investigación parecen la secuencia de una película de James Bond. Ayer a la madrugada en pleno barrio de Boedo hubo un crimen con las marcas de la mafia china. **Página/12** pudo saber que ésta es la hipótesis más fuerte de la investigación que estudia la muerte en una explosión de un hombre chino, dueño de un pequeño cibercafé de la avenida San Juan al 3200. "Fue una venganza o una advertencia: un clásico ajuste de cuentas de las Thong, las organizaciones vinculadas a las triadas chinas que funcionan en el país", sostuvo ante este diario una calificadísima

fuentes de la investigación.

Hasta el miércoles a la tarde, en la avenida San Juan 3235 funcionaba sólo una de las populares salas porteñas para adictos a Internet. Nada más. Hasta ahí lo único que unía el ciberbar con la cultura asiática era su dueño: un chino que poco tiempo antes de montar esta sala llamada Origen Internet, tenía un tenedor libre menos popular. Toda la historia de misterio apareció después, exactamente cuando en Buenos Aires daba la una y media de la madrugada y el SAME oía en el teléfono la voz alterada de un vecino de Boedo, pidiendo una ambulancia urgente por una emergencia.

Marcelo Muro, el director del SAME, corrió hacia el lugar apenas le pasaron la denuncia. No era un llamado cualquiera, el vecino había mencionado la palabra explosión en su llamado. Aunque pocos lo saben, desde el 11 de septiembre cada vez que en Buenos Aires se hacen denuncias de este tipo, el SAME y las fuerzas de seguridad montan todo un operativo de película alrededor de la zona afectada. Eso hicieron esta vez. Mientras una ambulancia especial llegaba hasta la puerta del bar para dedicarse a quienes necesitaban ser evacuados, otros equipos montaban un operativo de control en 200 metros a la redonda.

Pocos minutos después todos los movimientos quedaron reducidos a un sólo punto: la puerta del ciberbar. El único lugar que exhibía la devastación la explosión era el salón. Sobre el frente del local, el director del SAME encontró a tres ci-

bernautas confundidos: "Tenían heridas de gravedad: politraumatismos y quemaduras", explicó el director del SAME sobre los dos hombres y la mujer que derivó al Instituto del Quemado y al Hospital Ramos Mejía y que hasta anoche permanecían internados con parte reservado.

El hombre chino no estaba en el salón principal sino al fondo del local, y con el cuerpo abierto en dos y destrozado. La forma del crimen y las de su cuerpo fueron las primeras signos sobre la posible intervención mortal de sus coterráneos. "Le habrían colocado el artefacto explosivo sobre el tronco, pero antes lo desmayaron o lo mataron para ponerlo en forma horizontal", asegura una de las fuentes de la in-

**Secuencia: "Le habrían colocado el explosivo sobre el tronco, pero antes lo desmayaron o lo mataron": ésa es la hipótesis de los investigadores.**

vestigación después de haber observado el cuerpo con el "tronco reventado, abierto en dos: desde la ingle hasta el cuello". La evisceración, tal el nombre técnico del estado en el que quedó el cuerpo, fue completa. Sólo sus manos quedaron en buen estado, dato que parece cerrar con el tipo de crímenes de los misteriosos comandos asiáticos. Con la destrucción del cuerpo,

los asesinos buscarían eliminar también las marcas de los símbolos tatuados que podrían vincular al muerto con alguna organización local. "Este tipo de destrozos que pretende borrar marcas -dice la fuente- supone dos hipótesis: que sea una advertencia o un clásico ajuste de cuentas."

La cocina donde apareció el chino estaba completamente destruída. La fórmula usada en el explosivo fue tan poderosa que logró derribar una medianera de 15 centímetros. La estampida no la habría provocado ni el uso de pólvora común, ni de gas porque no hubo, dicen, incendio seguido de explosión. Los expertos evalúan como posible el uso de un explosivo plástico de alta velocidad de detonación: Semtex o C4, el primero de fabricación norteamericana y el segundo producido por Checoslovaquia. Sólo es posible obtenerlos en los andariveses del mercado negro: "Suelen usarse en actos terroristas, en el país sólo pueden usarlo lícitamente los militares y estos productos acá no se usan". Con la hipótesis del investigador conviven aún otras. El cuerpo de bomberos del cuartel 2 que intervino aún asegura, por ejemplo, que en la casa del chino sólo hubo una explosión de gas. Ahora mismo todo esto aún deberá ser investigado en detalle por la justicia. De todos modos, las fuentes consultadas aseguran que será difícil conocer qué es lo que sucedió en Boedo sin la ayuda de los chinos, los únicos especialistas en el tema.

EL CASO DE LOS ADOLESCENTES FUSILADOS POR POLICIAS

## Otro detenido por la muerte de dos chicos

Otro más. Uno de los policías involucrados en las muertes de los dos adolescentes que aparecieron baleados y maniatados en José León Suárez en abril pasado quedó detenido ayer cuando se presentó en la fiscalía de San Martín. Además, otros dos efectivos que permanecían prófugos se entregaron a la Justicia pero fueron excarcelados.

El suboficial inspector Marcos Bressán quedó preso, acusado de la privación ilegítima de la libertad de Gastón "Monito" Galván, de 14 años, y Miguel "Piti" Burgos, de 16

años. Los investigadores lo consideran también como partícipe del doble homicidio, junto a Carlos Icardo y el prófugo Martín Ferreyra.

Con Bressán son cinco los policías detenidos por este mismo caso, investigado por **Página/12**, que evidencia la existencia de escuadrones destinados a eliminar "rateros". El sargento Oscar Casco y el cabo primero Mauricio Entivero quedaron eximidos de prisión debido a un pedido de sus abogados, pero están imputados por privación ilegítima de libertad.

El viernes pasado habían sido

apresados, por orden del fiscal Héctor Scabbia, cuatro policías implicados en estos crímenes. La historia del Monito y el Piti fue una de las que tomó en cuenta la Suprema Corte bonaerense en su acordada acerca de las muertes de niños y jóvenes en supuestos enfrentamientos policiales.

Los abogados de la Coordinadora contra la Represión Policial e Institucional (Correpi) -que patrocinan a Zunilda Ayala, la mamá del Monito- se presentarán hoy para ver el expediente al que hasta ahora no tuvieron acceso.

futuro 29.12.01

REPASO 2001  
Cuando "Futuro" ya es pasado

Las calles desfilan, el desdoblamiento de un signo negro por un investigador argentino, la impresión turbia del sensor, los detectores afines de los asteroides, la sigla de las plagas que pueden arrojarse gracias al cambio climático. También aparecen en los temas que leen este suplemento durante un año que seguramente va a ser recordado por otros temas, los pocos científicos. En una edición de fin de año, un festivo, Futuro brinda una especie de estrategia (¿serían entonces, como toda estrategia) del 2001, que comenzó con la granada roja del 6 de enero en la que Pablo Caporaso halló la historia del primer congreso de "futuro".

Mañana con el diario

Tapa. Cuando "Futuro" ya es pasado: extractos de un año complicado para la ciencia y para toda actividad. Paleontología: el enigma de los neandertales. Final de juego: donde se abandona por un momento la empiria y se vuelve a la teoría. Además: novedades, libros y publicaciones.

**Página/12**  
Diario de una tarde hoy más que nunca.

RUCKAUF BUSCA BAJAR A LA MITAD EL PEAJE A LA COSTA

# En campaña por las rutas

Decidido a ganar imagen ante una eventual campaña electoral, Carlos Ruckauf intenta tomar una medida con la que cosecharía unos cuantos aplausos en la provincia, pero también en la Capital Federal: la reducción del 50 por ciento en el precio de los peajes a la costa atlántica durante la próxima temporada de verano. El gobierno bonaerense ya tiene redactado un decreto para establecerlo y ayer envió el texto a las concesionarias con la idea de forzar un acuerdo. Las empresas, en tanto, contestarán hoy si aceptan o rechazan aplicar la rebaja.

Según el texto del decreto que está a la firma del gobernador, entre el 1º de enero y el 31 de marzo, los peajes de la autovía 2 y la ruta 11 deberán podarse en un 50 por ciento, aunque los números finales que dispone representan por el redondeo una rebaja levemente menor. El fundamento del decreto es la situación económica del país y la necesidad de facilitar el turismo interno.

De esta manera, el costo total para llegar a Mar del Plata pasaría de los 12,5 pesos actuales a 7. Ahora, para alcanzar ese destino es necesario desembolsar 8 pesos en la barrera de Samborombón y otros 4,5 en la de Maipú. Si prospera la embesada del gobierno provincial, al pasar por el primer peaje habría que abonar 4,5 pesos y en el segundo, 2,5.

En tanto, en la Ruta 11, los peajes pasarían a costar 4 pesos en General Conesa, 1,7 en General Madariaga y 2 en Mar Chiquita.

Lo que pretende Ruckauf es lograr una rebaja similar a la implementada a mediados de año en las concesiones viales nacionales, donde se aplicó una disminución de entre el 30 y el 60 por ciento, de acuerdo a la categoría de los vehículos.

En la provincia, de todos modos, el gobierno ya había acordado con las empresas en abril pasado un descuento del 11 por ciento en promedio para las rutas bonaerenses.

La embesada de ayer por la rebaja de los peajes en realidad no es nueva. A principios de noviembre, el ministro de Obras y Servicios Públicos, Julián Domínguez, intentó una negociación con las empresas con la idea de que la reducción estuviera implementada a mediados de diciembre. Pero finalmente no hubo acuerdo. Ayer, para forzarlo, el gobierno envió el texto del decreto ya redactado a las empresas. Se trata de Covisur, concesionaria de la llamada Autovía 2, y Caminos del Atlántico, de la Ruta 11.

En ambas empresas, el decreto fue analizado con lupa por los directivos y los respectivos equipos de abogados. Pero ninguna de las dos dio una respuesta al Gobierno ni quiso adelantar si aceptará o rechazará la iniciativa oficial. Un vocero de Covisur admitió a este diario que la empresa recibió el texto, pero aclaró que se trata de un decreto "no ejecutivo", es decir, que todavía no está en vigencia. "Estamos analizando los alcances de la medida y las consecuencias que tendría sobre la concesión", sostuvo con suma cautela la fuente, que sin embargo aseguró que hoy habrá una respuesta.

En ambas concesionarias se esmeraron en aclarar que ese texto no

El gobierno bonaerense tiene redactado un decreto que reduce un 50 por ciento y por 90 días el peaje en las rutas 2 y 11.

Las empresas responderán hoy si aceptan o rechazan la poda.



Las empresas concesionarias recibieron ayer el texto del decreto.

Sandra Cartasno

es fruto de ningún acuerdo previo con el gobierno provincial y que entre ayer y hoy se están limitando a estudiar los alcances del eventual decreto. También en el Gobierno hubo cautela: ningún funcionario implicado en el intento de rebajar los peajes quiso explicar ayer los alcances de la medida.

Aunque de acuerdo al proyecto oficial la rebaja del 50 por ciento es por 90 días, las empresas no son muy proclives a aceptarlo si no hay algún tipo de compensación ya que obviamente se trata de los meses de mayor recaudación. Por los peajes de la Autovía 2 pasan 50 mil autos los fines de semana y en los días de

cambio de quincena.

Los altos precios en los peajes provocaron en su momento protestas de los habitantes de ciudades cercanas a las cabinas, que realizaron innumerables cortes en la Ruta 2. Finalmente, los vecinos de Castelli y Dolores lograron una rebaja de entre el 30 y el 40 por ciento.

LA OBRA DE CALATRAVA YA ESTA EN FUNCIONAMIENTO

## Puerto Madero estrena puente

Por E. V.

El mismo día en que Buenos Aires ardía en medio de la protesta y la represión, en Puerto Madero se habilitaba, silenciosamente, el Puente de la Mujer, una obra maestra de la ingeniería diseñada por arquitecto español Santiago Calatrava. Se trata de un puente peatonal y giratorio, que conecta la zona gastronómica del barrio con Madero Este, el sector del barrio que está en pleno desarrollo, a la altura de la continuación imaginaria de la Avenida de Mayo. Debíó inaugurarlo Fernando de la Rúa el mismo día en que se fue de la Casa Rosada en helicóptero. La ceremonia oficial fue

postergada para el 3 de marzo.

Pocos peatones utilizan por ahora el puente, más que nada curiosos y empleados de la zona, interesados en visitar esa inmensa estructura de acero, pintada de blanco, que cruza el dique 3. Tiene un mástil oblicuo de 39 metros de alto, amarrada con 19 cables de acero de tres centímetros de espesor a la estructura principal, dibujando una suerte de arpa gigante. El piso es de tablonetes de madera dura abulonados, a lo largo de los 160 metros de extensión. A cada lado, la estructura tiene una doble baranda de acero inoxidable y una hilera de cada lado de reflectores que apuntan al piso para conformar, de noche, el efecto de una nube de luz sobre el puente.

Gonzalo Martínez



El Puente de la Mujer se habilitó cuando Buenos Aires ardía.

Por eso la ceremonia formal se postergó hasta marzo.

El puente fue donado a la ciudad de Buenos Aires por la empresa Puerto Madero Este, propietaria, entre otras empresas, del Hotel Hilton, ubicado a 200 metros de su emplazamiento. Esto permitió reducir notoriamente su costo original -8,5 millones de dólares-, ya que la donación le permitió a la empresa evitar los gravámenes por la importación. La estructura fue realizada en España mientras que aquí se realizó el montaje.

El puente consta de tres partes: dos fijas, en cada extremo, a los bordes del dique, y una tercera -la mayor- giratoria, montada sobre un pilote de cemento, enterrado e 26 metros de profundidad, en el dique, que tiene 8 metros de agua, en promedio.

Aunque fue probado varias veces, el mecanismo todavía no funcionó desde su estreno. El puente está preparado para moverse cada vez que necesite pasar alguna embarcación, como la Fragata Sarmiento, apostada en el dique 3, o los barcos turísticos que circularán en un futuro no muy lejano por el circuito de Puerto Madero a la Boca. En esos casos, sonará una alarma hasta que los peatones desalojen el puente y se bajen barreras en cada extremo. Recién entonces el puente girará. El proceso es automático y los comandos están en el subsuelo, en el sector Este. Si alguien olvida accionar la alarma, el sistema le da cuatro minutos a quienes se encuentren sobre el puente para abandonarlo, mientras suena un alerta.

## IMPLANTE

El equipo de cardiocirugía del hospital provincial "Presidente Perón" de Avellaneda realizó ayer el primer implante celular de corazón en Latinoamérica, que permite reparar y rehabilitar la zona inactiva del músculo cardíaco. La intervención estuvo a cargo del doctor Jorge Trainini, jefe del servicio de cardiocirugía del establecimiento, quien precisó que la técnica de implante celular "consiste en cultivar células musculares del propio paciente, en este caso de un músculo del muslo, para reproducirlas in vitro, lo que nos permitió llegar a 250 millones de unidades en cuatro semanas". Puntualizó que esta nueva técnica "posibilitará que un 40 por ciento de los pacientes que están en lista para trasplante podrán salir de ella porque no necesitarán el órgano de otra persona". La operación consiste en implantar células "para recuperar la zona inactiva del corazón que queda luego de un infarto y que provoca un daño miocárdico o isquemia". Según informó la cartera de Salud el paciente intervenido se convirtió en el primero en América Latina, segundo en América y número veinte en el mundo.

## Lo que mata es el calor

Con una temperatura de 33,4 y una sensación térmica de 35,6 grados a las 14, la jornada de ayer se convirtió en la más calurosa en lo que va del verano, aunque los valores se mantienen dentro de las medias normales para esta época. Según el Servicio Meteorológico Nacional, las temperaturas bajarán de la mano de "chaparrones aislados", aunque se mantendrán en torno de los 30 grados hasta, por lo menos, el domingo.

## Ladronas al ataque

Dos chicas de 19 años asaltaron, golpearon y atacaron a navajazos a un jubilado en su casa de la localidad de San Justo, partido de La Matanza, a la que entraron con un cuento del tío. Angel Aguilera, de 77 años, se encontraba en su casa de la calle Florio 3463, cuando llegaron dos muchachas que aseguraron traer noticias sobre un familiar. Engañado, el jubilado las dejó pasar. Ellas lo amenazaron con una navaja, lo golpearon y luego lo ataron a una silla. Según las fuentes, "con el objetivo de que el jubilado dijera dónde tenía dinero, las muchachas cortaron al hombre con la navaja, en distintas partes del cuerpo". Al parecer, los vecinos escucharon los gritos del hombre, por lo que se acercaron a la casa y descubrieron a las ladronas, a quienes lograron atrapar. Luego fueron detenidas.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM  
© BELL SOUTH

# Los que se van de Irán y Pakistán hacia Afganistán

A una semana de la asunción del nuevo gobierno afgano y a pesar de que hay enfrentamientos en el sur del país, los refugiados comienzan a volver en masa a su país desde Pakistán e Irán.

Por J.P. Velázquez-Gaztelu\*  
Desde Kabul

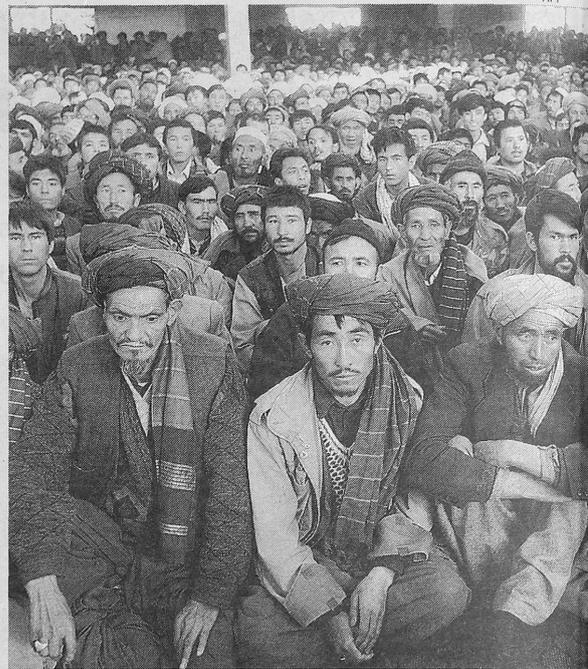
La barbería de Niazmand Habibulá, en el barrio kabulí de Macroroion, estaba repleta de clientes a mediodía del jueves. Varios hombres esperaban su turno sentados contra las paredes del local, decorado con carteles de las líneas aéreas de Afganistán, Ariana, y con tarros de colonia como los de cualquier peluquería de caballeros del mundo. Sin interrumpir su trabajo, Habibulá relata cómo hace siete meses estuvo a punto de ser encarcelado por romper una de las reglas más estrictas de los talibanes. "Alguien me denunció por recortarle la barba a un cliente. Un buen amigo me avisó y tuve que escapar a Pakistán", explica el peluquero, que se refugió durante seis meses con unos familiares en Islamabad. Hace tres días, Habibulá, de 29 años, decidió regresar a Kabul. "Cuando me enteré que el país era de nuevo libre e independiente, me decidí a volver", señala.

Alentados por la mejora de las condiciones de seguridad en casi todo Afganistán, muchos refugiados como Habibulá han optado por volver a Kabul y otras ciudades afganas para recuperar sus viviendas y sus negocios. Según cifras de la ONU, desde el 1 de diciembre han regresado al país a través de la frontera de Chamán, cercana a Kandahar, 35.000 refugiados, y muchos otros están haciendo lo mismo en dirección a otras zonas, especialmente la capital. El ritmo de paso por Turkham, el punto fronterizo situado en la carretera de Islamabad a Kabul, es de 2.000 refugiados diarios. Según la portavoz de la ONU en Kabul, Stephanie Bunker, la entrada de refugiados procedentes de Irán es incluso mayor que la de Pakistán. Se calcula que entre los dos países viven, a partes iguales, cuatro millones de afganos.

Quienes regresan a Kabul desde Pakistán vienen principalmente de Islamabad, de Rawalpindi, de Peshawar y de Karachi. No es un desplazamiento masivo, con grandes caravanas de vehículos,

pero sí constante. "Los que no tienen dinero viajan en microbuses o en camiones; los ricos vienen en taxi o en coche particular", explica Sayed Alá Mirzada, empleado del Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) en el control policial de Pal-i-Carji, a unos 25 kilómetros al este de Kabul, que hace las veces de puerta de la ciudad para los que llegan de Pakistán. Su misión es contar las familias que van llegando y anotar los datos en un formulario para las estadísticas. El miércoles contó más de cien y el jueves por la mañana el ritmo era muy similar.

Dawod Parwani, su mujer y sus tres hijos han tardado dos días en llegar desde Rawalpindi en un microbús con otras seis familias, unas 40 personas en total. "Escuché por la radio que hay paz y seguridad en Kabul, y que hay ayuda para los refugiados. Ya veremos...", dice el padre de familia al detenerse en el control policial. Parwani, de 31 años, era militar antes de abandonar Afganistán por miedo a los talibanes, hace dos



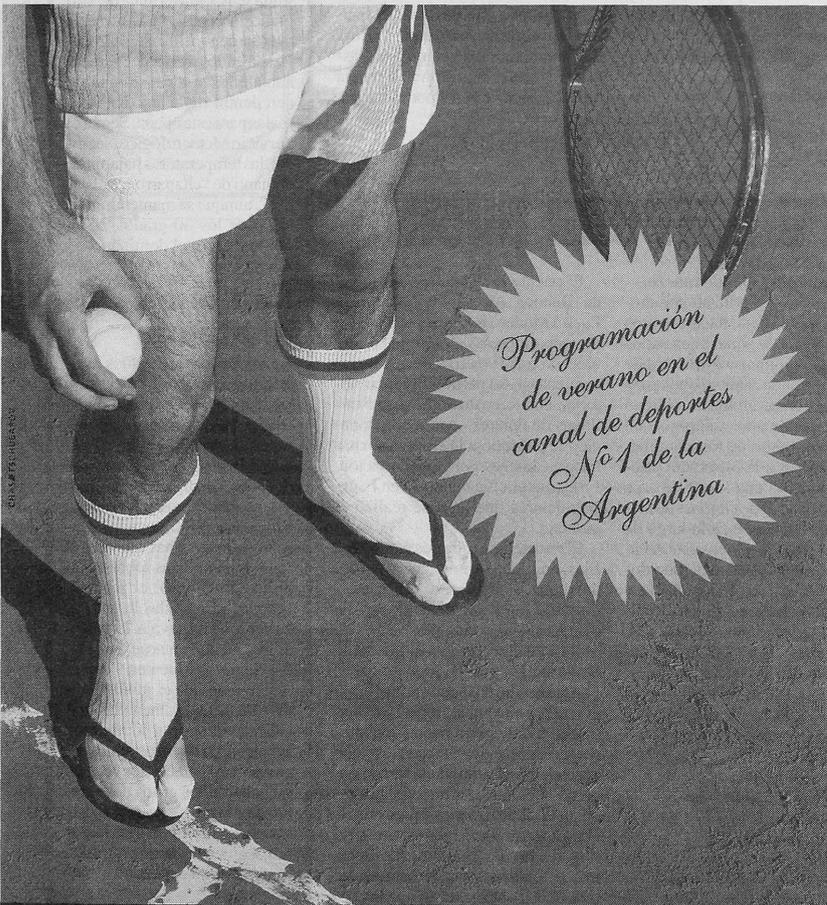
Miembros de la etnia hazara en una mezquita en Kabul. Los hazaras se fueron desplazando de Irán a Afganistán.

años, y ahora espera recuperar su puesto. Ha oído que su casa de Kabul está totalmente destruida y no tiene dinero para pagar el viaje. "En Rawalpindi no tenía trabajo y no podía mantener a mi familia. Tendré que pagar el viaje al llegar a Kabul, con ayuda de algún amigo", dice.

El regreso de los refugiados y exiliados es patente en las calles de Kabul y está contribuyendo a

la revitalización económica y social de la ciudad. En su peluquería, Habibulá se muestra confiado en que la paz será duradera y que, una vez superada la pesadilla talibán, todo irá mejor para él, su mujer y sus tres hijos. "El negocio ha ido muy bien estos días y espero que siga siendo así", afirma mientras afeitaba a uno de sus clientes.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.



A PARTIR DEL 31 DE DICIEMBRE

<b>MAR DE FONDO</b> LUNES A DOMINGO 24HS. REPITE 20HS.	<b>GYM</b> LUNES A VIERNES 18HS.	<b>LO MEJOR FUTBOL</b> LUNES A VIERNES 19HS.	<b>EL SELLO</b> MARTES 23HS.	<b>TyC Sports</b> nuestro mejor deporte
<b>EL DESAFIO</b> LUNES A VIERNES 17HS.	<b>CELESTE Y BLANCA</b> SABADO 20HS.	<b>VOLVO OCEAN RACE</b> DOMINGO 22HS.		

PEDIDO AL GOBIERNO AFGANO

## No a los bombardeos

Por J.P.V.-G. \*

Los líderes tribales de la provincia afgana de Patkia, en el este del país, pidieron ayer al Gobierno provisional de Hamid Karzai que exija a Estados Unidos el final de los bombardeos en el país. Los dos líderes, de etnia pashtún, reafirmaron en una conferencia de prensa ofrecida en Kabul que en el convoy bombardeado hace una semana por la Fuerza Aérea estadounidense no viajaba ningún líder de Al Qaida, sino notables de la zona que pretendían asistir a la toma de posesión de Karzai, también pashtún. El nuevo gobierno sigue sin ofrecer una versión oficial de lo sucedido e insiste en que los bombardeos de Estados Unidos deben continuar hasta acabar completamente con Al Qaida en Afganistán.

El incidente, en el que murieron 60 personas, empañó la toma de posesión de Karzai y ha desatado algunas críticas, especialmente entre líderes pashtunes, sobre la actuación de las fuerzas de Estados Unidos en Afganistán. Algunos líderes tribales de la zona han llegado a amenazar a Karzai con una rebelión si no pone fin de inmediato a los bombardeos. En su primera y única aparición ante los periodistas tras jurar su cargo, el presidente provisional eludió hacer comentarios sobre el asunto y se limitó a prometer una investigación sobre lo sucedido.

El convoy, formado por 14 vehículos, fue atacado el viernes de la semana pasada cerca de la

ciudad de Khost, próxima a la frontera con Pakistán y situada a unos 150 kilómetros al sur de Kabul. Aviones estadounidenses atacaron el convoy y destruyeron un complejo de viviendas del que partieron sus integrantes. El comandante en jefe de las fuerzas estadounidenses en Afganistán, general Tommy Franks, aseguró que en él viajaban miembros de Al Qaida y talibanes, pero habitantes de la zona citados por la agencia Reuters aseguraron que se trataba de líderes locales que se dirigían a Kabul.

Yunus Qanuni, ministro del Interior del Gobierno provisional, reiteró ayer que los bombardeos estadounidenses deben continuar hasta acabar completamente con Al Qaida en Afganistán. Patkia es, junto a Kandahar, una de las escasas provincias en las que aún existen focos de resistencia talibán. Ambas están pobladas mayoritariamente por pashtunes, la misma etnia a la que pertenecen los extremistas islámicos que gobernarán buena parte de Afganistán durante cinco años.

Un portavoz del Ministerio de Defensa rechazó, como afirma Osama Bin Laden en el video difundido el miércoles, que los bombardeos de Estados Unidos sean un ataque contra todos los musulmanes, y acusó al fugitivo saudí de instigar el asesinato, a principios de septiembre, de Ahmad Shah Massud, el carismático líder de la Alianza del Norte. "Massud sí era un buen musulmán", dijo el portavoz.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

SEGUN EL GOBIERNO AFGANO, BIN LADEN ESTA EN EL PAIS VECINO

# El que va de Afganistán a Pakistán

Después del enésimo video de Bin Laden, que Al Jazeera ofreció ayer por completo, siguen las dudas sobre su destino actual.

Por Julian Berger y Rory Carroll \*  
Desde Washington y Kabul

El foco de la búsqueda de Osama bin Laden viró ayer hacia Pakistán, después de que el Ministerio de Defensa afgano declarara que el fugitivo saudita había escapado a través de la frontera y que un movimiento extremista paquistaní lo albergaba. Los líderes del movimiento, el Jamiat Ulema-e-Islam (JUI), rechazaron las afirmaciones afganas y un funcionario del gobierno paquistaní también sembró la duda sobre los informes, insistiendo en que hubiera sido casi imposible que Bin Laden encontrara refugio en Pakistán sin el conocimiento de Islamabad.

Dos semanas después del último informe creíble de inteligencia que ubicaba a Bin Laden en la región de Tora Bora, al este de Afganistán, los funcionarios de la administración de Estados Unidos admitieron que el rastreo todavía era flojo. "Escuchamos cerca de seis, siete, ocho, 10, 12 informes contradictorios todos los días", dijo ayer Donald Rumsfeld,

de se creía que se reunirían el miércoles los oficiales sobrevivientes del movimiento. Sin embargo, será difícil para Washington cantar victoria en Afganistán sin la muerte o captura de Bin Laden, que sigue siendo un objetivo evasivo.

Ayer se informó que el Pentágono había demorado un plan para enviar cientos de tropas de Estados Unidos en las cuevas en Tora Bora, donde los combatientes de Al-Qaida hicieron su última resistencia este mes, para buscar a Bin Laden o su cuerpo. Por el momento, la peligrosa tarea quedará en manos de los combatientes afganos. Mientras tanto, Bin Laden provocó a sus rastreadores en su último monólogo por video, emitido ayer en su totalidad por el canal satelital en idioma árabe, Al Jazeera, donde declaró que la superpotencia norteamericana ahora era "frágil", y llamó a los musulmanes a continuar atacando la economía de Estados Unidos.

"Decimos que el fin de Estados Unidos es inminente, estén vivos o muertos Bin Laden o sus seguidores, dado que el despertar de la nación musulmana ya sucedió", dijo. "Es importante atacar a la economía (de los Estados Unidos), que es la base de su poder militar. Si se ataca la economía se van a preocupar", advirtió. Bin Laden también confirmó a los responsables del ataque. "Fueron 19 estudiantes que hicieron vacilar a Estados Unidos y golpearon profundamente la economía de la mayor potencia militar". Aclaró que "quince jóvenes salieron del país de las dos mezquitas santas de Arabia Saudita, otros dos vinieron de los Emiratos Arabes Unidos, otro de Egipto y otro del Levante".

En el video, del que se habían emitido el miércoles algunos extractos, Bin Laden aparece pálido y abatido, considerablemente más frágil que en su último video de propaganda de octubre. A través de la grabación de 35 minutos no mueve su brazo izquierdo, una posible señal de heridas o enfermedad. Pero el video mostró que había sobrevivido por lo menos hasta fines de noviembre. Según voceros de Al Jazeera, también es posible que la cinta haya sido grabada en el mes sa-



"El fin de Estados Unidos es inminente porque ya despertó la nación musulmana", dijo Bin Laden. "Escuchamos cerca de 12 informes contradictorios todos los días sobre su paradero", dijo Rumsfeld.

grado musulmán de Ramadán, ya que Bin Laden estaba tragando constantemente saliva, lo que indicaría que estaba cumpliendo el ayuno diario de agua y comida que indica el mes. El video está dirigido a demostrar al mundo que Osama seguía vivo cuanto menos hasta mediados de diciembre. El gobierno afgano cree que el millonario saudita está en Pakistán, pero el gobierno paquistaní no quiere saber nada con esa suposición. La afirmación que el hombre más buscado del planeta había huido a Pakistán fue hecha por el vocero del Ministerio de Defensa afgano, Mohammed Abeel, que declaró que Bin Laden estaba siendo albergado por seguidores

de Maulana Fazalur Rehman, el líder del JUI, que ha estado bajo arresto domiciliario en Pakistán durante los últimos tres meses. Abeel no reveló la fuente de su información y el líder del gobierno interior afgano, Hamid Karzai, ayer pareció distanciarse del informe, diciéndoles a los periodistas "no sabemos dónde está".

La afirmación del Ministerio de Defensa fue ridiculizada por Rehman. "¿Cómo es posible que Osama bin Laden pueda estar bajo nuestra protección mientras Fazalur Rehman está bajo arresto domiciliario en Pakistán? ¿Y cómo podría haber llegado Bin Laden a Pakistán cuando a lo largo de cada cen-

tímetro (de la frontera) hay un soldado paquistaní?", le dijo el líder de JUI a Al Jazeera. Riaz Durrani, el vocero de JUI, describió al reclamo afgano como "parte de una conspiración internacional para atacar a Pakistán bajo el pretexto de acción contra organizaciones religiosas". El JUI recibe la mayor parte del apoyo financiero de partidarios en Arabia Saudita y usa los fondos para las escuelas religiosas radicales, las madrassahs, en las regiones de la frontera del noroeste y Baluchistán.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Celita Doyhambéhere

**Arresto: "¿Cómo es posible que estemos protegiendo a Bin Laden si nuestro líder está arrestado?", se preguntó el partido islámico Jamiat Ulema-e-Islam.**

el secretario de Defensa de Estados Unidos. "No tenemos conocimiento cierto de que Bin Laden esté en Afganistán o en algún otro país, o esté muerto. Y sabemos con certeza que no sabemos cuáles de esas situaciones hayan ocurrido", declaró. Sin embargo, Rumsfeld afirmó que las fuerzas de Estados Unidos habían logrado el objetivo de remover a los talibanes del poder en Afganistán. El jefe del Estado Mayor Conjunto, general Richard Myers, dijo que los bombardeos de Estados Unidos habían hecho blanco sobre un complejo talibán cerca de Ghazni, al sudoeste de Kabul, don-

CONSULTAS DE LONDRES A ISRAEL SOBRE ATAQUES SUICIDAS

## El zorro que sabe por viejo

Por Nick Hopkins\*  
Desde Londres

La policía londinense envió a sus oficiales a Israel a fin de que aprendan cómo enfrentar la amenaza y secuela de los ataques suicidas. Aun que no hay motivos para pensar que Londres sea un imminente blanco de ese tipo de

ataque, la policía de Londres cree que es menester contemplar todas las posibilidades, especialmente porque Gran Bretaña se alió a las fuerzas norteamericanas durante el conflicto en Afganistán.

La decisión de recibir consejo de las fuerzas israelíes de seguridad la tomó el subcomisario de Londres, David Veness, jefe de operaciones especiales, que está desarrollando una estrategia antiterrorista. El envío a Medio Oriente a su asistente, Barbara Wilding para que se encuentre con los oficiales de Shin Bet, el servicio de inteligencia israelí.

El terrorismo norirlandés es considerado todavía la principal amenaza de la capital, pero los oficiales reconocen que los republicanos del Ulster utilizan "otro tipo de reglas", que responden a métodos más ortodoxos, como autos y bombas de carga. "Lo que el 11 de setiembre nos trajo de enseñanza es saber que a los terroristas no les importa suicidarse", dijo una fuente policial, además que "ellos no tienen que pensar estrategias de escape. Tenemos que admitir que ahora la amenaza es más variada que nunca antes. En ese sentido, debemos empezar de nuevo y considerar otras posibilidades". Asimismo que "no tenemos razón para sugerir que Londres sea específicamente el blanco del momento,

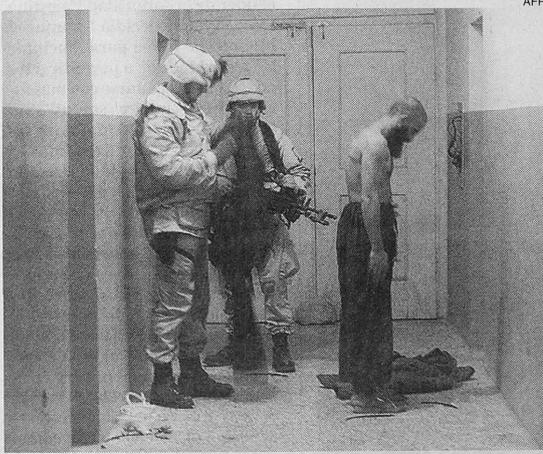
pero el FBI tampoco tenía motivos antes del 11 de setiembre".

Actualmente se contempla principalmente una mayor vigilancia sobre sospechosos de terroristas. En las semanas posteriores a los atentados, la policía londinense puso 1500 policías extra en las calles de la capital para generar una disuasión visible. A pesar de que ese número bajó gradualmente, las fuerzas de seguridad consideran que la presencia de un patrullaje mayor en las calles es una consecuencia inevitable de lo sucedido en Estados Unidos. Es uno de los motivos por los que la policía de Londres apoyó la entrada de cientos de vigilantes civiles, conocidos como oficiales de ayuda comunitaria que colaboran con la policía en las calles.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Mercedes López San Miguel.

## Los que van de Afganistán a Cuba

"Es el lugar menos malo que podríamos haber elegido." Con estas palabras el secretario de Defensa norteamericano, Donald Rumsfeld, se refirió a la base naval en la bahía de Guantánamo, en Cuba, que Estados Unidos proyecta convertir en centro de detención de prisioneros talibanes y del grupo Al-Qaida (en la foto, un detenido en Kandahar). "Estamos haciendo preparativos para mantener a detenidos allí", explicó Rumsfeld. Hay quienes señalan que la decisión de utilizar la base estadounidense en Cuba como prisión de los militantes islámicos podría generar conflicto con el presidente de Cuba, Fidel Castro. Sin embargo, Rumsfeld expresó: "No anticipamos ningún problema con el señor Castro en ese aspecto".

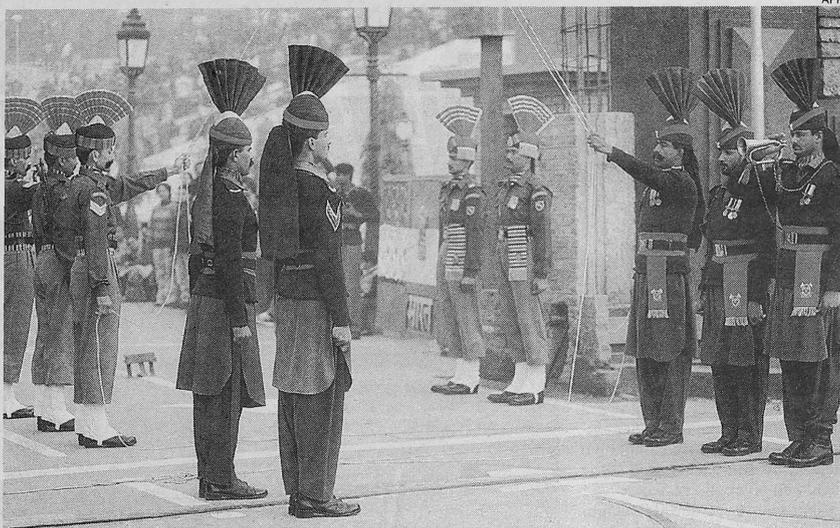


Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM  
© BELL SOUTH

El enfrentamiento se despliega de tal manera que se parece día a día, cada vez más, a una guerra. La secuencia no se hizo esperar: tras una reunión del gabinete de seguridad del primer indio Atal Bihari Vajpayee, India prohibió que desde el primer día del 2002 los aviones comerciales paquistaníes sobrevuelen su territorio y dispuso la reducción a la mitad de sus delegaciones diplomáticas. El argumento fue la falta de acciones de Pakistán contra militantes extremistas antiindios que actúan en la región de Kashmir y a los que se considera culpables del atentado contra el Parlamento indio el pasado 13 de diciembre. Horas después, Pakistán imitó las represalias con medidas similares. Al mismo tiempo que la hipótesis de un conflicto armado se vuelve más realista, aumenta la presión norteamericana para preservar sus intereses: el secretario de Defensa Donald Rumsfeld teme que Pakistán descuide su control sobre las fronteras y deje ingresar a miembros de Al-Qaida que intentan huir desde Afganistán. Al delicado escenario se sumó otro incidente: una comitiva policial india que transitaba por el estado de Jammu —en la parte india de Kashmir— fue atacada con una granada que hirió a 29 personas.

La tensión entre Pakistán e India —que se disputan desde hace 50 años la región de Kashmir— viene aumentando desde el pasado 13 de diciembre, cuando supuestos extremistas islámicos ingresaron al Parlamento indio y causaron 14 muertes, entre ellas las de los cinco atacantes. Por entonces, Nueva Delhi acusó a los grupos fundamentalistas Lashkar-e-Taiba y Jaish-e-Mohammad (que anteaer fueron incluidos por Washington en la lista de organizaciones terroristas), por el aten-



Tropas paramilitares indias y paquistaníes hacen ejercicios conjuntos en el paso fronterizo de Wagah.

## Otro peldaño más en la escalera hacia la guerra

India y Pakistán redujeron sus embajadas en cada país a la mitad, mientras sigue habiendo incidentes en Kashmir.

tado y acusó al gobierno de Musharraf de darles "protección y apoyo". A comienzos de esta semana, India retiró a su embajador en Islamabad y cortó el transporte terrestre y ferroviario entre los dos países en nombre de la lucha contra el terrorismo. Además, ambos gobiernos enviaron en los últimos días tropas a la zona fronteriza de Kashmir, en el despliegue más grande de los últimos 15 años. Ya se desplegaron misiles y hubo intercambios de disparos.

Ayer, el ministro de Defensa indio, George Fernandes, calificó la situación de "seria" y señaló que "en los próximos dos o tres días se habrá completado el despliegue militar y el ejército estará preparado para cualquier eventualidad". Desde el otro lado, el general Rashid Reshi, vocero militar paquistaní, le contestó que su país cuenta con "la capacidad de reacción y de respuesta por todos los medios concebibles". El vocero de la cancillería paquistaní, Aziz Ahmed Khan, justificó sin muchas vueltas la respuesta casi idéntica con la que el gobierno de Pervez Musharraf contestó la ofensiva india: "Esas medidas sólo contribuirán a aumentar la tensión y nos vemos obligados a tomar medidas equivalentes". Una vez desatado el ping-pong de acusaciones,

el canciller indio, Jaswant Singh, declaró que India dispuso esas medidas en respuesta al intento paquistaní de "engañar" a la comunidad internacional con "medidas cosméticas y antimidas" contra los grupos extremistas que actúan en su territorio.

Singh, además, detalló que la prohibición de entrada en el espacio aéreo indio tendrá efecto a partir del próximo 1º de enero, mientras que la reducción del personal de la embajada se llevará a cabo en las próximas 48 horas. La prohibición afectará, semanalmente, a unos 23 vuelos de la Pakistan International Airlines y a cerca de un centenar de las aerolíneas indias. A la vez, en Jammu —dentro del disputado territorio de Kashmir—, la agencia de noticias UNI informó que fueron heridas 29 personas al estallar una granada arrojada por presuntos terroristas musulmanes al paso de una comitiva policial india. La misma agencia reveló que también murieron cuatro extremistas paquistaníes en la misma región, alcanzados por disparos de las fuerzas de seguridad indias.

En medio de la escalada de los preparativos militares indo-paquistaníes, el secretario de Estado de Estados Unidos, Colin Powell, intenta promover tratativas de paz. En las últimas 72 horas, Powell habló ocho veces por teléfono con el presidente paquistaní Pervez Musharraf y con Singh, para que se alcance una solución negociada. Por su parte, Donald Rumsfeld advirtió: "Seguimos de cerca la situación y hemos señalado clara y cuidadosamente a ambas partes la importancia que reviste este tema para nuestros intereses" y aclaró que lo alienta que pese al despliegue de tropas a lo largo de la frontera india, Pakistán no haya retirado fuerzas del límite con Afganistán en el oeste, donde soldados paquistaníes buscan a combatientes de Al-Qaida y a los talibanes que intentan huir. En el mismo sentido, el canciller británico Jack Straw declaró: "Estoy profundamente inquieto por el reciente deterioro de las relaciones entre India y Pakistán" y condenó a los "grupos terroristas" ligados a Al-Qaida que operan en Pakistán.



ORA VIGILANTE

### LAS NEGOCIACIONES EN MEDIO ORIENTE

## Presión con distensión

Antes de que se discuta un Estado palestino, debe ser discutido en el gobierno", dijo el premier israelí Ariel Sharon a sus pares del Likud. Así Sharon restó importancia a los encuentros que se están realizando entre representantes palestinos e israelíes para poner fin a los enfrentamientos. La noticia de que los contactos continúan fue acompañada por gestos de distensión hacia los palestinos y de presión hacia el líder de la Autoridad Palestina (AP). Ayer se decidió levantar el bloqueo de Belén para "facilitar las festividades y a permitir a los cristianos trasladarse con más facilidad a sus lugares santos". Sin embargo, Yasser Arafat no se verá beneficiado por la medida.

La prohibición de desplazarse de Ramalá fue reiterada por el portavoz del gobierno de Sharon, Ariel Mekel, que aseguró que se trataba de una "medida adoptada por el Consejo de Ministros y que seguirá vigente" hasta que Arafat detenga a los asesinos del ministro de Turismo israelí Rehavam Zeevi. Por su parte, la dirección palestina —que reúne a miembros del gabinete palestino y de la Organización para la Liberación de Palestina— denunció el "silencio de la comunidad internacional sobre los cri-

menes de Sharon".

Las conversaciones que llevan adelante el canciller israelí Shimon Peres y el presidente del Parlamento palestino Ahmed Qrei, o Abú Alá, tratan un plan que Sharon calificó de "inválido": "es completamente opuesto a algo que yo expresé". Por su parte, el movimiento palestino Hamas —que manifestó su decisión de suspender ataques suicidas— condenó "el retorno a la vía de negociaciones y reuniones de seguridad con el enemigo sionista".

Desde una perspectiva totalmente distinta, un grupo de palestinos expresó su descontento hacia la Autoridad Palestina, creada ocho años atrás. En un documento firmado por 31 personalidades palestinas con fecha del 20 de diciembre, se "exigen reformas internas inmediatas para reforzar nuestra lucha en esas condiciones de vida extraordinariamente difíciles". El texto pide a la AP que "luce contra la corrupción, la mala gestión y la malversación de fondos públicos".

En tanto, ayer continuaron las operaciones de las tropas israelíes. Soldados invadieron en la madrugada uno de los barrios más céntricos de la ciudad cisjordana de Hebrón, para secuestrar a ocho militantes del movimiento fundamentalista de Hamas.

# RACING CAMPEON

## La inocencia les valió

En partido tenso, la Academia empató 1-1 con Vélez en el Amalfitani y se consagró campeón con un punto de ventaja sobre River, que goleó a Central 6-1. Se quebró así un maleficio de 35 años. Los festejos fueron multitudinarios en Liniers y se prolongaron largamente en el Cilindro de Avellaneda.



Pablo Piovano

NO JUGO BIEN, PERO

## Brutalidades para matizar

La fiesta no pudo ser completa, ya que se produjeron incidentes. Casi una hora antes del partido, simpatizantes de Racing se enfrentaron con la policía, que intentaba alojarse en la popular visitante. Allí se produjeron forcejeos y algunas peleas cuerpo a cuerpo que terminaron con un agente conmocionado por los golpes. Poco a poco, los ánimos se fueron calmando y un rato más tarde la situación volvió a la normalidad. El segundo incidente se produjo en el segundo tiempo, luego del gol de Loeschbor. En ese momento, algunos hinchas de Racing ubicados en la platea norte baja—reservada para los simpatizantes de Vélez—festejaron el tanto, por lo que plateístas locales intentaron agredirlos. Luego de algunos golpes, corridas y caídas, la gente de Racing se tuvo que ir del lugar protegida por la policía. La mayor tensión se vivió con los niños que había en el lugar, que con un pasamanos fueron trasladados primero a los pupitres de la prensa y luego al palco de Fernando Marín, el titular de Blanquicelestes SA. En el entretiempo, también hubo inconvenientes cuando los hinchas de Racing arrojaron botellas desde su popular a la platea de Vélez.



Chatruc festeja el gol logrado por Loeschbor.

Como en todo el Apertura, Racing fue garra, solidaridad, esfuerzo.

# Racing fue al

Por Juan José Panno

¿Quién fue mejor que Racing? ¿River? No. River tiene mejores jugadores, y por lo tanto mejor equipo, pero no lo demostró a la hora de la verdad y careció de grandeza en algunos momentos fundamentales, como en los empates con el mismo Racing y con Boca. ¿Quién mejor que Racing? ¿Boca? No. Boca ganó fácilmente el partido entre ambos, pero el campeonato dura 19 partidos y Boca, que regaló demasiados puntos en el arranque, le puso todas las fichas a la final de la Intercontinental y cuando quiso entrar en carrera no tenía con qué. ¿Quién fue mejor que Racing? ¿San Lorenzo? No. De ninguna manera. Este San Lorenzo de la segunda parte del año no tuvo nada que ver con aquel que ganó el Clausura. ¿Quién fue mejor? Ni Independiente, ni Vélez, ni ninguno de los santafesinos, ni los cordobeses, ni los del este y el oeste, ni los del norte y el sur entraron en carrera.

El bueno de Mostaza Merlo, digámoslo de una vez, comandó la Armada Brancaloneo, una formación berreta, rústica, sin brillo, que basó su éxito no en su calidad sino en el sacrificio: no en la técnica sino en el hambre de gloria; no en la cuidada estrategia sino en el simple orden y el aprovechamiento de las ventajas que les fueron dando los competidores directos; no en la variedad de recursos sino en la suerte de los campeones. Con eso, con poquito, y con una hinchada grandiosa, le alcanzó. Fue el mejor o, si se prefiere, el menos malo, en un torneo mediocre, sin relieve, que no dejó casi ninguna marca de jerarquía futbolística para el recuerdo. El partido de ayer fue una muestra más del bajo nivel: sin la emoción que provocaba todo lo que había en juego, cualquier mortal futbolero se habría quedado dormido observando el absurdo e intrascendente ir y venir de la pelota. Pero por supuesto, ningún análisis de ese tipo les cabe a los hinchas de Racing, que vivieron cada instante del juego con el corazón al galope, a la espera del estallido final; ni a los de Vélez, que descargaron en el árbitro Gabriel Brazenas la bronca que les provocaba la sola idea de una vuelta olímpica rival en las narices.

La supuesta presión que iban a ejercer los fanas sobre los jugadores se dio, antes del inicio del partido, exactamente al revés: los hinchas de Racing de la cabecera popular desplegaron una gigantesca bandera que decía "Vamos por la gloria", pero que sólo se podía leer si uno se ponía cabeza abajo. Las malas lenguas dicen que es la forma en la que juega el equipo lo que presiona a los hinchas y les hace cometer errores como ése.

Los jugadores parecieron más

El empate 1 a 1 contra Vélez le permitió a Racing sumar 42 puntos, uno más que River, y consagrarse campeón del Apertura. El modesto, rústico y sacrificado equipo de Mostaza Merlo terminó sufriendo los diez minutos finales y explotó en el festejo que cerró 35 años de frustraciones.

serenos que sus seguidores y esta vez mucho más tranquilos de lo que habían estado, por ejemplo, hace diez días contra Lanús. Un poco por Vélez, que insinuaba más de lo que producía, y otro poco por Brazenas, que mostraba más rigor con las faltas de los rivales que con las propias, los de Racing aguantaron tranquilos ese cero, negocio redondo de un primer tiempo sin situaciones de gol. Vélez, motivado, incentivado, se fue en amagues y como tantos otros pareció ser mucho más, pero no supo concretar esa teórica superioridad. Algo así les pasó a Belgrano, Gimnasia, Colón y Huracán, entre otros, en este torneo.

El segundo tiempo fue más vivido. En el inicio; en una de sus pocas incursiones de ataque, el eficiente Loeschbor, en off-side, cabeceó el centro de Bedoya en un tiro libre y puso el 1 a 0. Un gol a lo Racing. Pareció que no había más nada que discutir, porque se agruparon todos en torno de Bas-

Por P.V.

Eso del fútbol virtual, que los japoneses querían imponer en el Mundial—cancha llena, campo vacío, imágenes simulando el juego—ya es marca registrada de Racing, el equipo que colmó dos canchas a la hora de ganar el campeonato. En Vélez se jugaba el partido decisivo, no sorprendió el lleno: sí produjo un impacto el estado en que el estadio racinguista desbordaba de una mezcla de ansiedad, emoción y placer, la que destilaban los casi 30 mil hinchas que eligieron protagonizar esta primera emisión de fútbol virtual, ante una pantalla electrónica instalada sobre una tribuna, cuyas imágenes casi no se veían desde la otra punta.

Estaba cantado que los hinchas no se la iban a aguantar en las tribunas. Las chicas bailaban en los pasillos y de a poco la multitud empezó a filtrarse hacia el campo, pese al pedido expreso por altoparlantes de preservar el césped, para ver más de cerca el partido y para protagonizar ese fútbol virtual del que los japoneses debieran tomar alguna nota.

El gol temprano de Cardetti provocó algún fruncimiento de entrecejo, el empate de De Bruno se festejó casi con rabia. A la hora del entretiempo, algunos exaltados ya daban la vuelta olímpica debajo de una bandera colectiva. Había optimismo, y algo de ese temor ancestral cultivado en las desérticas tres décadas y media últimas. Sensación que se licó con el cabezazo de Loeschbor, y que

reapareció con el gol de Chirumbolo. "Terminalo, por favor" se escuchaba, y Brazenas escuchó, del otro lado de la Capital. No fue un estallido bombástico, sino algo así como un "por fin", como un orgasmo retenido y lento.

Una hora después del final, mientras los hinchas sostenían en

el centro del campo una enorme bandera y gritaban uno a uno los goles del título, puestos en la pantalla, el Obelisco había sido copado. Una parte de la barra brava de Racing, que llegaba de Liniers, colgó una de sus banderas del mástil de la Plaza de la República. Los hinchas le agradecían a Merlo, los jugadores y Marín, en ese orden. La mayoría era debutante: jamás habían visto a Racing campeón. "La vuelta olímpica, el sábado", prometieron, cuando el equipo juegue un amistoso de consagración, contra el Guaraní paraguayo que dirige Gustavo Costas.

## Fútbol virtual en Avellaneda



La tevé trae los festejos de Liniers. En Avellaneda también gozan.

Adrián Pérez

Quiniela Nacional (I-D-K-T) Matutina			
1	7168	8 0123	15 2123
2	2467	9 5782	16 6690
3	0813	10 1720	17 4649
4	4664	11 1956	
5	9766	12 3365	18 6045
6	2058	13 1981	19 8364
7	4351	14 9459	20 6017

Quiniela Nacional (O-B-J-V) Vespertina			
1	5348	8 3141	15 8502
2	3045	9 2968	16 2264
3	4391	10 4887	17 6775
4	0074	11 0988	
5	0442	12 3935	18 6283
6	5605	13 8558	19 6970
7	3201	14 3282	20 1632

Quiniela Bonaerense Vespertina			
1	7131	8 2683	15 2146
2	9156	9 8249	16 0190
3	0965	10 6483	17 3380
4	0846	11 1960	
5	5289	12 0371	18 2052
6	6720	13 8395	19 9442
7	4021	14 8813	20 5975

Quiniela Nacional Nocturna		
1	5992	6 5129
2	4262	7 0196
3	4873	8 4007
4	1577	9 4280
5	6464	10 3759

Quiniela Bonaerense Nocturna		
1	8815	8 1723 15 7962
2	0721	9 3240 16 2530
3	3207	10 8564 17 3755
4	6248	11 9163 18 7852
5	8668	12 1824 19 8568
6	0912	13 7971 20 0022
7	3063	14 9713

<b>1</b>	<b>VELEZ</b> Sessa; Fuentes, Méndez, Dudar, Somoza, Falcón, Hidalgo, F. Domínguez; Gracian; D. Husain, Nanni. <b>DT:</b> Edgardo Bauza.
	<b>1</b>
<b>1</b>	<b>RACING</b> Campagnuolo; Maciel, Loeschbor, Ubeda; Vitali, Bastia, Bedoya; Barros Schelotto, Chatruc; Estévez, Maceratesi. <b>DT:</b> Reinaldo Merlo.
<b>Cancha:</b> Vélez. <b>Árbitro:</b> Gabriel Brazenas. <b>Goles:</b> 53m, Loeschbor (R); 77m, Chirumbolo (V). <b>Cambios:</b> 60m, Gutiérrez por Somoza (V); 66m, Milito por Maceratesi (R); 69m, Chirumbolo por Nanni (V); 85m, Viveros por Estévez (R); 90m, Arano por Barros Schelotto (R). <b>Incidencias:</b> 82m, expulsado Gutiérrez (V).	

CONSIGUIÓ EL OBJETIVO QUE SE HABÍA TRAZADO

# punto y se quedó con todo



Maximiliano Estévez recurre a toda su humanidad para intentar llevarse la pelota. El delantero empezó el torneo como suplente, pero con su habilidad y goles se transformó en titular y figura.

tía en el medio. Mientras tanto, las excursiones de los falsos lesionados de Racing a los laterales se hicieron más frecuentes y aunque Brazenas ni miraba el reloj, los minutos pasaban. Vélez se decidió a atacar con un poco más de impetu y se vio beneficiado con un enorme macanazo de Vitali, bajándole la pelota al debutante Chirumbolo en el área, para establecer el 1 a 1. Quedaban 13 minutos: para Racing, 13 años, 13 siglos. El momento de mayor tensión se produjo con un cabezazo de Darío Husain, que atajó Campagnuolo sobre la mismísima línea de gol, una raya que separaba 35 años de frustraciones de la gloria. Federico Domínguez terminó dentro del arco, en su impetuosa carrera, pero la pelota no y Racing trepó el último escalón.

Todo terminó del modo que cualquiera podía haber imaginado: con los hinchas sufriendo, pidiendo la hora, ansiosos por gritar de este a oeste y de norte a sur.

CAMPAGNUOLO, LOESCHBOR Y BASTIA, FIGURAS

## Los campeones, uno por uno

Por Ariel Greco

El equipo campeón se sustentó a partir de la seguridad de Gustavo Campagnuolo. El arquero fue clave para sostener resultados ante San Lorenzo, Chacarita, Huracán y Talleres. Siempre respondió en las difíciles y le dio tranquilidad a la defensa. La otra pieza fundamental para el orden del fondo fue Gabriel Loeschbor. Una garantía en el juego aéreo, tanto en defensa como en ataque. Además, convirtió goles claves: el del campeonato, los de los empates ante Independiente y ante San Lorenzo, y el primero ante Talleres. El principal aporte de Francisco Maciel fue su regularidad. Siempre solvente en la marca y con cri-

terio para jugar, se convirtió en el único jugador que actuó todos los minutos del Apertura. Lo de Claudio Ubeda pasó más por el aspecto anímico. Sin haber jugado un gran campeonato, su temperamento sirvió para que se convirtiera en un referente para los más jóvenes.

Los laterales Martín Vitali y Gerardo Bedoya demostraron su importancia con el correr de los partidos. El ex Ferro se convirtió en salida permanente y sus centros fueron un arma relevante en ofensiva. Varios goles nacieron de sus pies. Lo del colombiano se basó en su manejo y en su agresividad. Se adaptó a lo que le pidieron y demostró su jerarquía. Además, a su favor cuenta con el plus del gol a River,

el tanto del título. La alternativa fue Carlos Arano, que a pesar de sus limitaciones no desentonó cada vez que le tocó entrar, aunque con menos capacidad para proyectarse en ofensiva.

A partir de su entrega, Adrián Bastia se transformó en el símbolo del equipo. En un conjunto batallador, su presencia en el medio fue fundamental gracias a su enorme capacidad de quite. Para redondear su tarea, le faltó más precisión en la distribución del juego. Gustavo Barros Schelotto fue uno de los pocos que intentó poner pausa en el circuito ofensivo, aunque no lo consiguió en muchas ocasiones. Compensó con mucha colaboración en funciones defensivas. Sin un enganche definido, el rol de conductor lo asumió José Manuel Chatruc. Por sus características, no logró otorgarle claridad a la ofensiva, aunque su vértigo fue trascendente para el ataque de Racing. También convirtió goles muy importantes. Una variante interesante fue el colombiano Alexander Viveros, que cada vez que entró le entregó dinámica al ataque. Su ingreso era un cambio obligado cuando Racing perdía. Leonardo Torres nunca alcanzó a ganarse un puesto, por lo que terminó relegado hasta del banco de suplentes.

El delantero más importante que mostró el campeón fue Maximiliano Estévez. Arrancó el torneo como suplente, pero con su habilidad y sus goles se ganó un lugar indiscutido. Bajó su nivel en los últimos partidos, pero le alcanzó para ser el goleador del campeón, con ocho tantos. El puesto de segundo delantero lo alternaron Rafael Maceratesi y Diego Milito. No consiguieron afirmarse y dio la sensación que rindieron más cuando ingresaron desde el banco que cuando arrancaron como titulares. Gastón Pezzutti, Javier Lux, Luis Rueda y Gustavo Arce integraron el equipo, aunque jugaron muy pocos minutos.

## QUE SE DIJO

◆ "Racing demostró que es un legítimo campeón. Este equipo fue muy criticado, pero los jugadores se merecían este título porque perdieron un solo partido. Ahora que la gente festeje porque se lo merece, los hinchas y nosotros estamos muy contentos" (Reinaldo Merlo).

◆ "Esto es maravilloso por la gente. Este plantel se lo merecía por la entrega que puso en cada partido y el sacrificio que hizo durante toda la semana. Es cierto que nos faltó un poco de juego, pero encaramos cada encuentro como si fuera una final" (Gustavo Campagnuolo).

◆ "Todos pusimos lo que hay que poner, ésa fue la clave del título merecidamente conquistado. Dejamos el corazón y mucho más, adentro y afuera de la cancha" (Martín Vitali).

◆ "Racing fue un justo campeón porque fue el más regular de todos. Nos jugamos la vida y se consiguió el puntito deseado. Nadie confiaba en este equipo. Decían que no jugaba a nada y ya ven. Espero que el próximo campeonato sea de Central, mi ex club que me dio todo y en el que me faltó dar una vuelta olímpica" (Gabriel Loeschbor).

◆ "El sentimiento entre nosotros y la hinchada es amor puro. No podíamos perder este partido y ellos encontraron el empate que no merecían. Después sufrimos como siempre, porque la historia de Racing siempre será sufrida" (Carlos Arano).

◆ "La verdad que esto es un sueño, es lo más importante que me puede pasar en el fútbol" (Francisco Maciel).

◆ "Este equipo fue muy parejo y se entregó siempre. Yo lo festeje también con la camiseta de mi país, Colombia, porque lo siento así de hondo. Esto es lo máximo para mí. Me siento como si estuviera viviendo un sueño. Y no me voy a querer despertar" (Gerardo Bedoya).

◆ "No fuimos un equipo lujoso, pero alguien tiene que reconocer que a veces nos tocó jugar bien. Cuando me decidí a venir a Racing todos me decían que estaba loco, que este club era un quilombo, con 35 años sin títulos, lleno de frustraciones. Pero se formó un grupo inteligente que supo hacer bien las cosas y que por eso es campeón" (Gustavo Barros Schelotto).

◆ "Comparto el título con toda mi familia. Es un título merecido, para llorarle de la emoción. Si tuviera que destacar cuatro atributos del Racing campeón, serían el sacrificio, el hambre, las ganas de buscar la gloria y los huevos para conseguirla. Hemos quedado en la historia" (José Chatruc).

◆ "Nunca me gusta hablar de los árbitros, pero lo que hizo Brazenas fue muy permisivo. Cortó demasiado el juego y no penó con severidad algunas faltas. Además, éste debe haber sido el único partido en el mundo en el que no hubo descuento" (Edgardo Bauza, entrenador de Vélez).

Por A. G.

La fiesta soñada se cumplió. Algunos la esperaron 35 años. Atrás quedaron las frustraciones del '67, cuando Estudiantes lo postergó en la final; la del '68, cuando Vélez se quedó con el triangular del que también participó River; o las más recientes del '93 y del '96, cuando los títulos los festejaron River y Vélez, respectivamente. Y para estar de acuerdo con su propia historia reciente, no podía llegar de otra manera. Para Racing, sin sufrimiento, no vale.

La tarde comenzó entre la ilusión y la tensión. Desde los cantos se auguraba el título, pero no era cuestión de festejar antes de tiempo. "Tenés que salir campeón/éste es el año", era el grito-implosión que predominaba en la espera. Pero a medida que se acercaba el comienzo, los nervios empezaron a ganarle a la garganta. Para colmo, como ante Banfield,

la radio trajo malas noticias desde Núñez antes del inicio del partido propio. Por eso, el silencio predominó durante buena parte del primer tiempo, más allá del aliento por algún quite de Bastia o alguna barrida de Maciel. Allí se hicieron notar los de Vélez, que no dejaron pasar la oportunidad para gozar del miedo ajeno.

## Se vino nomás el estallido

El desahogo llegó en el arranque del segundo tiempo. El cabezazo de Loeschbor desató la locura. Ahora sí: "Que de la mano/del paso a paso...", invadió la escena, sin distinción de popular y platea. Y casi de inmediato, todas las remeras al aire para saludar al nuevo campeón. A esa altura, los goles de River que apa-

recían en el tablero electrónico motivaban risitas sobradoras: "Me parece que River/no sale campeón/sale Racing...". El canto salía desde el alma.

Todo era fiesta, pero... El lugar común de la historia de Racing no podía faltar. Surgió Mariano Chirumbolo, 19 años, primer partido en primera, para agregarle suspenso al campeonato y angustia a los 28 mil fanáticos que estaban en Vélez, a los más de 30 mil que esperaban en Avellaneda y a los miles que miraban por TV. Claro que ya no hubo lugar para golpes de efecto y el 1-1 quedó sellado. El estigma pasó a la historia. Los 35 años quedaron en el olvido. La vuelta olímpica se hizo esperar, pero valió la pena. Por eso, los jugadores la repitieron tres, cuatro y algunos hasta cinco veces. Ensayaron avioncitos, se colgaron del alambrado para gritar con los hinchas, se tiraron agua y volvieron a dar otra vez la vuelta. Eso sí, paso a paso, como les indicó el técnico.

REINALDO CARLOS MERLO, UN

# La sortija y una

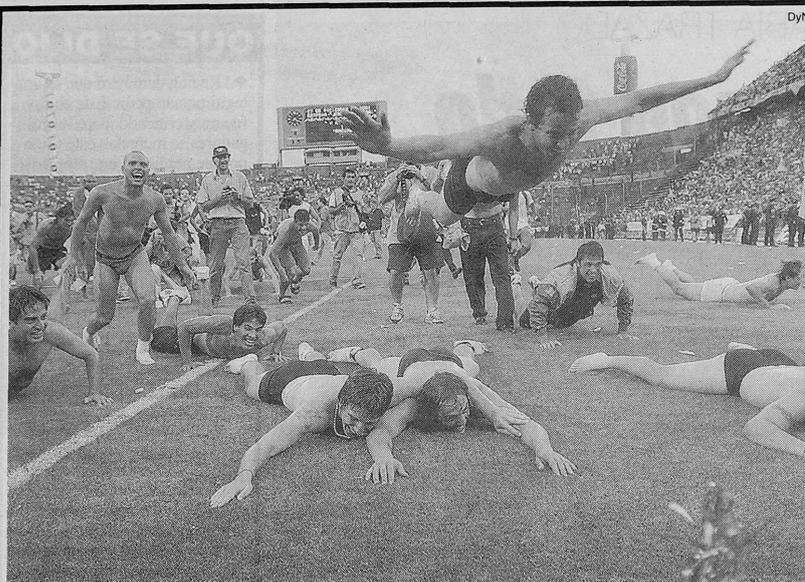
El itinerario

Por Guillermo Blanco

consecuente de un trabajador del fútbol. Desde aquel "eterno" mediocampo de River en que fue la pata obrera entre los talentos del Beto Alonso y Jota Jota López, a este presente en que consiguió, con los mismos argumentos de su juego, el esquivo título para la Academia.

▲ Era tan poco fino como necesario. Flanqueado por la categoría de Jota Jota y del Beto Alonso, no sólo no desentonaba sino que hasta se asociaba con su voz gruesa para hacer la segunda en un grupo para el recuerdo. Aquel "Mostaza" Merlo de la década del setenta en su River de siempre –que fuera tan bien pintada por la pluma poética de Osvaldo Ardizzone– fue como el silencio que necesita la música. Decía Bertolt Brecht que hay hombres necesarios pero que otros son imprescindibles. En aquellos tiempos del título después de 18 años, Reinaldo Carlos Merlo era esto último. Y la mejor prueba fue la cantidad y calidad de "cincos" que le tiraban como cuchillos filosos al comienzo de cada temporada para tratar de reemplazarlo.

Si hasta Labruna, quien lo había hecho debutar en la primavera del '69 frente a Estudiantes, trajo y puso al experimentado Perico Raimondo, hasta que el Mostaza pudo más, terminó jugando y logró el bicampeonato del histórico 1975. Pero el centrojás de Independiente no fue el único invasor



Vuela Maciel sobre Arano y Chatruc en el festejo tras la consagración.

**1. Horacio Pagani (Clarín):** "Los títulos no se merecen: se logran o no. Está claro que a mí no me gusta cómo juega Racing, pero la visión es distinta de acuerdo a quien la tenga y reconozco que es uno de los clásicos equipos cuyo mérito se le puede adjudicar al entrenador que, sin grandes talentos en el plantel, ordenó a los jugadores, y armó un conjunto solidario, que basa su eficacia en la presión y el esfuerzo. Los equipos supuestamente mejores desde lo técnico –River, Boca, San Lorenzo– no demostraron que pudieran superar a Racing: River tuvo un rendimiento irregular y demasiados inconvenientes en los partidos decisivos, y ya va por el tercer subcampeonato consecutivo, lo que puede asociarse con su larga racha sin títulos; Boca, por la Intercontinental, y San Lorenzo, por la Mercosur, estuvieron más abocados a la tarea de conseguir otros títulos".

**2. Carlos Poggi (El Gráfico):** Todos los campeones son justos: si Racing sacó más puntos que nadie, si dio vuelta partidos increíbles, ¿cómo se puede discutir la justicia de este logro? Fue el mejor porque fue un equipo, integrado, sin figuras descollantes; ése es el secreto clave para ganar estos torneos cortos. El único que le ganó fue Boca en una tarde en la que Riquelme estuvo inspirado. River, Boca y San Lorenzo estaban en otra cosa".

**3. Daniel Lagares (Olé):** "Para mí, Racing es un campeón incuestionable. Si bien no me conforma el juego que desplegó, le alcanzó con lo poco que hizo. Para colmo, tuvo la suerte de que River volvió a gallinear, Boca estuvo más preocupado por su interna y se dedicó al partido en Japón, y San Lorenzo estaba con la cabeza en la Copa Mercosur, precisamente después de perder ante Racing. Este es un equipo digno, valiente, y bien preparado, aunque muy rudimentario tácticamente. River tuvo una chance inmejorable, pero una vez más no la supo aprovechar. Es justo que Racing haya ganado el campeonato".

**4. Gonzalo Bonadeo (La Red):** "Es muy meritorio lo que consiguió Racing. De un equipo que venía de salvarse del descenso llegó a ganar el campeonato. Quedó comprobado que no es necesario ser tan precavido como lo fue Merlo. Después de mucho

tiempo, a Racing lo blanquearon como equipo grande en el fútbol argentino. Le tocó ligar con los árbitros, y con algunas cosas extrañas. Creo que se hizo justicia para el hincha de Racing. Igualmente, estoy convencido que ningún equipo sale campeón por viajar en avión o por alojarse en determinado hotel. No creo en las tres patas de las que habla (Marcelo) Araujo. Yo no le adjudico nada a Blanquiceleste".

**5. Andrés Prestileo (La Nación):** "Racing fue el equipo que tuvo más determinación para llevarse el campeonato. El plantel partió con más decisión, y a pesar de estar en deuda con el fútbol, lo compensó con alma de campeón. Me parece que los partidos ante Estudiantes y Chicago certificaron eso. Además, que los jugadores hayan pensado solamente en el juego, sin problemas externos, potenció todo. Yo creo que la intención era pelear arriba, pero no ganar el título ahora. Quizás, el campeonato era algo para el año que viene, pero no hubo otro equipo que demostrara más".



Producción: P.V. y A.D.B.

**6. Daniel Aller (Código F, TyC Sports):** "Desde lo números, sí, fue el mejor. Es un campeón discreto pero justo, un equipo que no gasta más de lo que puede, que es consciente de lo poco que tiene y que la pelea mucho para llegar a fin de mes. Seguramente que es de los que llenan el ojo: no pagaría una entrada para verlo, porque no tiene brillo; el único partido bueno que hizo en el torneo fue contra San Lorenzo. Pero no hubo mejores equipos que Racing en el plano de la regularidad: ése ha sido el gran mérito del campeón, el haber mantenido un rendimiento confiable la mayor cantidad de fechas".

**7. Carlos Ferraro (presidentedelCírculo de Periodistas Deportivos):** "Fue el que más puntos sacó y eso es lo que va-

le... No me gustó cómo jugó en el campeonato, otros equipos tuvieron mejores jugadores, pero fue el más parejo y tuvo espíritu: este fue un conjunto que se fijó un objetivo –nohay que olvidarlo: al arrancar el torneo la idea era sumar puntos para escapar al descenso– y luchó para conseguirlo, aunque sabía desde el arranque que el premio no era el título..."

**8. Mariano Bourgarel (Diario Popular):** "Es un justo ganador. Este Racing convenció más por los resultados que por su fútbol. Pudo hacer la diferencia en un campeonato que tuvo un nivel muy bajo. Desde el principio, Racing siempre supo lo que quería, y los refuerzos que llegaron se acomodaron bien. Para mí fue importante que los jugadores no hayan tenido distracciones afuera de la cancha. La mayoría de estos chicos tienen mucho hambre de gloria, porque nunca habían ganado un título ni habían ganado por cosas importantes. Racing aprovechó las circunstancias de sus principales rivales, que apuntaron a ganar otra cosa, como Boca y San Lorenzo".

**9. Alberto Dean (Crónica):** "En un campeonato de mediocres fue el que más buscó y el que más metió. Merlo armó un equipo para rasguñar puntos para el descenso, y se terminó encontrando con esto. Ni él ni Fernando Marín se imaginaron que la cosa iba a terminar así. Para mí, Boca y San Lorenzo son mejores equipos, y de hecho, Boca le ganó muy bien cuando lo enfrentó. Pero después, estos dos equipos le dieron más importancia a otros torneos. El equipo tuvo mucho empuje y mucha fibra, a pesar de no tener un fútbol excelso. Se merecía el título".

**10. Eduardo Caimi (Radio Rivadavia):** "Es un absoluto merecedor del título. Racing pasó por todas las penurias que puede atravesar un ser humano y las superó. Es una expresión genuina de la lucha, la entrega y la predisposición para salir adelante. Este equipo hizo asomar el sol en una institución con muchos inconvenientes. Llegaron a decir que no existía más, y el amor de su gente evitó lo peor. En un fútbol devaluado y mediocre, Racing fue el mejor. No le sobr nada, pero cada partido lo disputó como si fuera una final".

## Paso a paso, la campaña

Fecha	Rival	Resultado	Goleadores
1ª	Argentinos (L)	2-1	Arano, De Muner e/c
2ª	Independiente (V)	1-1	Loeschbor
3ª	Central (V)	1-0	Chatruc
4ª	Newell's (L)	2-1	Milito (2)
5ª	Talleres (V)	2-0	Loeschbor, Torres
6ª	Belgrano (L)	0-0	-
7ª	Huracán (V)	1-0	Barros Schelotto
8ª	San Lorenzo (L)	4-1	Loeschbor, Estévez, Bedoya, Maceratesi
9ª	Unión (V)	2-0	Estévez, Bedoya
10ª	Colón (L)	2-1	Milito, Maceratesi
11ª	Estudiantes (V)	3-2	Estévez (2), Chatruc
12ª	Gimnasia (L)	4-1	Estévez, Chatruc (2), Maceratesi
13ª	Chicago (V)	4-4	Herbella e/c, Chatruc, Maceratesi, Torres
14ª	Chacarita (L)	1-0	Estévez (p)
15ª	Boca (V)	1-3	Estévez (p)
16ª	River (L)	1-1	Bedoya
17ª	Banfield (V)	0-0	-
18ª	Lanús (L)	2-0	Maceratesi, Chatruc
19ª	Vélez (V)	1-1	Loeschbor

Ganó 12 partidos, empató 6 y perdió 1. Convirtió 33 goles y le convirtieron 18. Los goleadores fueron Estévez (8), Chatruc (6) y Maceratesi (5). Usó 19 jugadores: el que más jugó fue Maciel, que estuvo 1710 minutos en la cancha.

GOLEO RIVER; CARDETTI, GOLEADOR

## Banquete sin brindis

▲ River goleó por 6-1 a Central y si bien el triunfo no le alcanzó para llegar al partido decisivo con Racing, que empató en Liniers frente a Vélez, sus hinchas despidieron al equipo con entusiasmo y

gestos de agradecimiento, por la entrega y la decisión de los jugadores que dieron todo para tener la chance, aunque esta vez no fue posible.

Tres goles de Martín Cardetti, uno de ellos de penal, y los restantes de Guillermo Pereyra, Ariel Ortega y Damián Álvarez, le permitieron a River deshacerse con suma tranquilidad de un Central que había empatado transitoriamente con un gol de Luciano De Bruno y que en el segundo tiempo se vio absolutamente desbordado por un rival muy superior.

Pero las buenas noticias que se esperaban desde la cancha de Vélez nunca llegaron –aunque por momentos, cuando Vélez consiguió empatar y faltaban aún varios minutos se encendió la ilusión– y River terminó lamentando los puntos perdidos ante Banfield, Chicago, Boca y Racing. Sin embargo, los hinchas locales se quedaron cantando hasta 20 minutos después del partido y se retiraron revoloteando remeras.

<b>6</b>	<b>RIVER</b> Comizzo; Garcé, Ayala, Yepes; Coudet, Pereyra, Cambiasso, Zapata; D'Alessandro; Ortega, Cardetti. DT: R.Díaz.
	<b>1</b>
	<b>CENTRAL</b> Tombolini; Ferrari, Cetto, M.González, Rivarola; Quinteros, Erroz, De Bruno, J.García, Delgado, Pierucci. DT: D.Teglia.

**Cancha:** River. **Árbitro:** Angel Sánchez. **Goles:** 1m Cardetti (R), 20m De Bruno (C), 41m Pereyra (R), 49m y 54m, de penal, Cardetti (R), 59m Ortega (R), 85m Álvarez (R). **Cambios:** 51m Figueroa por Delgado (C), 56m Cappelletti por De Bruno (C), 62m Cavenaghi por Ortega (R), 71m Álvarez por D'Alessandro (R), 77m Franco por Coudet (R). **Incidenias:** 70m Comizzo le atajó un penal a Rivarola.

LABURANTE DENTRO Y FUERA DE LA CANCHA

# vuelta más para el Mostaza

de los dominios de Merlo en el círculo central.

Antes y después también desfilaron tipos que escribieron su propia historia en otros pagos con mucha dignidad: el polifuncional Ramiro Pérez, viejo conocido de Angelito en el Defensores de Belgrano campeón de la B en el '67 ('70 y '71); Francisco "Fatiga" Russo, procedente del exquisito Huracán ('76); Héctor Pitarch, quien llegó procedente de Banfield y jugó 23 partidos ('77 y '78). Y más cerca en el tiempo Hugo Iervasi ('81, procedente de All Boys); el "Vasco" Julio Olarticoechea ('81 a '84, de Racing); y dos promovidos de las inferiores, Daniel Messina ('81 a '83) y Claudio Cabrera ('82 y '83).

Y él, calladito, con ese apodo de "Mostaza" por el color de pelo y porque al padre le decían Pancho. Poco proclive a la polémica, con todo los códigos del fútbol aprendidos desde los remotos tiempos de las inferiores cuando don Carlos Peucelle plantó las raíces de su árbol en el medio, y él se bancó lo que vino. Pero siempre terminó jugando. Alguna vez hasta le "aconsejó" al presidente Rafael Aragón Cabrera que desistiera de más compras "así se ahorran la plata".

Cierta vez Ardizzone le hizo una nota en *El Gráfico*, de esas que los jugadores esperaban con orgullo por lo que significaba ser elegido por Osvaldo para el reportaje. Y con su inigualable manera de expresarse el periodista-poeta-maestro escribió algo así como que "en la calesita del fútbol, el Mostaza nunca se sacó la sortija". Esto, referido al esfuerzo constante, al lejano gozo visual que le significaba a Merlo un gol más de Moreto, o una gambeta de zurda de Alonso... Pero nunca suya, ya que él debía quedarse allá en el medio preparado para tirarse al piso, neutralizar el contragolpe, recuperar y otra vez pasar la pelota para que jugaran otros.

Acaso por eso en su intimidad solía decir que no se divertía con el fútbol, "salvo ganando por goleada y a poco del final del partido". Acaso también haya tenido que ver esto en la decisión de no jugar un solo picado en su vida una vez que dejó el fútbol profesional luego de que "su" River le mandara un escueto telegrama con la palabra "Libre".

Los Andes fue la puerta por donde se hizo técnico. Y en este nuevo hogar construido pegado a la línea de cal pero desde afuera, en el '89 volvió brevemente a su River, de la mano de un Alonso entonces manager, pero se fue por eso de los códigos, ya que a él lo había llevado el dirigente Di Carlo y éste ya no estaba más. Después su amigo de la noche y de la vida, Alfio Basile, lo eligió para dirigir el Sub-20 en el Mundial de Portugal, y ahí quedó embarrado luego de un vergonzoso final que lo obligó a pasar más de un invierno hablando de fútbol, pero en el restaurante La Raya de la calle Ocampo, con su actual ayudante, el "Polaco" Daulte; el "Coco" Basile y "Pistola" Vázquez.

Hasta que ahora, a los 50 años, subido a esta calesita privatizada de Racing, haciendo cuernitos con una mano y estirando la otra hacia adelante aferrado al caño del destino, buscó y buscó la sortija hasta obtener el tan ansiado premio de la vuelta.



Reinaldo Merlo ha dado el último paso, ya es el técnico campeón y celebra la conquista.

En la calesita del fútbol, Mostaza no había sacado nunca la sortija. Ayer le tocó y dio una vuelta más...

Por Gustavo Veiga

**El fútbol acaba de dar una nueva lección de generosidad. Se lo debemos a Racing y a ese puñado de jugadores aleccionados por la voz gastada de Reinaldo Merlo. La lista de agradecimientos, como en el prólogo de un libro o en el final de una película, tendría que firmarla -anticipándose a todos- el directorio de Blanquiceleste S.A. Gracias al plantel, gracias al cuerpo técnico, gracias a la hinchada, gracias a todos los que contribuyeron al éxito de esta gesta que se demoró por espacio de 35 años. Y es que entre todos los que aguardaron semejante tiempo, la compañía de Fernando Marín fue la que menos esperó. Ni siquiera tuvo que sufrir un año. Recién mañana se cumplirán 365 días desde que se le concedió la administración provisoria del club, el 29 de diciembre del 2000. De ese modo, se convirtió en la primera experiencia victoriosa de gerenciamiento en el fútbol argentino, pero no por los resultados económicos -que restan verificarse- sino por un logro deportivo.**

Antes que este Racing devenido en empresa, en condiciones parecidas habían fracasado todos en la obtención de un título. Quilmes y su sociedad con el grupo Exxel es el caso más notable con seis fracasos consecutivos (léase, seis chances dilapidadas para ascender a Primera División). Por eso, el campeonato obtenido ayer bajo la tutela de una sociedad anónima, es un blasón que gustarán colgarse aquellos que siempre abogaron por la incorporación de capitales privados al fútbol. Claro que, si lo hacen, habrán tapado el bosque con el árbol.

El éxito o el fracaso de un emprendimiento como el de Fernando Marín deberá ponderarse

cuando la institución de Avellaneda levante su quiebra, sanee sus finanzas y mantenga un derrotero previsible a lo largo de un período de tiempo considerable. Blanquiceleste S.A. tiene todo el derecho a festejar el título, pero no a apropiárselo para incluirlo en el inventario de cuestiones que le encomendó un juez resolver. El doctor Enrique Gorostegui, por más que sienta hoy el mismo regocijo que Marín en su condición de hinchada académico, tampoco podría atribuirse algún mérito. No forma parte de su función solicitar campeonatos, sino pedirle al gerencidor que fuera poniendo las cuentas en orden.

Queda claro entonces que Blanquiceleste debe ganar otra clase de partidos. Pero, gracias a

módica suma tuvo su correlación en las inversiones que realizó la empresa para reforzar el plantel profesional y contratar a un director técnico. Quedó comprobado ahora que, Marín y sus socios, Carlos Honorio Mocerrea y Fernando Enrique Carlos De Tomaso, con su apuesta discreta, llegaron bastante lejos. Ese mérito, edificado sobre el azar que conlleva el fútbol y lo que en menor medida tiene de previsible, es la pequeña cuota parte que aportó la empresa al notable triunfo que festejan los hinchas de Racing desde La Quiaca hasta Ushuaia.

Se dirá que Marín no ha estado solo en esta aventura. Que sus ex patrones, Franco y Mauricio Macri, algo habrán tenido que ver. O que Julio Gronдона, a través de su amigo Rogelio Riganiti, quien a su vez es socio del presidente de Blanquiceleste en Legalité -una empresa que controla el marketing y el sponsorship de la Asociación Argentina de Tenis-, también puede haber dado una mano. Es cierto. Al menos en este último caso, la AFA ha sido demasiado generosa con el gerencidor de Racing. Por el oxígeno financiero que le otorgó -Marín podrá pagarle el crédito verificado de 2.343.923,30 pesos en diez cómodas cuotas-, antes que por lo que sospechan sin pruebas los hinchas de otros clubes y, sobre todo, los de Independiente.

"Racing campeón", gritan hoy miles de jóvenes hinchas que nunca lo vieron dar una vuelta olímpica y miles de veteranos que todavía añoran al equipo de José. Esas voces roncadas como la de Mostaza Merlo son las mismas que, difícilmente, corean algún día el nombre de Blanquiceleste. Se sabe que la empresa no tiene hinchada y que, a lo sumo, tiene porristas. Como también se sabe que ganará su primer campeonato cuando levante la quiebra.

**El título no es un acto de gerenciamiento**

sus jugadores, en menos de un año se ubicó en una posición estimulante para cumplir con las metas que le requirieron. Pagarle a los acreedores que verificaron sus créditos es una ellas. La nómina la integran empresas de servicios, la AFIP, la AFA, el grupo Clarín, intermediarios, técnicos, ex dirigentes, glorias del club como Juan Carlos Cárdenas y, además, jugadores que aún continúan en actividad como integrantes del plantel de Racing o en otros equipos.

Cuando Blanquiceleste se inscribió el 8 de agosto de 2000 ante la Inspección General de Justicia, bajo el número de expediente 11.616, declaró poseer un capital social de 12.000 pesos. Esa

## EL MAESTRO

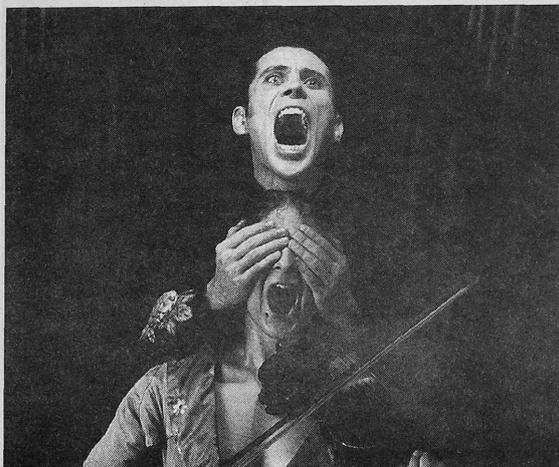
Oscar Washington Tabárez -el "Maestro" Tabárez para los hinchas boquenses- arregló ayer por la tarde las condiciones de su contrato y se convirtió en el nuevo director técnico de Boca Juniors. El uruguayo llegó al mediodía a Buenos Aires desde Montevideo acompañado por el profesor José Herrera, quien será el preparador físico, y se dirigió al estadio de Boca, donde se reunió primero con el vicepresidente Pedro Pompilio y después con el presidente Mauricio Macri, hasta llegar a un absoluto acuerdo. Después, el sucesor de Carlos Bianchi dialogó también con el director de las divisiones inferiores, Jorge Griffa. Es éste el segundo paso de Tabárez por Boca, ya que anteriormente lo condujo en el período 1991-1993 y obtuvo el torneo Apertura de 1992. En ese lapso Boca también obtuvo invicto el Clausura 1991, pero después cayó ante Newell's Old Boys en las finales por el título de la temporada. Su alejamiento se produjo en 1993 por propia decisión, como secuela de un conflicto interno en el plantel -"palomas contra halcones"- que desgastó su autoridad. El uruguayo, de 54 años, en su larga carrera condujo al Peñarol campeón de la Copa Libertadores de América en 1987, al seleccionado de su país en el Mundial de 1990 y, después de Boca, a Cagliari y Milan de Italia, a Oviedo de España y a Vélez Sarsfield, por el que pasó brevemente este año.

## Olimpo ya es de Primera

Con una contundente, clara y cómoda goleada de 4 a 0, Olimpo derrotó a Instituto en la última fecha del Nacional B y ascendió a la máxima categoría del fútbol argentino. El conjunto bahiense liquidó el pleito ante los cordobeses en apenas 24 minutos con tres goles: dos de Ceferino Díaz y otro de José Zelaya. Díaz facturó a los 4 y a los 15. Primero aprovechó un rebote de un tiro libre con un disparo alto; y después con un exquisito remate de zurda que dejó sin chances al arquero Caranta. El golpe final para Instituto y para las aspiraciones del otro candidato -eternamente postergado- Quilmes, fue de Zelaya. Una pelota larga de González, la falla de Lencinas y el goleador de Olimpo no perdonó. En el segundo tiempo ya no hubo emoción dentro de la cancha sino en las tribunas, donde la gente festejaba. Un espectacular tiro libre de Mauro Laspada selló la espectacular goleada y el ascenso. Olimpo fundamentó la victoria de ayer y el ascenso final en el correcto y regular andamiaje de equipo que supo imprimirle su técnico Gustavo Alfaro. Si bien el equipo bahiense no tuvo grandes figuras, cerró el triunfo ante Instituto con sólidas actuaciones del arquero Gaona, el defensor Laspada, los volantes Díaz y Clementz y los delanteros González y Zelaya.

## El encuentro del Cervantes

Iniciado hace cuatro años por el dramaturgo Osvaldo Dragún, el Encuentro Iberoamericano del Cervantes (teatro que este año cumplió los 80 de su fundación) presentó una cuidada versión de *La dama duende*, interpretada por la Compañía de Teatro Clásico de España, y una experimental *Ubú en Bolivia*, a cargo del Teatro de los Andes de Bolivia que dirige el argentino César Bric. En esta grotesca y festiva versión del *Ubú Rey*, de Alfred Jarry, asoma también la Argentina, y entre un listado de nobles, un aristócrata de Anillaco a quien Ubú arroja junto a otros al matadero. Otro montaje notable y de ríspido ascetismo fue *Ejecutor 14*, del egipcio Adel Hakim (educado en el Líbano y residente en Francia), interpretado por el chileno Héctor Noguera.



"Xibalbá", obra escrita y dirigida por Guillermo Angelelli. Fue una de las propuestas valiosas del circuito alternativo.

## Identidad y memoria

La continuidad del ciclo *Teatro X la Identidad*, impulsado por Abuelas de Plaza de Mayo, es otro hecho a destacar. Actores, dramaturgos, directores, músicos y técnicos se sumaron al objetivo de Abuelas: encauzar a través del teatro la búsqueda de los nietos secuestrados y apropiados durante la dictadura militar que hoy viven con la identidad falseada. Para ello se realizó una convocatoria que permitió estrenar 40 nuevas obras, que se sumaron a la pionera *A propósito de la duda*. La Fundación Somi, a su vez, organizó en el Teatro del Pueblo el ciclo *Teatro por la memoria*, con obras que intentaron indagar en el pasado, cruzando realidad y ficción (*Sesión de gimnasia*, Tema: la muerte, *Soledad Tango*, *Tres buenas mujeres*). Fuera de ese ciclo, pero en ese mismo espacio, se pudo ver uno de los trabajos más creativos de la temporada: *El retrato del pibe*, de González Castillo, con dramaturgia y dirección de Miguel Guerberoff y actuaciones de Horacio Acosta y María Ibarreta, en los papeles de Garabito y Juana, un *cafishio* criollo y su fiel compañera prostituta.

## El mundo pasó por Córdoba

Programación variada y notable respuesta del público fueron las características básicas del IV Festival Mercosur de Córdoba, que se inició casi al mismo tiempo que el Internacional de Buenos Aires. Los precios de las entradas, acomodados a bolsillos en crisis, contribuyeron al éxito de una muestra diseñada sin la obligación de mostrar sólo novedades. Entre las compañías ya conocidas por el público argentino se vieron al Odin Teatret de Dinamarca (con *Mithos*, *Itsi Bitsi* y *Oda al progreso*), La Tarumba de Perú y la española Atalaya. La apuesta más iconoclasta fue la del italiano Leo Bassi, seguida por la de los franceses de La Salamandra y sus acrobacias con fuego. De los nacionales participaron El Periférico de Objetos, el Grupo Teatro Libre y el elenco de *Umbral*, obra del español Paco Zarzoso, dirigida por Fernando Piernas (antes estrenada en el Teatro del Sur, de Buenos Aires). Entre los elencos de países rara vez presentes en festivales latinoamericanos se destacaron los de Egipto, Mozambique, India, Indonesia y Macedonia. Este último con *División*, sobre las imágenes de guerra que sueña una mujer encerrada en un neuropsiquiátrico.

Las salas oficiales, comerciales y alternativas quedaron hermanadas en el mismo corsé de lo económico que condicionó producciones, permanencia y proyectos a futuro. A pesar de ello, la escena local estuvo hiperactiva y los festivales internacionales permitieron el contacto con otros conceptos y formas de expresión.



"Amorotado", una pieza de títeres para adultos de Marcelo Peralta. Fue una de las opciones a tener en cuenta en un año de crisis.

EL TEATRO DIO UNA MUESTRA DE EMPUJE, EN MEDIO DE

# En la cubierta del "Titanic",

Por Hilda Cabrera y Cecilia Hopkins

▲ Apostando a *querer hacer* como única opción posible en un país quebrado, los teatrístas sostuvieron durante 2001 una intensa actividad en todos los frentes. Esto más allá de la debacle económica y social, que obligó a muchos de ellos a bajar sus obras en los primeros días de diciembre. La catastrófica situación que forzó la caída del gobierno no llegó a minar una actividad que retrató con amplitud y profundidad los malestares de la sociedad. Es cierto que el teatro no produjo conmociones, pero supo reaccionar a través de protestas callejeras en contra de los recortes practicados por Economía a Cultura, cuyos funcionarios amenazaron con nuevos tjeretazos a rubros considerados intocables, tal como se señaló en una nota previa y en la solicitada publicada en **Página/12** (el lunes 24). Fueron cercenados básicamente los presupuestos del Cervantes y el Instituto Nacional

del Teatro. En menor medida padecieron recortes las salas que dependen del Gobierno de la Ciudad (el Complejo Teatral de Buenos Aires) y la entidad Proteatro, que preside el actor y director Onofre Lovero. Los teatrístas siguen, pues, en alerta, y es probable que también en estos días (en que se produjeron las renuncias del director y subdirector del Cervantes, Raúl Brambilla y Daniel Ruiz, respectivamente, y el titular del INT Rubens Correa puso a disposición la suya) se expresen desde sus asociaciones: MATE, Artei, Fundación Somi, ATI, ETI y, entre otras, la flamante Coordinadora Multisectorial de Trabajadores de la Cultura, que sumó fuerzas ante la amenaza de cierre del Cervantes.

Estos obstáculos no impidieron la expresión estética. La escena del 2001 fue ecléctica en cuanto a estilos, desapareja en resultados e interesante por su búsqueda de nuevas formas de producción. Puede decirse que no hubo temas de actualidad que escaparan a su mirada. Es el caso, entre otros, de *Cautiverio*, del Grupo de Teatro Libre, obra centrada en la persecución ideológica y el tormento, esencialmente en términos de imagen, o el de *Rebatibles*, escrita y dirigida por Norman Briski, donde se presentaba un insólito plan para salir de la crisis económica. Hubo mucho más: *Dibujitos desanimados*, de Alejandro Oeón, una historia de marginados; *Siempre lloverá en algún lugar*, de Manuel Maccarini y dramaturgia de Lorenzo Quinteros, donde los embrollos de la economía y la política originaban mutaciones genéticas; *La mujer en el auto*, de Félix Mitterer, que actualizó el tema de la indiferencia para con los más débiles, y *El pupilo quiere ser tutor*, de Peter Hanké y puesta de Lito Cruz, a la de-

sigualdad social. Las relaciones familiares y el rechazo generacional fueron el blanco de *Pinguinos*, de Roberto Cossa, mientras que *Te llevo en la sangre*, de Mónica Silver, pretendió reflejar a través del radioteatro otro tiempo convulsionado: el de la caída de Perón.

*El mal de la paloma*, de Omar Aita y puesta de Mónica Viñao, auscultó a la familia desde la degradación y la violencia doméstica. Esta pieza se convirtió en espejo de la creación de monstruos, que no sólo reaparecen entre padres sino en toda una sociedad, como se vio en *El Pelele*, una creación de La Banda de la Risa que dirigió Claudio Gallardou. Este muestrario de las miserias morales de los poderosos inauguró la reapertura de El Picadero, espacio devastado por un incendio intencional (nunca aclarado) en la madrugada del 6 de agosto de 1981, días después de iniciado allí el primer ciclo Teatro Abierto, como acto de resistencia ético-cultural. Lamentablemente, El Picadero tuvo poca

vida. Cerró sus puertas en este mismo 2001 por asuntos de diverso orden. Tampoco pasaron inadvertidas piezas como *El juego de la silla*, con libro y dirección de Ana Katz (el hijo que se va del país en busca de futuro), y *Una bestia en la luna*, de Richard Kalinovsky, donde el genocidio y la persecución por motivos religiosos marcan a una pareja de armenios exiliados. La necesidad de reconstruir la propia vida tras el horror otorgó carácter universal a este trabajo que aún protagonizan Manuel Callau y Malena Solda.

Sin ahondar en temas tan emblemáticos, otras piezas pusieron énfasis en el caos y la fragmentación de la realidad. Ejemplos de esto fueron *La escala humana*, escrita por Alejandro Tantanián, Rafael Spregelburd y Javier Daulte; *Gore*, de Javier Daulte, y *Mujeres soñaron caballos*, de Daniel Veronese. Entre lo más valioso del circuito alternativo, y siempre dentro del pequeño formato, se hallan *Xibalbá*, escrita y dirigida por Guill-



La experimental "Ubú en Bolivia".

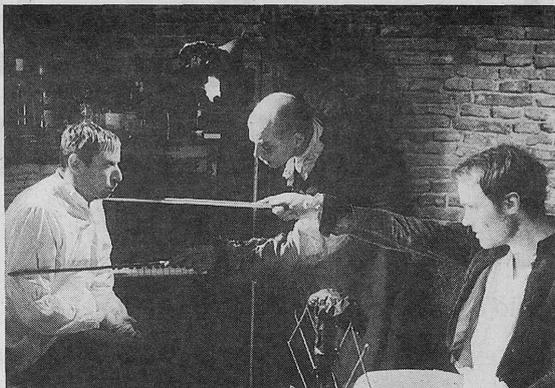
Se vio en el Encuentro Iberoamericano del Cervantes.

## Visitas al por menor

2001 no fue un año prolífico en visitas. Estas se guardaron para el III Festival Internacional de Buenos Aires (ver recuadro). De todas formas, desembarcó una compañía que cuenta con adeptos: La Zaranda, de Jerez de La Frontera, que esta vez trajo *La puerta estrecha*, una pieza simbólica y con aspiraciones metafísicas. También la Opera de Pekín y los artistas italianos del encuentro *Un puente dos culturas* y los catalanes de La Fura dels Baus, que estrenaron *Obs* en Costa Salguero.



"Hamlet", una puesta de la compañía Meno Fortas de Lituania. Lo más destacado del III Festival Internacional de Buenos Aires.



"La fuerza de la costumbre", protagonizada por Pompeyo Audivert. El retrato de una sociedad decadente, entregada a la autodestrucción.

### Monólogos y fracasos

En el ámbito comercial, las innovaciones se limitaron a la reforma de las salas. El viejo teatro Blanca Podestá subdividió su espacio y quedó convertido en Multiteatro. Las propuestas en el circuito comercial no despertaron demasiado interés, salvo *El juego del bebé*, de Edward Albee; *La Bernhard*; *Chicago*, versión argentina de un celebrado musical de Bob Fosse, y *Variaciones enigmáticas*, de Erich-Emmanuel Schmitt. *La tienda del horror*, musical dirigido por Robert Jess Roth; *Cocó de París*, unipersonal con Esther Goris sobre la vida de la modista Coco Chanel; *Grease* (sobre el nacimiento del rock and roll), y *Las mil y una noches*, de Pepe Cibrián, no pudieron levantar vuelo. Esto no sucedió con la promocionada *Monólogos de la vagina*, de Eve Ensler, que, con elenco rotativo, apuntó con éxito a unir las ansias de reivindicación femenina con el entretenimiento. En una estética diferente, pero atenta a la taquilla, el Grupo De la Guarda regresó con *Período Villa Villa*, después de una exitosa gira de tres años por Estados Unidos y Gran Bretaña.

### El grupo de los "sub 90"

Este año se consumió el cierre del Complejo Cultural Babilonia, pero no disminuyó la actividad en las salas ya existentes. Algunas incluso se mostraron más activas, como el Actor's Studio (de Carlos Gandolfo y Dora Baret) y Arte Facto, donde el director y docente Raúl Serrano estrenó *El solitario de la provincia flotante*, una ficción histórica sobre Juan Bautista Alberdi. Algo semejante sucedió en El Portón de Sánchez, La Fábrica (IMPA) y el Celcít, espacio que mostró, entre otros trabajos, *Fragmentos de un amor contrariado*, con dramaturgia y dirección de Carlos Ianni. En Andamio se produjo un hecho pocas veces visto. Los *sub 90*, como se denominaron a sí mismos el director Osvaldo Bonet y las actrices Alejandra Boero y María Rosa Gallo (después reemplazada por Lydia Lamaison) llevaron a escena *El cerco de Leningrado*, obra del valenciano José Sanchis Sinisterra, referida a una historia de "idealismos trasnochados", que el elenco enfocó sin prejuicios ni deseos de reeditar la puesta que en 1995 protagonizó Nuria Espert en Buenos Aires, dirigida entonces por el recordado Omar Grasso, quien falleció en mayo de este año.

## UNA CRISIS ECONOMICA TERMINAL

# pero acostumbrado

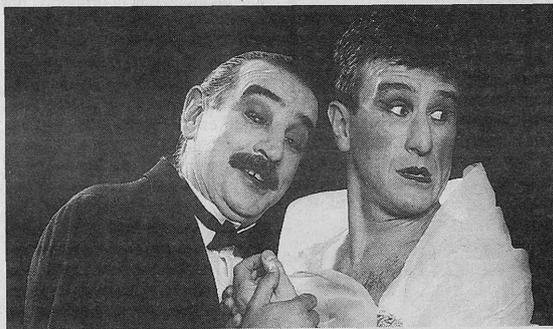
mo Angelelli, junto a Patricia Schaikis; *La Esperata*, con libro y actuación de Marcelo Savignone; *Fogonazos del 30*, dirigida por Coralia Ríos; *Otra baja*, del Grupo Periplo; *La Bohemia*, de Sergio Boris, donde la indignancia y la desolación quedan expresadas en la ceguera de sus personajes, y *Cine quirúrgico*, sobre idea de Edgardo Rudnitzky y dramaturgia de Alejandro Tantanian.

La dramaturgia y novelista Griselda Gambaro retrató un contexto perverso en las tres obras breves que la directora Helena Tritek expuso bajo el título de *En la columna*. Aquel aparece también en *La fuerza de la costumbre*, del austríaco Thomas Bernhard, que protagonizó Pompeyo Audivert (aquí director junto a Marcelo Chaparró y Andrés Mangone). Este trabajo pudo verse como caja de resonancia de una sociedad que, enferma, no sabe hacer otra cosa que autodestruirse. La soledad fue el tema central de *Open House*, que con dramaturgia de Daniel Veronese se constituyó en otra propuesta original, como, en diferentes estilos, *Badulaque*, sobre textos de Horacio Quiroga y dirección de Christian Drut; *Tanta mansedumbre*, interpretada por Analía Couceyro; *Dr. Peuser*, con libro y dirección de Carlos Belloso (a quien se vio además en *Intimidad*, de Hanif Kureishi); *Todo está bien si termina bien*, de William Shakespeare, según una puesta de Miguel Guerberof; *Amoratado*, una poética pieza de títeres para adultos de Marcelo Peralta (con los excelentes marionetistas Sergio Ponce y Javier Cancino); *Cachafaz*, de Copi, en versión de Miguel Pittier; *Puentes*, de Mariana Anghileri, y *Hermosura*, espectáculo de El Descueve, donde bailarines y actores desarrollaron una visión maliciosa sobre los clisés de

la pareja y el sentimiento amoroso.

En el ámbito de los teatros oficiales, que bajaron sus obras sin que sus directores pudieran anunciar la programación para el 2002, hubo espacio para piezas de repertorio y experimentación, tanto en el Complejo Teatral de Buenos Aires, como en el Cervantes. De lo visto en el coliseo de Córdoba y Libertad se destacaron *El día que me quieras*, del venezolano José Ignacio Cabrujas, con puesta de Julio Baccaro; *Israel*, de Abelardo Castillo, dirigida por Raúl Brambilla; y *Palabras encadenadas*, del catalán Jordi Galcerán y puesta de la inglesa Tamzin Townsend, un impactante trabajo sobre la violencia y el amor en una pareja. En este mismo espacio se presentaron dos interesantes piezas: *El murmullo*, del Grupo Círculo de Tiza de San Juan, y *Pradera en flor*,

de Bernardo Cappa, por el Grupo Humo Negro de Neuquén. En las salas dependientes del gobierno de la Ciudad sobresalieron, además de las experimentales ya mencionadas, *Amanda y Eduardo*, de Armando Discépolo, en una puesta de Roberto Villanueva; *Los pequeños burgueses*, de Maximó Gorki, dirigida por Laura Yusem; la versión musical de *La Nona*, de Roberto Cossa; *Hombre y superhombre*, de George Bernard Shaw, con dirección de Norma Aleandro; *Cianuro a la hora del té*, en una puesta de Leonor Manso; *Los Albornoz, delicias de una familia argentina*, por Los Macocos, y *Sobremonte, el padre de la patria*, de Ignacio Apolo, espectáculo sobre la rapiña y la traición, tema que se destacó en *Hombre de confianza*, de Roberto Perinelli, estrenada en el Teatro del Pueblo.



"Cachafaz", una versión de la obra de Copi a cargo de Miguel Pittier. Los teatristas debieron enfrentarse a un panorama siempre sombrío.

### Actuar en la propia casa

La autogestión adquirió una modalidad extrema. Hubo espectáculos ofrecidos al público en las mismas casas de los artistas. Con variaciones, fue el caso, entre otros, de *Coágulo*, escrita y dirigida por Bernardo Cappa, y *El que trabaja con el martillo*, de Marcelo Bertuccio, dirigida por Esteban Fagnani. El crecimiento de los grupos barriales (y del conurbano) fue otra característica del 2001. Algunos de ellos con una importante trayectoria, como el Catalinas (de La Boca), invitado a festivales internacionales (el Grec de Barcelona por ejemplo, dedicado este año a Buenos Aires). Y no fue el único entre los más perseverantes. Siguen activos Los Chicos del Cordero, El Baldío, La Runfla (que organizó un Primer Encuentro de Teatro Callejero de Grupo) y los reunidos en torno del Centro Cultural Agro-nomía, donde se estrenó *Galileo, la aventura del pensamiento*.

### Fiesta, más allá del horror

El III Festival Internacional de Buenos Aires se inició el 12 de setiembre, un día después del atentado a las Torres Gemelas y el Pentágono. La inauguración, a cargo de *La Banda y Orquesta de Funerales y Bodas*, dirigida por Goran Bregovic (nacido en Sarajevo), dejó atrás —al menos durante dos horas— las imágenes del horror. El público se enfervorizó con los ritmos que desplegó esta agrupación de carácter multirracional. Participaron de esta muestra catorce países, sobresaliendo en teatro el *Hamlet* que trajo la Compañía Meno Fortas de Lituania. En esta puesta, que incluyó mitos bálticos, la pregunta central era por qué un padre enloquece al hijo, exigiéndole venganza. Otro espectáculo sobresaliente fue *Körper*, de la Schaubühne Am Leniner Platz, sobre coreografía de la alemana Sasha Waltz. Los artistas locales tuvieron oportunidad de presentar sus trabajos, todos con acceso gratuito. El público fue protagonista de una batalla al intentar ocupar un lugar en la primera función de *Período Villa Villa*, el celebrado espectáculo de De la Guarda. Como medida preventiva se anuló las funciones programadas. Entre lo más interesante de este encuentro figuraron los seminarios que dictaron el español José Sanchis Sinisterra, el estadounidense Robert Wilson y el alemán Franz Castorf, quien se refirió a asuntos medulares, como la *puesta en escena* de los conceptos de libertad: "Tenemos idea de un equilibrio, de un cierto consenso interactivo, y confundimos esto con libertad —sostuvo—. La información de los grupos más poderosos se mueve a gran velocidad, y ya no hay pensamiento crítico ni cobertura que les ponga límite."



**grafonauta**  
El primer programa de televisión sobre medios gráficos.



**Hoy: Francisco Solano López, tras las huellas de "El Eternauta". Revelaciones exclusivas.**

**Conducción: Patricio Barton**  
**VIERNES A LAS 21:30 HS.**  
**SÁBADOS A LAS 20:30 HS.**

(á)  
arte y espectáculos américa latina

# La nueva figura de la literatura de Irak se llama simplemente Saddam

"El castillo fortificado", el segundo libro "anónimo" que se atribuye a Hussein, es el éxito del momento. La CIA está "interesada".

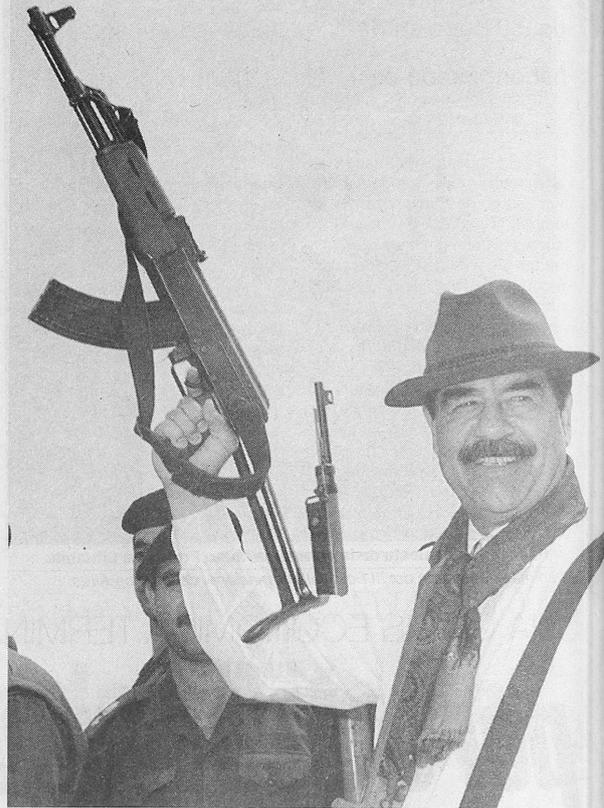
Por Sobhi Haddad  
Desde Bagdad

Una nueva novela anónima, *El castillo fortificado*, la segunda atribuida al presidente iraquí Saddam Hussein, ha sido el éxito literario del año en Irak, donde los medios de comunicación no le ahorraron elogios. Año y medio después de la salida del anterior gran triunfo literario atribuido a Saddam Hussein, la novela *Zabiba y el rey*, que se popularizó internacionalmente debido al interés de la CIA estadounidense en su texto, llega *Al Qalaah al Hasinah* ("El castillo fortificado") con una promoción parecida. La temática, como en la anterior novela, también mezcla el amor y el patriotismo, pero en esta ocasión son 712 páginas, en lugar de las 160 de la anterior obra, y está firmada del mismo modo que la primera: "por su autor".

En la primera, ambientada en tiempos pasados, el rey se enamora y se casa con Zabiba, una joven y pobre campesina, a la que va contando en sus conversaciones sus

ideas para el buen gobierno del pueblo, mientras en ésta, en tiempo actual, a los protagonistas los separan los problemas de un país dividido y desangrado por las guerras. La historia, contada por su protagonista, Sabah al Hag Hasan, un patriota iraquí que luchó en las guerras con Irán, de 1980 a 1988, y del Golfo Pérsico en 1991, narra el sufrimiento del joven al no poder casarse con Shatrin, una compañera de estudios kurda. El Kurdistán iraquí, en el norte del país, está fuera del control de Bagdad desde la Guerra del Golfo, en la que una coalición internacional encabezada por Estados Unidos expulsó a los iraquíes de Kuwait. En la historia, Sabah, de humilde origen campesino, se licenció en derecho y participa en el gobierno local de una ciudad iraquí, pero se ve separado de Shatrin, su gran amor, por el conflicto del Kurdistán.

El volumen, que inundó las librerías y quioscos de Bagdad, tiene en la portada un gran castillo y la imagen de los protagonistas, junto a otras dos mujeres, una de ellas con la silueta de la mezquita de Al Aqsa de Jerusalén, símbolo islámico de la Ciudad Santa. En la contraportada aparece un guerrero árabe a caballo, rodeado de aviones y misiles iraquíes que vuelan hacia Palestina. Ya sea obra de Saddam Hussein o de otro autor, los elogios realizados por los medios oficiales iraquíes apuntan directamente a que se trata de un texto que refleja claramente la ideología del régimen iraquí. Por este motivo, es de suponer que, como en la ocasión anterior, la CIA se interese por él, para "profundizar en la perso-



Saddam debutó hace un año y medio con la novela "Zabiba y el rey". Los libros, firmados "por el autor", mezclan "amor y patriotismo".

nalidad" del presidente de Irak, como dijo en su día un agente estadounidense.

Entonces, un miembro del servicio de información de Estados Unidos confesó al diario *The New York Times* que "nuestro conocimiento de lo que sucede dentro de Irak es poco y poco claro, por lo

que nos vemos obligados a estudiar todo lo relacionado con Saddam Hussein", como podría ser el caso actual. Mientras aún se espera la telenovela que las autoridades iraquíes anunciaron que iban a realizar sobre la anterior novela, ya se comenta en Bagdad que este nuevo libro puede servir para otra serie televisiva. De momento, la editorial de propiedad estatal que se encargó de la publicación del libro dedicará los beneficios que se obtengan de su venta a ayudar a las víctimas de la grave situación económica que vive Irak, sometido a un estricto embargo internacional desde hace más de once años y donde gran parte de la población carece de suministros elementales.

## El concurso de Perfil

La editorial Perfil, que edita entre otras nueve revistas *Noticias* y *Caras*, solicitó ayer un concurso preventivo de acreedores ante la fuerte baja en sus ventas y cobros. El concurso preventivo de acreedores "nos ayudará a superar el futuro incierto que, desgraciadamente, padece nuestro querido país", dice un comunicado de la editorial. La noticia del concurso preventivo de acreedores fue dada a conocer a la Bolsa de Comercio de Buenos Aires por el vicepresidente segundo de la Editorial, Luis Angel Moretti. El comunicado no menciona el monto de las deudas. El Grupo Perfil fue creado en 1976 y tiene una participación del 40 por ciento en el mercado de revistas argentinas. Además de Editorial Perfil, el grupo incluye a Perfil Libros, la Editorial Primavera (en alianza con Editorial Abril de Brasil), Impresora Maguncia y Perfil Exterior, que edita la revista *Caras* en Brasil y Portugal. Perfil afirma que la venta de revistas cayó en diciembre un 20 por ciento y los cobros cerca del 40. "Si bien la editorial venía superando la baja general de ventas durante los últimos cuatro años, la bancarización compulsiva desde principios de diciembre afectó especialmente a nuestro sector, que se maneja con dinero en efectivo", dice el texto.

## Panorama Nacional de Noticias

Para informar sobre lo que pasa en el país, porque tenemos corresponsales en todas las provincias.

Para escuchar todas las voces, porque creemos en el pluralismo.

Para demostrar que la noticia puede ser tratada con rigurosidad, porque rechazamos el amarillismo.

Porque respetamos a nuestros oyentes.

De lunes a viernes  
a las 6:00, 12:00 y 20:00 hs.  
en todo el país.

RADIO NACIONAL  
**RNA**  
Nuestra radio.

SISTEMA NACIONAL DE MEDIOS PUBLICOS S.E.

### UNA NOCHE INOVIDABLE

Festeje 24 y 31 de diciembre en  
el Gran Caruso Ristorantino  
y viva lo mejor de Italia en Buenos Aires

Un lugar único donde la ambientación y los más deliciosos aromas y sabores de la tradicional cocina mediterránea, combinados con una de las vistas más maravillosas de la ciudad, le darán esa exquisita sensación de vivir lo mejor de Italia en la zona más excepcional de Buenos Aires.

el gran **Caruso** RISTORANTINO  
LA VERA CUCINA ITALIANA

PUERTO MADERO ESTE: (Puente Calle J. D. Perón al lado del Hotel Hilton)  
Olga Cossentini 791. Playa de Estacionamiento en subsuelo, sin cargo. Reservas al 4515-0707.  
BELGRANO: Gorostiaga 1720  
Estacionamiento en Gorostiaga 1645 - Reservas al 4777-6633

**PURO HUMO**  
RISTORANTE

Noche de Año Nuevo  
Menú Especial  
Show Exclusivo y Baile

Reservas: 4313-0600  
Av. Alicia M. de Justo 1942 - Puerto Madero



Cena - Tango - Show

Balcarce 431 - San Telmo  
Buenos Aires - Argentina  
Tel.: (54-11) 4331-0217 / 8689  
4334-1314 / 15  
E-mail: laventana@sion.com.ar

6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
11.00
7-LASSIE.
9-AZUL TOON.
11.30
7-ANGELA ANACONDA.
11-LOS TRES CHIFLADOS.
13-BRIGADA A.
12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7 (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
9-RUMORES.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
2-EL BAR II.
11-YAGO, PASION MORENA.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
13-EL BUSCADOR.
14.30
11-MARU A LA TARDE.
13-VOS ELEGIS.
15.00
9-NOMINADOS.
11-MARU A LA TARDE.
13-QUE ESPECTACULO!
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-ME LLAMAN LOLITA.
17.00
2-MOVETE.
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
13-ACQUARELA.
17.30
7-DIGIMON.
18.00
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHIQUITITAS, LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7 (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS SIMPSON.
19.30
11-PROVOCAME.
20.00
2-INDOMABLES.
7-D7.
13-TELENOCHE.
20.30
9-BLOOPERMANIA.
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-TROESMA (C.C.).
11-CINE: "Cupido motorizado".
13-EL SODERO DE MI VIDA.

DIEGO PLOTINO GANO LA SEGUNDA EDICION DE "EL BAR"

# El triunfo de la magia negra

Un introvertido músico de 26 años obtuvo más del 60 por ciento de los votos del público, tras haber pasado casi todo el juego "hibernando".

Por Julián Gorodischer

¿Sabía que la Argentina le comparaba un destino de mesero, o empleado de cementerio. En las tumbas, él grababa leyendas o dibujos, a pedido. Siempre lo señalaron por su vocación oscura, como *darkie* londinense a quien todavía, a los 26, le dura la pasión adolescente por The Cure, una de las bandas que se llevó al reality. En Mar del Plata, Diego Plotino "se vendió" al trabajo que menos le gusta: modelar para las fotos. Después de tres meses, el encierro valió la pena y concretó la atípica (¿única?) variante local de progreso ilimitado: ganar dinero en la tele. Sólo que la debacle repercutió, y le cambia la cara al sueño argentino concretado en la pantalla: "El Bar 2" paga en pa-tacones.

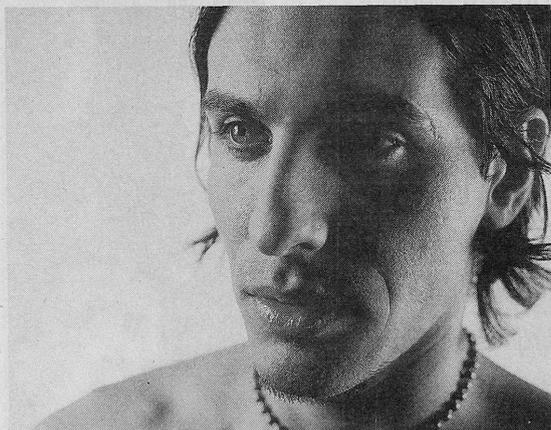
"Es el campeón, como diría Solita...", anunció Andy Kusnetzoff, y el ganador levantó el brazo. Diego se tomó, después, la cara con las manos y empezó a temblar. El animador, con sonrisa fija, acusó: "Pero vos dormiste todo el tiempo". Este no es "el país" o "el negro" de "Gran Hermano 2", heroicos vencedores que reciben el premio a la "virtud" de ser bueno o ser paisano. Diego desplegó otros atributos: le dicen "el mago negro", por ser un poco enigmático y callado. Otra participante, Sabrina (Love) le puso el mote después de verlo siempre en los márgenes, tramando en silencio. "Seducer para escalar", lo había definido, después de caer ella también en la redada. Juntos estrenaron ese

sello descontrolado que marcaría a todo el ciclo. En "la fiesta inolvidable" de la primera noche, bailaron, se emborracharon, y terminaron juntos en la cama. Al "mago negro" se le atribuyó, desde el principio, un uso aberrante de sus ojos azules, una puesta en escena de la belleza física ("ese valor superficial", diría Sabrina) para especular con mejores posiciones. Nunca entraría, sin embargo, en esa trama de descargos y acusaciones que el reality tanto valora. La réplica no es su juego.

"Los medios me dan una apertura... la gente te conoce y sabe si te-

**Dúo: Diego y Sabrina estrenaron el sello descontrolado. En la fiesta inolvidable de la primera noche, bailaron, se emborracharon y terminaron en la cama.**

mostración de lo cotidiano (las rutinas en la cocina y en el baño) para transformarse en lo que "Popstars" —el reality de Azul que dio origen al grupo Bandana— llevaría al extremo: un casting de nuevos talentos para conocer con lupa y en período intensivo. Para tal fin, "El Bar 2" aportó lo suyo y allanó el camino: le preparó el videoclip de un tema propio ("Culpando al viento", junto a la modelo Claudia Albertario) y hasta planificaba organizarle un recital en el mismo bar de San Isidro. Junto a los estímulos, la tribu de groupies empezó a hacerse más grande. "Tuve que dar 200 picos en una noche", se sinceró el galán de turno. La tele desafía al mundo, al país, a la caída de un presidente, y —en medio de los saqueos— "El Bar 2" siguió con sus votaciones y sus banquillos, aunque tuvo el decoro de acercarlos una TV a los participantes. Diego nunca creyó, como sí



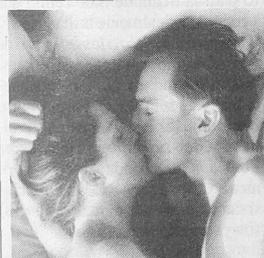
Diego terminó aceptando con humor el mote que le puso Sabrina. "El Bar 2" le sirvió también para filmar su primer videoclip.

suele pasar dentro de las casas de la TV, que su metafísica giraba en torno a la salida de Lucho o Tamir. Se alejó voluntariamente de "la previa", y mantuvo la mirada perdida. Pensaba, lo dijo, en el departamento que se compraría con los 100 mil, y "El Bar 2" lo hizo posible. "Gracias a todos por creer todavía..."

Lo que viene ya no involucrará a los cientos de votantes, que quedarán fuera del proyecto del "mago negro". El nunca entregaría el premio a un comedor de niños (como había prometido el demagogo Nicolás, su rival dentro de la casa). A lo sumo, además de la vivienda, tratará de emular ese sueño argentino en plena crisis, el negocio que le habilitó la plata y le devolvió, según dijo, "la alegría": un bar propio.

Lo que viene ya no involucrará a los cientos de votantes, que quedarán fuera del proyecto del "mago negro". El nunca entregaría el premio a un comedor de niños (como había prometido el demagogo Nicolás, su rival dentro de la casa). A lo sumo, además de la vivienda, tratará de emular ese sueño argentino en plena crisis, el negocio que le habilitó la plata y le devolvió, según dijo, "la alegría": un bar propio.

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**EL OCASO DE UN AMOR**  
De Neil Jordan.  
A las 22.05 por HBO plus.

Basada en una novela de Graham Greene, el film es una de las mejores traslaciones literarias que dio el cine en mucho tiempo. Maurice Bendrix (Ralph Fiennes) es un escritor en época de posguerra que deambula por la vida sin un fin concreto, borroso por el derrotero de un amor que no pudo ser. El *racconto* que Bendrix narra de su idilio amoroso con Sarah (Julianne Moore), se confronta con el diario íntimo de ella, mostrando la imposibilidad de conocer al otro plenamente y la ambigüedad que todo deseo produce.



**EL PADRINO**  
De Francis Ford Coppola  
A las 15.10 por Cinecanal

La primera parte de la saga que convirtió al realizador en un hombre clave de la industria cinematográfica. La historia de *El padrino* se centra en el surgimiento del imperio Corleone, muestra el ocaso del capo mafia Vito (protagonizado por Marlon Brando) y el ascenso de su hijo Michael (Al Pacino) al manejo de los negocios de la familia. Las vinculaciones de la mafia con el poder y con la droga, la protección a los cantantes de moda y la clara denuncia del régimen cubano precastrista nutren a un film reflexivo sobre la ambición y la violencia.



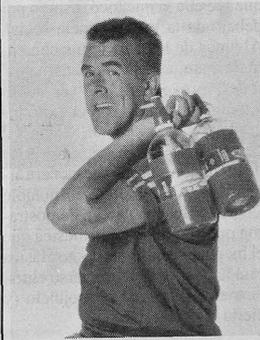
**ERIN BROCKOVICH**  
De Steven Soderbergh.  
A las 18.30 por HBO.

Film basado en la historia real de una mujer, madre de tres hijos sin padre a la vista, que pasa de no tener un ingreso estable a trabajar en un estudio de abogados en el que descubre el accionar de una empresa que contamina napas de agua y ha producido enfermedades cancerígenas a más de 600 personas. Erin, interpretada por Julia Roberts, lucha contra viento y marea, e incluso sobre cierta lógica judicial, para probar su caso. Cuando lo hace, se convierte en famosa y millonaria. Y logra un éxito para la gente común.



**LOS ANGELES AL DESNUDO**  
De Curtis Hanson  
A las 22.00 por TNT.

Adaptación de la novela de James Ellroy, el film cuenta la vida de Hollywood durante los primeros años 50, o más bien de su trastienda. El periodista que interpreta Danny De Vito se dedica a ventilar escándalos sexuales, moviéndose entre la corrupción policial y el crimen organizado. La historia gira en torno de tres policías enfrentados por sus éticas. La otomía Kim Basinger, interpretando a una prostituta que explota su parecido con la actriz Verónica Lake, ganó un Oscar por este film morbido y desencantado.



**"El sodero de mi vida", con Dady Brieva. Por Canal 13.**

**21.30**  
9-ZONA DE INVESTIGACION (programa especial).  
**22.00**  
2-LA BIBLIA Y EL CALEFON.  
7-CINE INTERNACIONAL: "Tiburones asesinos".  
13-22. EL LOCO.  
**22.30**  
9-MEMORIA.  
**23.00**  
2-EL BAR II.  
11-DARK ANGEL.  
**23.30**  
9-AZUL NOTICIAS.  
**24.00**  
2-DESPUES DE HORA.  
7-LA LINTERNA TV.  
11-LOS TRES CHIFLADOS.  
**0.05**  
13-EN SINTESIS.  
**0.30**  
7-REPORTE PUBLICIDAD.  
13-CINE DE TRASNOCHE: "Una pareja muy especial".



## LOS ANGELES AL DESNUDO

Kevin Spacey - Russell Crowe Dir. Curtis Hanson

HOY 22:00 hs.

Por TNT

CableVisión

# En la doble cara del Colón estuvo lo mejor y lo peor

Por Diego Fischerman

El Teatro Colón tuvo, durante este año, un rostro doble. Por un lado, una de las mejores temporadas operísticas de los últimos tiempos y una programación de la Orquesta Filarmónica de gran interés, sumada a espectáculos como las *Aventuras* de Ligeti o el *Variété* de Kagel que rompieron la rutina en varios aspectos. Por otro, un caos casi permanente cuya consecuencia más notable (aunque no la única) fue el hecho de que durante todo el año no cobrara ningún artista argentino (salvo los que, como Gabriel Garrido y sus músicos, muchos de ellos residentes aquí, fueron contratados en el exterior).

La discusión acerca de si correspondía o no adecuarse a los recortes presupuestarios que fueron achicando no sólo la vida cultural sino el conjunto del país, terminó paralizando a la dirección de Sergio Renán. Las palabras con las que el secretario de Cultura definió la situación ("lograr que el Colón sea un instrumento privilegiado de la política de la secretaría") y con las que Renán calificó su falta de independencia ("la programación la hace Hacienda; en este esquema un director a lo sumo propone") definieron el conflicto que terminó con el alejamiento de quien había ocupado por tercera vez el mando del teatro y el posterior nombramiento del escenógrafo Emilio Basaldúa junto a una comisión asesora cuyo integrante estrella será Martha Argerich.

Esta pianista, precisamente, protagonizó un festival de gran impacto, convirtiéndose en personaje (más que en música) a lo largo de un maratón en que la calidad musical (salvo en las ocasiones en las que fue ella la que tocó) estuvo por debajo de la trascendencia social. Algunos de los conciertos con entrada gratuita, más las clases magistrales, provocaron un verdadero aluvión que, junto con el éxito logrado por el proyecto El Colón x 2 pesos, donde se presentaron varios de los mejores grupos de cámara argentinos (entre ellos el notable Cuarteto Buenos Aires), demostraron que el mundo de la música que el mercado denomina como clásica está lejos de ser ese universo elitista y exclusivo que el prejuicio (y cierta historia) supone.

Una excelente programación, unida al caos administrativo, fue el signo del teatro oficial. Las sociedades privadas trajeron grandes orquestas, pero el dato saliente del balance "clásico" son los nuevos nombres argentinos.



Savary propuso muñecas gigantes para Offenbach (derecha).

"El Descenso de Orfeo a los Infiernos" tuvo una gran versión.



"La Carrera del Libertino" de Igor Stravinsky subió a escena en una puesta memorable. En un elenco impecable se destacaron Ramey y Groves como el diablo y el libertino.

Entre las visitas extranjeras, las más destacadas estuvieron en el campo de la música sinfónica, donde Zubin Mehta, al frente de la Filarmónica de Israel, volvió a aparecer como una figura de importancia, más allá de sus proyectos comerciales junto a los 3 Tenores. La Scala de Milán con Riccardo Muti, la Filarmónica de Nueva York con Kurt Masur y la orquesta de Pittsburgh con Mariss Jansons completaron un

menú deslumbrante en el que, sin embargo, los repertorios fueron demasiado previsibles. En ese sentido, lo mejor estuvo en el terreno del Colón en el que, desde la apertura con *Lady Macbeth del Distrito de Mstislav de Shostakovich* —con dirección de Mstislav Rostropovich y puesta de Renán—, la imaginación y la calidad de las versiones tuvieron la delantera. El magnífico *Orfeo* de Monteverdi dirigido por Gabriel

Garrido y con Víctor Torres como protagonista, la imaginativa puesta de Jérôme Savary de *Cuentos de Hoffmann* de Offenbach, la deslumbrante *Carrera del libertino* de Stravinsky, con régie de Alfredo Arias, dirección de Stefan Lano y actuaciones magníficas de Deborah York, Paul Groves, Samuel Ramey y Victoria Lievengood, actuaciones como las de Cecilia Díaz en *Norma* de Bellini o Virginia Tola en *Cuentos de Hoffmann*, el brillo y el ritmo de *La Viuda Alegre* de Léhar, marcaron el nivel de un año dedicado por el marketing de las fechas rondadas a Verdi y en el que, no obstante, los títulos verdianos estuvieron entre lo más flojo. *Attila* es, ya en esencia, una ópera de gran pobreza musical y la figura de Samuel Ramey no podría jamás haber sido suficiente para salvarla. *Falstaff*, en cambio, es una obra genial pero lo estereotipado de la concepción del ya legendario Renato Bruson, la falta de ensayos y las dificultades con las que se topó el director teatral Alberto Félix Alberto como para poder trabajar con alguna profundidad, la hicieron naufragar en la indefinición dramática.

Jordi Savall volvió a Buenos Aires, esta vez con una suerte de panséfarismo imaginario de poco rigor musicológico pero gran belleza musical. Otros que no abrevan demasiado en el estilismo son los italianos de Il Giardino Armonico, que cultivan una especie de barroco dis-

paratado y enloquecido en el que las ornamentaciones de un movimiento lento de Vivaldi pueden aproximarse peligrosamente a "Casta Diva". También llegaron a Buenos Aires los músicos de la London Sinfonietta, que abrieron el ciclo de música contemporánea del Teatro San Martín. En esa suerte de mini festival uno de los puntos fuertes fue, sin duda, el Concierto Anónimo, en el que se tocaron obras especialmente encargadas a compositores argentinos sin que se supiera sus nombres hasta una semana después. En dos polos estéticos sumamente distintos entre sí se destacaron la composición de Mariano Etkin y la de Martín Matalón.

La tarea de Juventus Lyrica, que presentó algunos programas sumamente atractivos (se destacó *Mavra* de Stravinsky junto a *Gianni Schicchi* de Puccini) y de grupos como la Selva Vocal e Instrumental —que conduce Andrés Gerszenzon y que presentó para la Scala de San Telmo una versión musicalmente brillante de *El Descenso de Orfeo a los Infiernos* de MarcAntoine Charpentier— muestran asimismo un recambio generacional y un semillero en el que nombres como los de los directores Emiliano Greiszentein y Alejo Pérez Poilleaux (que condujo a la Filarmónica en un programa dedicado exclusivamente a obras contemporáneas) son ya un dato inevitable.



Argerich dirigió un festival. Ahora es asesora del Colón.

**ESTE VERANO EL CARIBE ESTÁ MAS CERCA**

**PUNTA CARRASCO**  
COSTANERA NORTE Y SARMIENTO  
4807-1010  
deportes@puncacarrasco.com.ar

LUIS ALBERTO SPINETTA VUELVE A TOCAR EN OBRAS

# "Cambié por cambiar, nomás"

Por Pablo Plotkin

Podría parecer mentira, pero pasaron ya doce años desde el último show de Luis Alberto Spinetta en Obras, aquella noche de 1989 en que presentó *Don Lucero* con Fito Páez como pianista invitado. Pero no es sólo una larga década la que separa ese concierto del de mañana, la presentación en vivo de *Silver Sorgo*, su más reciente disco. El regreso masivo del Flaco a un escenario de Buenos Aires sucede en pleno período de abstracción y encierro, retirado en su departamento de Belgrano en un estado de gracia culinaria y gambeteo mediático. "No estoy encerrado. Simplemente, si no tengo nada que decir, no doy notas, no quiero que me hagan fotos ni voy a la TV", dijo en junio en la presentación a la prensa de su nuevo disco. "Todos los que tenemos un personaje público siempre estamos siendo avistados por un ojo que busca... Pete." Este show iba a concretarse el sábado pasado, pero fue postergado en los momentos en que Fernando de la Rúa se despedía de la Presidencia de la Nación.

En los últimos años, además de no conceder notas, Spinetta dio pocos shows, especialmente en Capital Federal. Más allá de una serie de conciertos barriales difundidos a media voz allá por junio de 1999 (una noche en Lomas de Zamora, otra en San Isidro, otra en el teatro Gran Rivadavia de Flores), las últimas presentaciones porteñas más o menos multitudinarias ocurrieron en agosto de 1998, cuando un puñado de shows hiperelectrónicos y ruidosos en un auditorio del Paseo La Plaza dieron como resultado el olvidado álbum en vivo "*San Cristóforo*". Desde entonces sobrevinieron la separación de Carolina Pelegrini, la disolución de Los Socios del Desierto, la grabación de *Los ojos* (suerte de réquiem romántico para su relación con la supermodelo), la edición de un *Grandes éxitos* y, más recientemente, la publicación de *Silver Sorgo*.

"Yo no dije que el público de Buenos Aires no estaba preparado para verme. ¿Cómo que el público no está preparado para verme? ¿Qué necesita, ir a la facultad?", ironizó Spinetta cuando le mencionaron su receso capitalino. Sin embargo, asumió: "Estoy medio fóbico con el público. Las grandes audiencias me molestan, me siento muy señalado. Tuve mucha prensa en un momento, y el tipo se raja. Es lo que haría cualquiera. Mi misión, ahora, más que presentarme en vivo y ver cuántos teatros hago, es ser muy real, entender todas mis limitaciones e ir a la cuestión. No hippizar más las cosas,

Luego de doce años sin actuar en ese estadio, el músico presenta mañana en vivo los temas de su disco "Silver Sorgo". El show fue suspendido cuando Fernando de la Rúa dejaba de ser presidente.



Luis Alberto Spinetta se ha presentado pocas veces en vivo en la Capital en el último lustro. "Estoy medio fóbico con el público. Las grandes audiencias me molestan, me siento muy señalado", explica.

que ya bastante hippie he sido". Precisamente de aquella conferencia de prensa en el Hard Rock Café y de una reciente aparición en vivo en un local de Tower Records podría inferirse el tipo de repertorio que hará mañana en Obras. Las canciones de *Silver Sorgo* -"Esta es la sombra", "El mar es de llanto", "Mundo disperso", "El enemigo"-, más algunos clásicos de la estatura de "Me gusta ese tajo". Su banda actual está integrada por el tecladista Claudio Cardone, el baterista Daniel "El Tuerto" Wirz, el bajista Javier Malosetti y el guitarrista Martín García Reinoso, el único nuevo en las filas. "Cambié por cambiar, nomás", explicó cuando lo consultaron acerca de la nueva formación. "Es muy importante pegar virajes, que la ruta no siempre sea derecha y aburrida, buscar otros caminos, otros paisajes. Todos los músicos con los que toqué son geniales. Pe-

ro de esta manera puedo descubrir a otros músicos geniales a los que invitar."

Sigue vigente aquella frase que pronunció Spinetta en su última noche en Obras, la de 1989: "Sé que es difícil asimilar un material nuevo que casi no se ha difundido. Pero siempre hice cosas difíciles". El pronunciamiento se debía a la frialdad con que el público recibía las canciones de *Don Lucero* y ovacionaba los clásicos de Almendra y Pescado Rabioso. Esta vez, pasó algo más de tiempo para que los fie-

les de Luis Alberto digirieran *Silver Sorgo*, una continuación menos visceral del purgativo *Los ojos*. "Un disco menos... dedicado", acertó a definir el autor, aludiendo a la dedicatoria que rubricaba al predecesor de *Silver Sorgo*.

MORIS NO COBRO

El banco se hizo el oso



El músico Moris, uno de los pioneros del rock nacional, recordó ayer sus épocas de protestas juveniles, cuando se presentó en un banco, acompañado de un abogado, para intentar cobrar el dinero que en teoría debía estar acreditado en su cuenta por el depósito de un cheque. Moris pretendió cobrar un dinero correspondiente a sus derechos de autor en la sucursal de Billinghurst y Las Heras del Banco Ciudad. Si bien el cheque estaba en la entidad, el dinero no había sido acreditado. Cuando se lo comunicaron, el artista manifestó su intención de quedarse en la oficina de la gerente hasta que le pagaran mientras prometía un escándalo mediático. Las autoridades llamaron a la policía, para obligarlo a retirarse. Moris hizo labrar un acta dejando constancia de que era víctima de "un hecho anticonstitucional". Moris sabía antes de ingresar al banco, según dijo a **Página/12**, que el dinero no estaba acreditado, pero se proponía producir "un hecho comunicacional y ético".

## Sus Eventos

Las Cortaderas  
Restaurante - Bar - Pastelería

Charcas 3647  
Palermo  
Tel.: 4825-2887

Ahora también en Palermo...  
...la buena cocina es un hecho

## CHANDELLE

Restaurante

Auténticas pastas caseras • Pescados y mariscos  
Frutos de mar • Carnes elaboradas  
Cochinillo • Cordero patagónico

**PARRILLA AL CARBON**

Atención personalizada en un cálido ambiente.  
Platos propios y artesanales.

Humboldt 2005 (esq. Nicaragua)  
Palermo Viejo - Tel.: 4772-5979

Avda. Fdo. De la Legua 340  
San Isidro - Tel.: 4735-4475

ESTACIONAMIENTO

EL MERIDIANO®  
dock al sur JAZZ & BLUES  
VIERNES 28 / 22 HS.  
BAR / RESTO / HAPPY HOUR  
MONTEVIDEO 744 TEL. 4815 7346

Esta Noche (1:30hs.)

### La Piccita de Atrás

Conducción:  
Rody Mascali

Periodista Invitado:  
Oscar Martínez Zemborain

En Aleph Televisión  
(8 Cablevisión, 6 Multicanal)

lapiccitadeatras@ciudad.com.ar

Desde hoy, también podés llegar a La Isla navegando.

www.fmlaisla.com.ar

FM 89.9 LAISLA

cines

BESOS PARA TODOS (Francia). Dir.: D. Thompson, con S. Azema y E. Béart. S/R. Lorca I...

20.20 hs. (En castellano). América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10 y 16 hs. (En castellano)...

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs. NUEVE REINAS...

11, 11.15, 11.30, 11.45, 13, 13.10, 13.20, 13.40, 15.20, 15.40, 16.25, 17.40, 18, 18.20, 20, 20.20, 20.40, 21.10, 22.20, 22.40 y 23 hs. (En castellano)...

MONSTERS, INC.: 12.55, 15.10, 17.30, 19.55 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. BELLA TAREA...

barrios BELGRANO MULTIPLEX BELGRANO Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186...

NI UNA PALABRA: 12.55, 15.10, 17.30, 19.55 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. EL HIJO DE LA NOVIA...

Manuel Callau Malena Solda Una Bestia en la Luna "una historia de amor" con Martín Slipak Dirección: Manuel Iedvabni...

shoppings ARABO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800...

CINEMARK (Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500. MONSTERS, INC.: 12.05, 12.35, 13.20, 14.10, 14.55, 15.35, 16.35, 17.10, 18.50, 19.25 y 21.40 hs. (En castellano)...

CABALLITO CINEDUPLEX (ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682 (Ent.: \$ 4.50). BESOS PARA TODOS: 12.55, 14.45, 16.50, 18.50, 20.55 y 22.55 hs. S/R...

AVELLANEDA ALTO AVELLANEDA. Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl. \$ 7 (Lunes a miercoles todo el día y jueves a sábado tra. función: \$ 3.50). HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 12.50, 15.10, 17.30, 19.55 y 22.30 hs. (En castellano)...

19.10 y 22 hs. (En castellano). S/R.  
**CORAZON DE CABALLERO:** 14.15, 18.20 y 22.20 hs. S/R.  
**MONSTERS, INC.:** 14.40, 16.40 y 20.45 hs. (En castellano). S/R.

## ciclos

**CINE CLUB ECO**  
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126. **LA DOBLE VIDA DE VERONICA** (1991). Dir.: Krzysztof Kieslowski, con Irene Jacob. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contrib.: \$ 4 (con debate posterior y café).

**COSMOS**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.

**PASARON LAS GRULLAS** (URSS-1957). Dir.: Mijail Kalatozov. Hoy: 12.30 hs. Ciclo "La Película del Mediodía". Pl.: \$ 2.50. (Sala I).

**MÁS CORAZON QUE ODIO** (1956). Dir.: John Ford, con John Wayne. Hoy: 15.30 y 21.30 hs. Ciclo de "Westerns Memorables" (Pl.: \$ 3.50) Est. y jub.: \$ 2.50. (Sala II)

**LA INFANCIA DE IVAN** (URSS-1952). Dir.: Andrei Tarkovski. Sábado: 12.30 hs. Ciclo "La Película del Mediodía". Pl.: \$ 2.50. (Sala I).

**LA DILIGENCIA**. Dir.: John Ford, con John Wayne. Sábado: 15, 17.30 y 21.30 hs. Ciclo de "Westerns Memorables" (Pl.: \$ 3.50) Est. y jub.: \$ 2.50. (Sala II)

**LA DAMA DEL PERRITO** (URSS-1959/60). Dir.: Josif Jelitiz. Domingo: 12.30 hs. Ciclo "La Película del Mediodía". Pl.: \$ 2.50. (Sala I)

**RIO BRAVO** (1959). Dir.: Howard Hawks, con John Wayne. Domingo: 15, 17.30 y 21.30 hs. Ciclo de "Westerns Memorables" (Pl.: \$ 3.50) Est. y jub.: \$ 2.50. (Sala II)

**EMPIRE**  
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

**MUSIC FOR MONSERRAT**, el concierto benéfico organizado por "Sir George Martin" (el quinto "Beatle"). Realizado el 15 de Septiembre de 1997 en el "Royal Albert Hall", de Londres. Con la presencia de Paul Mc Carney, Eric Clapton, Phil Collins, Elton John, Mark Knopfler, Sting, Carl Perkins, Jimmy Buffet, Arrow, Ray Cooper, Joels Holland, Jr. Orquestal: Sir George Martin. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**HIBERICA** (Cinemateca Argentina). Sarmiento 2255. Tel.: 4951-1626. Pl.: \$ 3 (est. jub. y vecinos: \$ 1).

**NO SO VIVIMOS UNA VEZ** (USA-1937). Dir.: Fritz Lang, con Sylvia Sydney y Henry Fonda. Hoy: 16 y 18.15 hs. S/R.

**LOS INUTILÉS** (Italia). Dir.: Federico Fellini, con Alberto Sordi y Franco Fabrizzi. Hoy: 20.30 hs. S/R.

**HISTORIA DE UNA LUCORA COMUN** (Italia-1984). Dir.: Marco Ferreri, con Ben Gazzara y Ornella Muti. Sábado: 16 y 18.15 hs. S/R.

**LOLA** (Francia-1961). Dir.: Jacques Demy, con Anouk Aimée. Sábado: 20.30 hs. P/18.

**EL OCASO DE UNA VIDA** (USA-1950). Dir.: Billy Wilder, con Gloria Swanson, William Holden y Eric Von Stroheim. Domingo: 16 y 18.15 hs. S/R.

**SER O NO SER** (USA-1942). Dir.: Ernest Lubitsh, con Carol Lombard, Jack Benny y Robert Stack. Domingo: 20.30 hs. S/R.

**MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"**  
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462. Ciclo de "Revisión Histórica". EVITA ("Quien quiere ir que oiga" - 1984). Dir.: Eduardo Migonza, con Flavia Palmiero. Miércoles: 16 hs. Ent. libre.

## teatros

**COLON**  
Libertad 621. Computador.: 4378-7100. Boletería: cerrada hasta el 18 de febrero.  
Visitas guiadas.  
Lunes a viernes: 10 a 17 hs. (salidas cada hora). Ent.: \$ 5 (est.: \$ 2) Entrada por Viamonte 1168. Informes: 4378-7132. La visita comprende: Sala Principal, Salón Dorado, Galería de los Bustos y Museo de Instrumentos.

**GRAL. SAN MARTIN** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1500. Tel.: 0-800-333-5254.

**HOMBRE Y SUPERHOMBRE**, de Bernard Shaw. Con Pablo Rago, Eleonora Wexler, Tina Serrano, Héctor Bidonde, Juan Manuel Tanaia, Mírgara Alonso, Claudio Quiroga, Victoria Carreras y elenco. Dir.: Norma

Aleandro. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: \$ 10 (miérc.: \$ 5).

**LA CARBONERA**  
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. **INTIMIDAD**, de Hanif Kureishi. Con Gabriela Izcochic. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcochic. (Reposición: viernes 18 de enero).

**LA CLAC**  
Chile 802. Tel.: 4343-0310. **GRUPO VOCAL ARGENTINO**. Folclórico. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 6 (c/consunción).

**TRANSHOCHANDO CON FONTANARROSA**. Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. "Risas y humor...". con "Fito Yanel" y "Daniel Figueiredo". Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 6.

**HIGHLAND GAUCHOS**  
Fusión de música celta y el pop electrónico. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 4 (c/consunción).

**LA PLAZA** (Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. (Via. Tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).

**MONOLOGOS DE LA VAGINA**, de Eve Ensler. Con "Alejandra Fichtner", "María José Gabini" y "Verónica Linás". Dir.: Lia Jelín. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Próxima semana).

**LIBERARTE** (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

**MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A.** (Liga de Improvisación de la Republica Argentina). Viernes: 0 h. Ent.: \$ 3.

**PADRE E HIJO**. (Vater und sohn). Con Leonardo Singereyts y Sebastián Wasserztrum. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**LA PLUMEA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA**, con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.

**MALDITO HUMOR**. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

**LOS TRAMONTINAS**. Humor. Sábado: 1.15 hs.

**DELIRIO A DUO**, de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Miguezue. Domingo: 19.30 hs.

**METROPOLITAN I**  
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **UNA NOCHE DE TANGO**. Con Miguel Angel Zotto y la Cia. "Tango x 2". Jueves y viernes: 21.30 hs. Domingo: 21.30 hs. domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 25. (Próxima semana).

**MOLIERE**  
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777. **SMOKE** "Un Music Hall". Con Andrea Lefebvre, Omar Calichico y elenco. Idea y dir.: Anibal Pachano. Premio "ACE" Mejor espectáculo de Café Concert. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs. Ent.: \$ 25 (incluye copa de champagne). Reposición: 11 de Enero.

**MULTITEATRO**  
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Via. Tel.: 4321-9700, vta. grupos: 4941-6489).

**CONFESIONES DEL PENE**, de José Montero. Con Arturo Bonin, Juan Palomino, Diego Ferrari. Dir.: Luis Rossini. (Próxima semana).

**PAYRO**  
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. (Pl.: \$ 10).

**EL RETRATO DEL PIBE**, de José González Castillo. Con María Ibarreta y Horacio Acosta. Música: Faucundo Ramírez. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Reposición: viernes 11 de Enero).

**BECKETT UNO**, de Samuel Becket. Dir.: Martín Miguel V. Sábado: 23 hs. (Estreno: sábado 12 de Enero).

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

**PELELE**  
Inspirada en "El señor Badana" de Carlos Arico. Por "La banda de la Risa". Claudio Gallardou, Gabriel Robit, Marcos "Bicho" Gómez, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 20 (jueves y dgo.: \$ 15). Próxima semana.

**SUENO CON SIRENAS**, de Pablo Novak. Con "Pablo Novak", "Alejo García Pintos", Carlos Kaspar y María Roji. Dir.: Tony Lestingsi. Viernes y sábado: 23.15 hs. Pl.: \$ 12. (Estreno: Viernes 11 de Enero).

**REGINA**  
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **ART**, de Yacuzina Reza. Con "Luis de Yacuzina" y "Ricardo Darín". "Germán Palacios". Versión: F. Masllorens y F. González del Pino. (Reposición: 11 de Enero).

21.30 hs. (Despedida). Ent.: \$ 10 (c/consunción).

**LA CARBONERA**  
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. **INTIMIDAD**, de Hanif Kureishi. Con Gabriela Izcochic. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcochic. (Reposición: viernes 18 de enero).

**LA CLAC**  
Chile 802. Tel.: 4343-0310. **GRUPO VOCAL ARGENTINO**. Folclórico. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 6 (c/consunción).

**TRANSHOCHANDO CON FONTANARROSA**. Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. "Risas y humor...". con "Fito Yanel" y "Daniel Figueiredo". Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 6.

**HIGHLAND GAUCHOS**  
Fusión de música celta y el pop electrónico. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 4 (c/consunción).

**LA PLAZA** (Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. (Via. Tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).

**MONOLOGOS DE LA VAGINA**, de Eve Ensler. Con "Alejandra Fichtner", "María José Gabini" y "Verónica Linás". Dir.: Lia Jelín. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Próxima semana).

**LIBERARTE** (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

**MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A.** (Liga de Improvisación de la Republica Argentina). Viernes: 0 h. Ent.: \$ 3.

**PADRE E HIJO**. (Vater und sohn). Con Leonardo Singereyts y Sebastián Wasserztrum. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**LA PLUMEA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA**, con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.

**MALDITO HUMOR**. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

**LOS TRAMONTINAS**. Humor. Sábado: 1.15 hs.

**DELIRIO A DUO**, de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Miguezue. Domingo: 19.30 hs.

**METROPOLITAN I**  
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **UNA NOCHE DE TANGO**. Con Miguel Angel Zotto y la Cia. "Tango x 2". Jueves y viernes: 21.30 hs. Domingo: 21.30 hs. domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 25. (Próxima semana).

**MOLIERE**  
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777. **SMOKE** "Un Music Hall". Con Andrea Lefebvre, Omar Calichico y elenco. Idea y dir.: Anibal Pachano. Premio "ACE" Mejor espectáculo de Café Concert. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs. Ent.: \$ 25 (incluye copa de champagne). Reposición: 11 de Enero.

**MULTITEATRO**  
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Via. Tel.: 4321-9700, vta. grupos: 4941-6489).

**CONFESIONES DEL PENE**, de José Montero. Con Arturo Bonin, Juan Palomino, Diego Ferrari. Dir.: Luis Rossini. (Próxima semana).

**PAYRO**  
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. (Pl.: \$ 10).

**EL RETRATO DEL PIBE**, de José González Castillo. Con María Ibarreta y Horacio Acosta. Música: Faucundo Ramírez. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Reposición: viernes 11 de Enero).

**BECKETT UNO**, de Samuel Becket. Dir.: Martín Miguel V. Sábado: 23 hs. (Estreno: sábado 12 de Enero).

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

**PELELE**  
Inspirada en "El señor Badana" de Carlos Arico. Por "La banda de la Risa". Claudio Gallardou, Gabriel Robit, Marcos "Bicho" Gómez, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 20 (jueves y dgo.: \$ 15). Próxima semana.

**SUENO CON SIRENAS**, de Pablo Novak. Con "Pablo Novak", "Alejo García Pintos", Carlos Kaspar y María Roji. Dir.: Tony Lestingsi. Viernes y sábado: 23.15 hs. Pl.: \$ 12. (Estreno: Viernes 11 de Enero).

**REGINA**  
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **ART**, de Yacuzina Reza. Con "Luis de Yacuzina" y "Ricardo Darín". "Germán Palacios". Versión: F. Masllorens y F. González del Pino. (Reposición: 11 de Enero).

## chicos

**SKY OPERA**  
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.

**LA MISSISSIPPI**  
pta. su nuevo album "Bit Hippie" **LA MISSISSIPPI**  
Ricardo Tapia (voz, guitarra, armónica y percusión), Gustavo Ginoi (guitarra eléctrica y acústica), Calaudu Cannavo (bajo), Juan Carlos Tordó (batería), Eduardo Introcaso (saxo alto), Marcelo "Zeta" Yeyati (saxo tenor) y Miguel "Chuky" De Ipola (teclados).

Hoy: 22 hs. Comp. su entrada con tarj. de crédito en Tower Records y Dexter Shop. Ticketmaster (011) 4321-9700.

## abecedario

**ABECEDARIO**  
Piedras 78. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 7).

**EL GATO CON BOTAS**. Actores y titeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 15.30 hs.

**PINOCHO Y EL HADA AZUL**. Actores y titeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16.30 hs.

**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE**. Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 17.30 hs.

**SPINETO SHOPPING**  
Avenida 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int. 61). Pl.: \$ 2.

**Pirulita y Pirulón contra el oso Fanfarrón**. Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 16 hs.

**Fanfarrón y Pulgoso, dos ositos revoltosos**. Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 16 hs.

**Tornillito** pta.: magia, payasos, malabares y acrobacias. Sábado: 17 y 19.30 hs., domingo: 18.30 hs. (Niños hasta 3 años gratis).

**ZOO DE BUENOS AIRES**  
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza! Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Miércoles a viernes: 10 a 18.30 hs., sábado y domingo: 10 a 19.30 hs. Pasaporte: \$ 4.90 (menores de 13 años: gratis).

## concert

**ABRIL**  
Arenales 900. Tel.: 4393-0684.

**GALAS MÚSICAS**  
Arias, romanzas, canzonetas, zarzuelas y canciones rusas. Con "Svetlana Vlasnaia" y solistas de primer nivel del Teatro Colón. Tragos, tapas, cena a la carta. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

**CAFE TORTONI**  
(Sala "Alfonso Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.

**WALTER YONSKI**  
en: "Tangos, mafufas y humor". Hoy: 21 hs.

**VIROGINA VERONICA**  
en: "Terapia tango". Dir. musical: Enrique Brocetto y su grupo "Tango Tres". Hoy: 23.30 hs.

**LOS COSOS DE AL LAO:**  
Gustavo Paglia (bandoneón). Fabián Adell (piano), Rudy May (violín), Herman Paglia (contrabajo). Sábado: 21 hs.

**JUAN CARLOS SABATINO** (bandoneón) Sexteto: Marcos Fattorello y Adolfo Halsband (violín), Raúl Salvetti (bandoneón), Esteban Calderón (contrabajo), Diego Daubia (piano), Mónica Mater (canto). Tango. Sábado: 23.30 hs.

**RODOLFO LEMOS**  
en: "Noche de tango". Domingo: 20.30 hs.

**PARIS, TANGO**. Con "Trío Tango Testimonial". Lydia Ori (acordeón), Carlos Carpedella (piano), Fabio Cabavilla (flauta traversa). Canta: Daniel Calabrese. Domingo: 22.30 hs.

**COLETTE** (Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 6320-5346.

**RUBEN STELLA**  
en: Discepolo "La esperanza del poeta". Con Miguel Angel González (narrador), Diana Roffé, Jorge Vázquez (canto), Gustavo Souto (piano) y Gerardo Villar (guitarra). Jueves: 21 hs.

Animación: "Ricardo Dupont". Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 20 (c/consunción)... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas \$/carga hasta las 2 hs.

**KRONOPUS**  
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.

**PABLO GARCIA** (piano) Trío: Sergio Prieto (percusión) y Ariel Trosero (contrabajo). Jazz rioplatense. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 5 (c/consunción).

**PISTA**  
"Kronopus" de fin de año. Estarán presentes todos los dj's del año. Premios a los mejores disfraces. Música latina y nacional para bailar. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5 (c/consunción).

**LA DAMA DE BOLLINI**  
Pje. Molli 2281. Tel.: 4805-6399. Ent.: \$ 5.

**CARITA MORENA** "La Peña de Choché". Con Choché Márquez Urquiza, Pablo Martínez Zúvita, Payo Silva y sus amigos. El mejor folklore empanadas sañeñas traídas en avión. Hoy: 22 hs.

**FIESTA!!!**  
despedimos el año con "Pablo Lasala" e invitados. Pop español, baladas, rumbas, boleros. Domingo: 22 hs.

**CENA DE AÑO NUEVO**. Venga el 31 a festejar en "La Dama". Menu especial: \$ 20 (entrada, plato principal, postre y canilla libre)...show, baile y diversión!!!

**MITOS ARGENTINOS**  
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Bolicho. Tel.: 4441-6136/4362-7810. Rock nacional... Viernes y sábados. Ent. gratis hasta la medianoche. Dancing... desde 2.30 hs. Damas: \$ 5, caballeros: \$ 8 (c/consunción).

**NICETO**  
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.

**LUIS LULINAS**. Hoy: 23 hs.

**7 DELFINES**. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**DANCING MOOD-NEUVAS RAICES**. Despedida del Año con Reggae. Domingo: 23 hs. Ent.: \$ 6.

**NOTORIUS**  
Callao 966. Tel.: 4815-8473.

**GUSTAVO BERGALLI** (trompeta). Homenaje a Hancock y Davis. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 18.

**JAVIER ALOSETTI**. Jazz contemporáneo. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**ESCALADOR**. Jazz latino. Domingo: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**OPERA PRIMA** (Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271. **ANA MARIA BOVO:** "Relatos". Viejas y nuevas historias. Hoy: 22.30 hs. (Despedida). Ent.: \$ 12.

**SANTANA**  
Gaona 414 (Ramos Mejía). Tel.: 4613-7176.

**LA VAINA DE YAKO**. Reggae. Hoy: 22.30 hs. Ent.: \$ 4.

**LOS ANIMALITOS**. Rock latino. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.

**THE CAVERN CLUB**  
Av. Corrientes 1660 (Complejo "La Plaza"). Tel.: (15) 4539-2842. Ent.: \$ 5.

**Q-ESTA**. Rock. Hoy: 22 hs.

**BUENOS MUCHACHOS**. Rock. Hoy: 0.30 hs.

**REVOLUTION**. Rock. Hoy: 1.30 hs.

**ENRIQUE LIPORACE**. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 7. (Auditorio).

**EL MAL DE LA PALOMBA**, de Omar Aite. Equipo "El Angel". Silvia Dietrich y Luis Solanas. Dir.: Mónica Víaño. Viernes y sábado: 22.00 hs. \$ 7. (Sala "Contemporánea").

## mar del plata

### CINES

**DEL PASEO 1**  
D. Pueyrredón 3058 T. 4961100. Ses: 16.00, 19.00, 22.20

**HARRY POTTER Y LA Piedra Filosofal**. Tel. SALA 2. Ses: 17.00, 19.40, 22.00 VIDA BANDIDA. A/13. Sáb tras. 0.20. SALA 3 Ses: 16.30, 19.20 MONSTERS INC. T. Castellano. Mar a Jue \$4. Lun 31 cerrado. \*

**E. CARRERAS**  
E. Rios 1828 T. 4942753. Ses: 17.00, 19.30 (Sáb y Mié. 23.50) EL HJO DE LA NOVIA. Ricardo Darín, Héctor Alterio, Norma Aleandro. Tr. Mar a Jue \$4

**MUSEO DEL MAR**  
Colón 1114. T. 4519779. Sáb 29, 19.00 Último VIDEO ROCK: DR FEELGOOD: Going Back Home. \* Menu especial: \$ 20 (entrada, plato principal, postre y canilla libre)...show, baile y diversión!!!

**PROVINCIAL**  
Bv. Marítimo 2554. T. 4935445. Ses: 16.10, 18.20 M.O.U. LIN L ROUGE Amor en Rojo. Nikole Kidman. A/13. 15.00, 16.50 COMO PERROS Y GATOS. Tr. En castellano. 18.30, 22.30 SE-NALES DE AMOR. John Cusack A/13. 20.20, 22.40 LOS OTROS. Nikole Kidman. A/13. Lun a Jue \$4

**TEATRO**  
Sala A. Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 4396001. HOY y Sáb 29, 22.00 BETIANA BLUM ALICIA BRUZZO ANDREA PIETRA en MONOLOGOS DE LA VAGINA.

**COLON**  
H. Ingoyen 1665. T. 4948571. Hoy 21, 21.00 BALLET DE MAR DEL PLATA. Dir. Rubén Chayán. Dom 30, 21.00 A pedido del público: LA ZARZUELA de hoy y de siempre. Dir. A. Vega Godoy.

**CORRIENTES**  
Corrientes 1760. T. 4937918. Mar a Dom, 22.00 2 Año a pura carcajada. LINDA PERETZ en NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIADO. De V. Gómez Thorpe. Dir. Manuel González Gil. Mar a Dom, 22.00 Ahora se confiesan ellos!! MARCELO MAZZARELLO, DANIEL MIGLIORANZA, DIEGO OLIVERA en CONFESIONES DEL PENE. De J. J. Montero. Dir. Luis Rossini.

**E. CARRERAS**  
E. Rios 1828 T. 4942753. Jue a Dom, 22.00 SERGIO GONAL JUAN ACOSTA CLAUDIA ALBERTARIO en ATRAPADOS POR LA RISA. Natalia Fava y Sergio Creis. Loc desde \$8. Lun a Mié, 22.00. Debut Mar 1. MERCEDES CARRERAS RAUL LA VIEJA en UNA NOCHE DE LA BASURIA de Beto Gianola. Dir. Carlos Everisto. Loc desde \$8.

Dedicado a los mártires



## CONTRATAPA

### HOY

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado. Vientos  
prevaleciendo del Sudeste.  
Mínima: 21°. Máxima: 29°.

#### 19.00

◆ Seminario taller sobre *La importancia de la mediación entre el adicto y su familia*, por Elena Beatriz Sesti. En Encuentros de Ocampo, Ortiz de Ocampo 2590. **Gratis.**

◆ Charla sobre *El poder y la psicopatía*, con la coordinación de Martha Ferreyra. En Café Psicoanalítico, Ayacucho 408. **Gratis.**

#### 19.30

◆ Proyección del film *Un asunto de mujeres*, de Claude Chabrol. En el Malba, Av. Figueroa Alcorta 3415.

#### 21.00

◆ *La Bicha*, unipersonal de humor de Gabriela Bonomo con dirección de Mariana Briski, en el marco del *Festival de Mujeres ni virgenes ni inocentes*. En Blablá-up-arte, Estados Unidos 862.

#### 22.00

◆ *La Mississippi* en el teatro Sky Opera, Corrientes 860.

◆ Ernesto Snajner presenta su disco *Recuerdo de Argentina*. En Basquiat, El Salvador 4525.

◆ *Mondo Hongo (rock)* en el Teatro El Farabute, Humboldt 1509.

◆ Pablo García Trío. En Kronopios, Av. Elcano 3640.

◆ Recital de David Lebon en La Trastienda, Balcarce al 400.

◆ *Proyecto Jujujal*, espectáculo de monólogos humorísticos a cargo de Cosmogónicos. En el Espacio Artístico Colette del Paseo La Plaza, Corrientes 1660.

◆ Recital de Fats Fernández en Tobago, A. Thomas 1368.

◆ Espectáculo *Barrio de Tango* a cargo de Liliana Barrios, Jorge Spesot y Patricio Cotela, entre otros. En La Manufactura Papelera, Bolívar 1582.

#### 23.00

◆ Recital de Luis Salinas en Niceto Club, Niceto Vega 5510.

#### 23.30

◆ Proyección del film *Plaga Zombie, zona mutante*. En el cine Cosmos, Corrientes 2046.

Por Rafael A. Bielsa

Mis tías abuelas, las de Esperanza, solteras y con una imperecedera fragancia a lavanda y a cirios pascuales sobre sus camisas de dormir, habían extirpado de su lenguaje el nombre "Lisandro de la Torre", porque se le había ocurrido suicidarse, ofendiendo de este modo a Dios. Yo era un chico, pero el hecho de que alguien se quitase la vida me perturbaba emocionalmente, al tiempo que sentía respeto por el acto. Me parecía que alguien podía perfectamente devolver cuando quisiera lo que no había pedido, en lugar de esperar como un convicto que se lo quitaran cuando no estuviera dispuesto.

Si eso era pecado, trataba de explicarles a mis tías, sería porque Dios no deseaba desobedecer prematuramente la tierra, y sólo buscaba disuadir con la amenaza, y si era cobardía, requería de la suficiente dosis de coraje como para que Dios sintiera inclinación por el indisciplinado. Mi tía Maruca, mi tía Mercedes, o Adeline o Quiqui, meneaban la cabeza, no me contestaban porque ese era un tema no apto para niños, pero jamás dejaron caer el nombre propio del "solitario de Minas" de sus labios.

En otros tiempos solía pensarse que el suicidio era al menos atendible si estaba unido al amor juvenil. Hoy se sabe que el índice de suicidios concretados crece con la edad y alcanza el pico entre los cincuenta y cinco y los sesenta y cinco años. Los jóvenes, eso sí, son los que más lo intentan, con un vértice entre los veinticinco y los cuarenta y cuatro. Que un joven consiga suicidarse es un hecho que merece atención.

Hemingway se mató de viejo, el 2 de julio de 1961, después de apoyarse su escopeta Boss de dos cañones en la cabeza y apretar ambos gatillos a la vez. Decía que amaba Africa, los toros, la pesca de altura, las guerras, el boxeo y las fiestas. Era como decir que él era un tipo duro; iba a tener problemas a medida que dejara de serlo. Si algo tienen en común los suicidios es que están precedidos por una crisis indecorosa, equívoca y atormentadora; el futuro suicida suele creer que se ha liberado de todos los nudos, pero en realidad está en caída libre.

Sylvia Plath, una de las más célebres poetas norteamericanas del siglo XX, después de haber convocado a la muerte obsesivamente en sus poemas, bajó a la cocina, selló la puerta y la ventana con paños, abrió el horno, metió la cabeza y giró la llave del gas. Tal vez no quiso suicidarse, tal vez quiso pedir auxilio a su modo y algo salió mal. Tal vez fue un intento por saltar fuera del círculo afflictivo donde la había expatriado su poesía.

El hombre que decide cometer suicidio da

por abolido su pasado, acepta su quiebra y declara adulterados sus recuerdos. La continuidad de su vida interior se ha roto, resta tallar su ataúd a mano y una ruptura final que perpetrar. Fabián Polosecki, el inolvidable conductor de "El otro lado" y "El visitante", dos programas de televisión que contaban por ATC historias de gente desconocida y marginada, se tiró debajo de un tren el 3 de diciembre de 1996. Después de que la televisión le levantara sus programas, él levantó el de su vida. En uno de los programas del primer año de "El otro lado", Polosecki le pregunta a un maquinista qué siente alguien que no puede parar a una locomotora que está a punto de atropellar a un agobiado. El maquinista le confiesa que el punto más complicado es la estación de Santos Lugares; las cámaras muestran ese punto de las vías, el que elegiría Polo tres años después. "Hay algo peor que la angustia de la página en blanco -supo decir-, algo peor que no tener

bía mejorado muchísimo mi situación económica", relató a la prensa; "alquilaba, tenía un auto, tenía dos tarjetas de crédito, tenía crédito en todos los comercios de Tandil". Ahorró, y decidió cambiar el auto.

"Fui a una agencia, me gustó uno, lo compré y lo llevé a casa", contó. Cuando se bajó, cuatro personas le pusieron un revólver a cada lado de la cabeza y dos en la cintura. Estaba sospechado por el crimen de Juan Antonio Cano. Al doctor José Luis Piñeiro, juez en lo Criminal y Correccional, debió revelarle que a la hora del homicidio él estaba con una mujer con la que mantenía una relación paralela. Su esposa lo echó de la casa.

Así las cosas, Matías Bello se fue a Ushuaia; tallaba a mano su ataúd. Volvió cuando la mujer le contó que la niña que le había dejado en el vientre posiblemente fuera a nacer con problemas. No tenía trabajo, y si deudas y grandes intereses por pagar; aproximadamente 20.000 dólares. Consiguió empleo, esta vez en Vialidad, primero como peón en la calle y luego como electricista con sus propias herramientas en el área municipal. Le embargaron el sueldo y pidió al Municipio una casita para cuidar como sereno.

Sus amigos contaron que Matías había contraído HIV mientras estuvo preso, y que responsabilizaba a la Policía de muchas de sus penurias, por tener prontuario. Vivía una crisis indecorosa, equívoca y atormentadora. Sentado en el sillón del intendente, el 3 de diciembre de 2001, sacó de entre sus ropas el pistoión y lo dirigió hacia su boca. El secretario privado del intendente hablaba con él cuando llegaron el subsecretario de Gobierno y efectivos uniformados de la Policía Federal, a los que se sumó el director de Vialidad. "Ya no hay marcha atrás"; tal vez quería pedir auxilio a su modo. Aceptó un cigarrillo, dio una pitada, cerró los ojos, y se voló media cabeza. El respaldar del gran sillón contuvo el cuerpo en su última sacudida. Tenía 26 años.

El suicidio, un acto privado, fue hecho público por un acongojado que se había visto obligado a revelar su vida íntima para no arruinar lo que quedaba de ella. Aquellos que lo molestaban parándolo por la calle, allanándole la casa, poniéndolo en evidencia frente a los vecinos, llegaron como heraldos azul noche para abrirle las puertas del más allá. Si la máxima autoridad de gobierno no tiene medios como para dar un techo a una persona, dijo, entonces es porque no tiene autoridad. Por eso salpicó al poder con su propia sangre.

Mis tías abuelas no hubieran pronunciado en adelante el nombre "Matías Bello". Pero estoy seguro de que hubiesen rezado por su alma; para mí, demasiado tarde ya.

# El suicidio

ninguna historia que contar: es haber oído demasiadas, y no poder olvidarlas."

Matías Bello entró a las 9.50 de la mañana del 3 de diciembre de 2001 en el Palacio Municipal de Tandil, con un pistoión con pedido de secuestro marca Centauro, calibre 12 chico, bajo una campera oscura que le quedaba holgada; en los bolsillos tenía cuatro cartuchos más. Junto al director de Prensa comunal, convocó a una rueda de periodistas. A las 10.25 dijo a los presentes: "La historia que les voy a contar es relativamente normal. Después, si quieren, pueden ser testigos de cómo termina". Luego de 20 minutos de monólogo, finalizó: "Hasta acá es lo grabado. Lo siguiente sigue, si quieren, en vivo...". Salió de la sala, con soltura encará la puerta del despacho del intendente, entró y se sentó en su sillón.

Bello había estado ocho meses preso por robo en el '95. Cuando salió, el intendente tandilense le dio un trabajo como peón de Parques y Paseos. Al año, fue efectivizado en la planta de personal. Con su primer ingreso alquiló una casa, y a los 500 pesos de sueldo le añadía lo que lograba trabajando de tarde como electricista. Formó una familia y tuvo un hijo. "Ha-

Argentina por Excelencia.

**Dinar**  
Líneas Aéreas

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - www.dinar.com.ar